



MAGAZINE

今日天津

T I A N J I N T O D A Y

2016 ISSUE 5 MONTHLY
2016年第5期 总第172期 / 月刊

PEOPLE

A New Era for Clone
Technology Has Began P24

EDUCATION

To Exchange or Not P34

CULTURE

Guess Who's Coming
to Dinner? P44

LOOK&LEARN

Lessons in Love P46



EVERYONE LOVES A WEDDING

婚礼，想说爱你不容易！

国内统一刊号：CN12-1262/Z 定价：10元

ISSN 1004-826X



9 771004 826095

LIFE ADVISOR IN TIANJIN



enjoy JIN advisor



For android and ios system

For Android users:

- ① Scan the QR code
- ② Click "download"
- ③ Download from My App (应用宝)

For iPhone users:

- ① Scan the QR code
- ② Download Jin Advisor from App Store



FOR THIRTY YEARS
we've cheered for
EXCELLENCE



tianjin
international
school

LEARN WITH PURPOSE

Learn more at:
TISEagles.com



A Member of
iISC International
Schools of China
Chengde Daxiiao Shenyang Tianjin Wuhan Xian





INTERNATIONAL SCHOOL of TIANJIN

Working Learning Acting TOGETHER



IST offers your children a welcoming, inclusive international school experience, where skilled and committed teachers deliver an outstanding IB education in an environment of quality learning resources and world-class facilities.



IST is... fully accredited by the Council of International Schools (CIS)

IST is... fully authorized as an International Baccalaureate World School (IB)

IST is... fully accredited by the Western Association of Schools and Colleges (WASC)

IST is... a full member of the following China and Asia wide international school associations:

ACAMIS, ISAC, ISCOT, EARCOS and ACMIBS



M PLAZA
购物广场



219 Binjiang Avenue,
Heping District, Tianjin.

Street front unit on Binjiang Pedestria.
Now for lease!

M PLAZA
购物广场

YOUTH FASHION TREND

Opening soon...

Leasing hotline: **022-27188888**





TEDA
INTERNATIONAL SCHOOL



Reading Week



Teda International School is proud to hold dual accreditation by the Western Association of Schools and Colleges (WASC) and the Council of International Schools (CIS), member of East Asia Regional Council of Overseas Schools (EARCOS) and the Association of Chinese and Mongolian International Schools (ACAMIS)

CELEBRATING 21 YEARS IN TEDA



Teda International School
No.72, Third Ave. Teda.
Tianjin, China 300457
www.tedais.org

86-22-6622-6158



Green Park Villa
格林园



Safe Comfort At Home

Feels At Home with Green Park Villa

Green Park Villa has one purpose in mind: To Make You Feel At Home by comprehensively built as a modern, elegant, and top grade exclusive hotel targeting foreign guest & visitors, featuring two main hotel luxurious buildings and 39 private villas.

Green Park Villa reserves up to 42% for green space including: four-season plants decorated within the compound throughout the whole year, exquisite pavilions, and 2 fish ponds. The landscape draws like a beautiful painting.

We provide a variety of dedicated services, ranging from accommodation, conference venue, and recreation areas to enjoy and relax. We also have a variety of restaurants to cater to your appetite: from Western to Chinese & Japanese restaurants. To top it off, we have Japanese hotpot and French style Teppanyaki restaurants, and BBQ in the garden for different occasion. Green Park Villa, your first choice of residence, regardless for long term residence, or short term business trip, we welcome you to feel at home.



Exclusive Living in the Heart of Binhai Tianjin



Rates From
CNY **12,000**
per month

Rate Inclusions

- Complimentary daily breakfast
- Complimentary use of gymnasium and swimming pool
- Housekeeping service three times a week

Experience a new level of exclusive living with the opening of Ascott TEDA MSD Tianjin in Binhai. Each apartment offers a fully-equipped kitchen, spacious living and dining areas and quality family entertainment system, designed to make you feel at home. Enjoy state-of-the-art amenities including a swimming pool, golf simulator and a movie theatre. **Because life is about living.**



Enjoy Ascott's Best Rate Guarantee | www.ascottchina.com | (86-22) 5999 7666

* **Terms and conditions** This promotion rate is valid until 30 June 2016. Rates are subject to change without prior notice. Other terms and conditions apply.

Ascott TEDA MSD Tianjin is managed by The Ascott Limited, a member of CapitaLand. It is the largest international serviced residence owner-operator with more than 250 properties in over 90 cities across the Americas, Asia Pacific, Europe and the Gulf region. It operates three award-winning brands *Ascott*, *Citadines* and *Somerset*.



GET FIT AND ENERGISED

Renaissance Tianjin Lakeview Hotel provides 24-hour gym, indoor swimming pool, tennis court, simulated golf and launched the new membership package for individual, couple and family. Commit to be fit? Come & join us!

Couple Membership Card starting from RMB 15,000 (6 months)

Family Membership Card starting from RMB 10,000 (3 months)

Individual Membership Card starting from RMB 5,000 (3 months)

For more information, please contact 022-5822 3080/3083.



R
RENAISSANCE®
TIANJIN LAKEVIEW HOTEL
万丽天津宾馆

HYATT
REGENCY

Inheritance,
Innovation,
Prestige,
Landmark

Hyatt Regency Tianjin East marks a triumphant return of the Hyatt brand to Tianjin, 30 years after making history in mainland China. Celebrate our hotel's second year anniversary and Hyatt's 30 years in Tianjin throughout May. Indulge in traditional Tianjin flavoured cuisine, rejuvenating spa journeys, a comfortable stay as well as an exciting celebration event, hallmarked by contemporary style and convenience, Hyatt Regency Tianjin East is the premier address for dining, meeting, celebrating and relaxing in Tianjin.



HYATT REGENCY TIANJIN EAST
126 Weiguo Road, Hedong District, Tianjin, China
T: +86 22 2457 1234 F: +86 22 2434 5666



HYATT
REGENCY

TIANJIN EAST
天津帝旺凯悦酒店



18
FEATURE

Everyone Loves a Wedding

婚礼，想说爱你不容易！



24
PEOPLE

A New Era for Clone Technology Has Began

克隆技术的新纪元



26
BUSINESS

TEDA Eco Center


天津泰达低碳经济促进中心



34
EDUCATION

To Exchange or Not

留学生交流计划，要还是不要？



TIANJIN CHRISTIAN FELLOWSHIP

JOIN us!

www.TJIF.com 1862-229-5950 enquiry@TJIF.com

Two Locations.

King Hall Hotel 天津君豪酒店
22 Middle Huanhu Road (Huanhu Zhong Lu) Hexi District (瓊湖中路22號)
TEDA International Hotel 天津泰达国际酒店
No.8 2nd Avenue, TEDA Tianjin. 天津滨海新区经二大街8号

Many Languages.

King Hall Location:
8:30am English service
10:00am English & Mandarin services
10:30am Children's Sunday School (up to 5th grade)
... plus Spanish & Filipino afternoon services
TEDA Location:
10:00am English service
10:30am Children's Sunday School (up to 3rd grade)

In observance of Chinese government regulations, TICF activities are open to foreign passport holders or foreign residence permit holders only. Hong Kong, Macau, Taiwan nationals are also welcome to attend. You must show your passport before entering. Thank you for your understanding and cooperation!



Celebrate this Dragon Boat Festival by presenting your friends and business associates with delectable rice dumplings.

Rice Dumpling Box (12 pieces) RMB 258

Red Dates Salty Meat and Broad Bean Marinated Beef Lotus Seed Paste
Osmanthus and Red Bean Black Sesame Adzuki Bean Red Bean Paste
Dried Marinated Meat and Fresh Meat Purple Sweet Potato and Peanuts

Please call (022)58776666 ext. 3720 for reservations.

Holiday Inn Tianjin Aqua City

No. 6 Jieyuan Road, Hongqiao District, Tianjin



Scan QR to follow us & get a 10% OFF.



**假日酒店
Holiday Inn**
天津水游城
TIANJIN AQUA CITY

Maldives Kandooma Hawaii Phuket Hong Kong Macau Changbaishan Sanya Jiuzhai 69 hotels in China, 1200 hotels worldwide

LIFESTYLE

Scams **50**
揭露五大骗局

DINING FEATURE

Enjoy the Afternoon Tea Moments **52**
享受悠闲的下午茶时光

HEALTH

Losing Weight **56**
关于减肥的一些事

TIANJIN MINI GUIDE

HaiHe River **58**
你的酒店周边有什么? (海河篇)

TRAVEL

Shanghai Disney Resort **60**
上海迪士尼度假区

PARTING SHOT

What's in a Wedding? **74**
结婚的意义

**Ads
Index**

Hotel 酒店
Renaissance Tianjin Lakeview Hotel
Hyatt Regency Tianjin East
Holiday Inn Tianjin Aqua City
School 学校
Tianjin International School
International School of Tianjin
TEDA International School

Emma International Montessori
Kindergarten
Restaurant 餐厅
Ding Tai Fung
YY Craft Beer House
Element Fresh
Apartment 公寓
SOMERSET

Green Park Villa
ASCOTT TEDA MSD TIANJIN
International Relocation
国际搬家公司
REX Service
Others 其他
HR CLUB
TNC

SINOBO
Chenyi Law Firm
IFC
ISETAN
Berlitz Language
School
JINGS STUDIO
Element Fresh

Jin Magazine Honorary Advisory Committee 《今日天津》杂志荣誉顾问委员会



Andrew Frezludeen

Headmaster from TEDA International Scholl
天津泰达国际学校校长



Christoph Kaiser

General Manager from Turck (Tianjin)
Technology Co., Ltd
图尔克(天津)科技有限公司总经理



David Xu

Executive Chairman of HR Club
Sir.Partner Attorney at Law
人力资源经理俱乐部执行主席合伙人律师



Hank Martin

Owner from Hanks Sport Bar & Grill
Hank's 餐厅经理



Michael Higgins

Master, Wellington College International Tianjin
天津惠灵顿国际学校校长



Martin Winchell

Chairman, the American Chamber of
Commerce China, Tianjin Chapter
中国美国商会天津分会会长



Michael Yeung

Chairman, HK Chamber of Commerce
in China, Tianjin
中国香港(地区)商会—天津分会会长



Wei Chaoyi (Ph.D)

Chief Representative Melbourne Office Tianjin
墨尔本驻天津代表处首席代表

Bjoern Lindemann

General Manager, Haver Technologies Tianjin
哈沃科技(天津)有限公司总经理

Christoph Schrempp

Local chair of European Chamber,
Tianjin Chapter
中国欧盟商会天津分会主席

Gabriele Castaldi

Vice president of the European Chamber
of Commerce in China, Tianjin Chapter
中国欧盟商会天津分会副主席

Jim Belcher

Headmaster from Tianjin International School
天津国际学校校长

Mark Wong

Honorary Chairman from Hong Kong Chamber
of Commerce in China, Tianjin
香港商会天津分会荣誉主席

Michael Hart

Executive Committee Member from American
Chamber of Commerce in China, Tianjin
美国商会天津分会执行委员会成员

Todd Mischke

Territory Developer for SUBWAY Tianjin
赛百味天津地区发展商



2016 China Tianjin International Fair for Investment and Trade 津洽会举行

The 2016 China Tianjin International Fair for Investment and Trade was held at the Meijiang Exhibition Center on April 15 to 19. This year's theme was "Innovation leads development, free trade changes life". There were three major parts to the fair: investment consultation, commodity trade and personnel exchanges. The exhibition covered an area of 60,000 square meters and had 3,400 booths including those featuring exhibitors from international, domestic, large companies and imported goods, cross-border electricity, established famous brands, e-commerce and modern logistics, consumer goods, commercial real estate and many other professional products in the display area.

4月15日至19日, 2016中国·天津投资贸易洽谈会暨 PECC国际贸易投资博览会在梅江会展中心举行。今年津洽会以“创新引领发展, 自贸改变生活”为主题, 分为投资洽谈、商品贸易和人才交流三大板块。展会总展览面积6万平方米, 设置国际标准展位3400个, 包括国际、国内、大企业以及进口商品、跨境电商、老字号名品、电子商务、现代物流、日用消费品、商业地产等众多专业展区。

Green garden in Tianjin to reopen in May 绿博园将于五月一日重新对外开放

After a short time closed for renovations, the famous green garden in the Wuqing district of Tianjin will open to the public on May 1 according to the South Lake Management Office in Tianjin's Wuqing district. As the site of the China Greening Exposition, the refurbished garden is expected to be divided into two sections: the south section will be open to the public for free while the north section will offer commercial activities at a charge. Various performances, including water and equestrian shows, will be given in the South Lake area.

经过一段时间的提升和改造, 南湖·绿博园景区将于今年五一重新开园。据悉, 南湖片区将对外免费开放, 仅绿博园北部景区实施收费。为吸引更多游客前来参观游览, 开园期间园内将举办南狮表演及民间花会等一系列活动, 以满足不同年龄层次游客的娱乐需求。

Public Lectures at the Tianjin Grand Theatre 天津大剧院公益讲座多

On April 9, in coordination with the upcoming Polish theatrical dramas presented at the 3rd Tianjin Caoyu International Theatre Festival, the Tianjin Grand Theatre held a public lecture which aimed to introduce Poland's dramatic theatre culture to a new audience. Since 2012, the Tianjin Grand Theatre has organized activities such as a "contemporary scholars lecture hall" to promote drama, literature, music, film and television and other fields to the public. The lectures are free. People can follow the Tianjin's Grand Theatre's WeChat to get more information.

4月9日, 为配合2016第三届天津曹禺国际戏剧节将上演的多部波兰戏剧, 天津大剧院举办了一场由波兰密茨凯维奇学院亚洲事务部总监、中波文化学者马丁·雅谷比带来的公益讲座, 向观众介绍波兰的戏剧文化。自2012年开始, 天津大剧院不定期举办“当代学者大讲堂”, 涉及戏剧、文学、音乐、影视、社会学等丰富领域, 其中不乏外国艺术家的精彩讲座。讲座完全免费, 受益观众达数万人次。可关注天津大剧院公众号了解讲座信息。

The names of the honorary advisors are listed according to the alphabetical order of the first name initial. 以上荣誉顾问按姓名首字母顺序排列, 排列不分先后

Tianjin Historical Block Protection Work Wins Award 天津历史街区保护利用工作获行业最高认可

The 13th China Civil Engineering Construction Zhan Tianyou Prize Award Ceremony was held in Beijing on March 30, 2016. A project from the Tianjin Historic Block Protection and Utilization with the Tianjin Municipal Bureau of Land Resources and Housing, the Tianjin Historical Architecture Restoration And Development Co. Ltd., the Tianjin Protection of Historical Architecture Office, the Tianjin University Research Institute of Architectural Design and Urban Planning and the Tianjin Institute of Urban Planning and Design won the "2015 China Zhan Tianyou Civil Engineering Award". The project is the first historic block and building site to win the award since its inception. Last year, the project won the "2014 China Civil Engineering Zhan Tianyou Award Outstanding Residential Gold Prize". This year, the project won that award again, which proves Tianjin's fine contribution to the protection and utilization of historical architecture in the aspects of concept, mode and technology. In the future, there will be more and more historic building protection projects open to the public and they will display a special city card to help showcase their unique charm to the world.

2016年3月30日，第十三届中国土木工程詹天佑奖颁奖大会在北京隆重举行。由天津市国土资源和房屋管理局、天津市历史风貌建筑整理有限责任公司、天津市保护风貌建筑办公室、天津大学建筑设计研究院、天津市城市规划设计研究院五个单位共同申报(参建)的《天津历史风貌街区保护与利用》项目荣获“2015中国土木工程詹天佑奖”，该项目成为“詹天佑奖”自设立以来，全国首例历史街区及建筑保护类获奖项目。去年，该项目已荣获“2014中国土木工程詹天佑奖优秀住宅小区金奖”，此番摘得大奖殊荣，足见天津市历史风貌建筑保护利用事业在保护理念、模式和相关技术等方面都走在了全国前列。未来，将有越来越多的历史风貌建筑保护利用项目向公众敞开大门，作为天津的城市名片，展现历史风貌街区的文化底蕴与独特魅力。

Japan and European Goods Exhibition Held at Minyuan Square 民园广场设“日本欧洲商品展”

During the running of the 2016 China Tianjin International Fair for Investment and Trade, a special exhibition was launched at Minyuan Square. More than 4,000 kinds of food, cosmetics, household items, clothing, footwear, hats and other imported goods from Japan and Europe were on display to the public. Besides these, organizers also prepared a series of Japanese traditional art shows and culture for the enjoyment of all visitors.

天津民园保税商品展示交易中心在津洽会期间，在民园广场举办日本及欧洲进口商品展示活动，推出超过4000种食品、化妆品、生活用品、服装鞋帽等进口商品，同时还有日本传统技艺展示以及饮食文化推介活动。

Thousands of Relict Gulls Settled in Eco-city 数千只遗鸥光临生态城 建遗鸥公园帮鸟类筑家

As the weather gets warmer, the Sino-Singapore Tianjin Eco-city Tourist Area has seen thousands of rare migratory birds - the Relict gull - settle in. The Relict gull is a first class protected animal in China with a total number of about 12,000. At present, the amount of wetland tidal flats required for the Relict gull's nesting is reduced each year. Therefore, the Sino-Singapore Tianjin Eco-city is planning to build a Relict gull park to provide a home for the gulls in the Bohai region.

随着天气转暖，中新天津生态城旅游区沿海滩涂迎来了数千只有“鸟中大熊猫之称”的珍稀候鸟——遗鸥。遗鸥为国家一级保护动物，种群主要集中在中国，总数约12000只。目前，我国可供遗鸥繁衍生息的滩涂湿地正在逐年减少，偷猎等不法行为也威胁到这种濒危族群。为此，中新天津生态城正规划建设一座遗鸥公园，未来将成为遗鸥在渤海湾地区栖息的重要家园。



- Free of Charge Pre-Move Survey
- Professional Packing Material
- Professional Packing & Loading
- Special Crating
- Efficient Customs Clearance
- Shipment Forwarding
- Destination Delivery
- Unpacking and Set-up
- Transit Insurance for "All-Risks"
- Global Network in more than 200 Countries

Our Services:

International, Domestic and Local Moving (door to door service)
国际、国内、市内专业搬家(门到门服务)
Office Moves
办公室搬迁
Document Storage and Warehouse Provides
文件仓储/货物存储
Customs House and International Insurance Brokers
进出口报关/保险代理

Liaison office: Beijing, Shanghai, Guangzhou, Tianjin, Qingdao, Dalian, Wuhan

在北京、上海、广州、天津、青岛、大连、武汉设置服务机构

Address: 天津市河西区大沽南路501号恒华大厦1号楼2201. 300202

Rm. 2201, Tower 1, Heung Hua B/D, No 501He Xi District, Tianjin, China 300202

www.rexrelo.com

A Class Licence:1200000217

M: 150-1005-8549 182-2216-9211

Ms.Sonya Email:sales1@rexmovers.com

Hotline:400-882-1060



May 3



▶▶▶ Tianjin Grand Theatre 天津大剧院

Drama: Heroes' Square by Lithuanian National Drama Theatre

克里斯蒂安·陆帕最新戏剧作品《英雄广场》
演出：立陶宛国家剧院
Time: 19:30

The Lithuanian National Drama Theatre is one of the biggest theatres in Lithuania. Since its establishment in 1940, it has staged over 200 performances. The theatre's current repertoire mixes classical and modern theatre with material by contemporary Lithuanian playwrights. The theatre was granted the right to its current name in 1998, having previously been known as the "Academical" theatre. In 2001 the Lithuanian National Drama Theatre became a member of the European Theatre Convention.



ADD: Culture Center, Pingjiang Dao, Hexi
河西区平江道文化中心
Tel: 83882000

May 7



▶▶▶ Tianjin Grand Theatre 天津大剧院

Concert: Danish String Quartet
北欧音象—丹麦弦乐四重奏音乐会

演出：丹麦弦乐四重奏
Time: 19:30

Whether it's playing softly in a casual gathering of amateur musicians or roaring along at full throttle in the string section of a mighty orchestra, the skills acquired through playing in a quartet are at the heart of any string repertoire. Whenever four musicians give voice to one of Beethoven's pieces for string quartets, an obvious example, it is a marriage of the history of classical musical to its inevitable future development. For the Danish String Quartet, their youthful plunge into the deep pool of the history of music has seen their rapid rise to the top of the contemporary music scene.



ADD: Culture Center, Pingjiang Dao, Hexi
河西区平江道文化中心
Tel: 83882000

May 14



▶▶▶ Tianjin Grand Theatre 天津大剧院

Play: War Horse: Chinese Version
舞台剧《战马》中文版

演出：中国国家话剧院 英国国家剧院联合出品
Time: 14:00

"War Horse" is a play based on the book of the same name by children's writer Michael Morpurgo and has been adapted for the stage by Nick Stafford. Originally Morpurgo thought it was madness to try to make a play from his best-selling 1982 novel. Nonetheless, the play was a huge success. The play's West End and Broadway productions were directed by Marianne Elliott and Tom Morris and it features life-size horse puppets created by the Handspring Puppet Company of South Africa with "horse choreography" by Toby Sedgwick.



ADD: Culture Center, Pingjiang Dao, Hexi
河西区平江道文化中心
Tel: 83882000

May 1

▶▶▶ Tianjin Grand Theatre 天津大剧院

Dance: Xin Wu Jie Contemporary Dance Company

欲舞界【觉醒三部曲】当代舞力作专场《欲舞》
演出：欲舞界当代舞团
Time: 19:30

ADD: Culture Center, Pingjiang Dao, Hexi
河西区平江道文化中心
Tel: 83882000

May 6

▶▶▶ Tianjin Grand Theatre 天津大剧院

Play: The Orphan 2.0
小剧场肢体剧《孤儿2.0》

演出：绿叶剧团（香港）
Time: 19:30

ADD: Culture Center, Pingjiang Dao, Hexi
河西区平江道文化中心
Tel: 83882000

May 15

▶▶▶ Tianjin Grand Theatre 天津大剧院

Concert: Thibault Cauvin - Guitar Solo
浪漫法兰西—蒂博·考文吉他独奏音乐会

演出：蒂博·考文
Time: 14:00

ADD: Culture Center, Pingjiang Dao, Hexi
河西区平江道文化中心
Tel: 83882000

May 7

▶▶▶ Western Shore Art Salon 西岸艺术馆

Concert: Yellow Roses Jazz Band

绝世—美国摇摆爵士乐音乐会
演出：黄玫瑰爵士乐团
Time: 20:00

ADD: No.3 Youyi Bei Lu, Hexi
河西区友谊北路3号
Tel: 8622-23263505

May 20

▶▶▶ Tianjin Grand Theatre 西岸艺术馆

Concert: Original Work Chamber Orchestra

悦声声乐—蒲公英室内乐团原创作品音乐会
演出：蒲公英室内乐重奏组
Time: 20:00

ADD: No.3 Youyi Bei Lu, Hexi
河西区友谊北路3号
Tel: 8622-23263505

May 21

▶▶▶ Tianjin Grand Theatre 西岸艺术馆

Concert: Finnish Folk

迈雅的前卫民谣—芬兰民谣音乐会
演出：迈雅
Time: 20:00

ADD: No.3 Youyi Bei Lu, Hexi
河西区友谊北路3号
Tel: 8622-23263505



+ Follow
Jin Magazine at
Wechat



Scan the QR code or search JINMAGAZINE
to know what's going on in Tianjin...
news, shows, food, party, events, discount

We know everything about Tianjin!
Tell us what you want know via Wechat!



May 6

Movie: Captain America: Civil War (2016)

Release Date: 6 May 2016 (China)
Genres: Action, Adventure, Sci-Fi
Directors: Anthony Russo, Joe Russo
Stars: Tom Holland, Elizabeth Olsen, Scarlett Johansson

Political interference in the Avengers' activities causes a rift between former allies Captain America and Iron Man.



May 13

Movie: Criminal (2016)

Release Date: 15 April 2016 (China)
Genres: Action, Crime, Drama
Director: Ariel Vromen
Stars: Gal Gadot, Ryan Reynolds, Alice Eve

The memories and skills of a deceased CIA agent are implanted into the mind of an unpredictable and dangerous convict.



May 11, 18, 25

Free American-Style Polka Dance classes at the American Cultural Center for Sport

Over three consecutive Wednesday nights @ 7pm - May 11, 18 & 25

With American teacher: Marguerite

Details: uschinasports.umn.edu/polka
Location: Tianjin University of Sport, Library #206
Contact: Daniel at: ddkonold@umn.edu;
Wechat: dkdaniu



May 4

LMT CONNECTION China Tour 2016

The LMT CONNECTION are a funk and soul band founded in 1989 who are based in Niagara Falls in Ontario in Canada. Since 1989 they have delivered over 5000 live performances worldwide.

Pre-price: 80 yuan
Door: 100 yuan
Time: May 4, 20:00
Address: πLive, 56 Wan Liu Cun Da Jie (textile machinery factory)
Tel: 13821333363
<http://LMTConnection.com>



LETTER

FROM THE EDITOR

We start the month of May with our annual Labor Day holiday for May 1, which falls on a Sunday so it means we will have a long weekend off. Although not a day off, May 4 is a holiday observed as Youth Day commemorating the events of 1919 on this date, also referred to as the "New Culture Movement" and the birth of Chinese Communism.

This month's feature is about weddings, what are the differences between East and West and how the present day weddings are changing. Years ago, it was quite normal to have pre-arranged weddings, how has the social network changed this? What are priorities of today's young couples towards having a wedding?

Our travel guide looks at the coming of Disneyland to Mainland China in Shanghai. How did Disney start and what about the other five Disney theme parks around the world? The announced official opening date of the \$5.5 billion USD project is June 16. The 3rd Tianjin Mini-Guide will focus on the HePing Financial District with the Haihe River flowing through it. There are many sites, hotels and eateries that can satisfy everyone's tastes so take a short tour. Also see our Dining article to see where to spend a relaxing time for afternoon tea.

Parenting will look at how to deal with the sadness of a miscarriage. While we also consider the pros and cons of educational overseas exchanges.

Our Shopping article outlines the advantages of buying on line. On the other hand, the Life Feature points out awareness of scams and to be on the look out for illegal schemes trying to cheat the public. The People article interviews Dr. (Chris) Xu Xiao Chun founder of Boyalife who recently opened a Cloning Research Center in TEDA and has made headlines that this will be the largest cloning factory in the world.

Don't forget that May 8th is Mother's day, flowers or a dinner or both would be a lovely gesture. Enjoy the summer and I would love to hear from you.

终于我们又迎来了美好的五一假期, Jin Magazine 在这里祝大家能有一个愉快的小长假。本月的主题是有关婚礼的话题, 究竟中西方新人在婚礼的安排上都有哪些不同? 在 21 世纪的今天, 年轻人对婚礼又会持有怎样的态度? 如果您对这个话题格外感兴趣, 那么一定不要错过我们的文章。五月旅游, 我们关注的是即将开业的上海迪士尼乐园, 它作为中国大陆首座迪士尼主题乐园, 将为游客提供无限可能。六大主题园区每一个都充满郁郁葱葱的花园、身临其境的舞台表演、惊险刺激的游乐项目, 其中还有许多前所未见的崭新体验, 无论男女老少都能在这里找到快乐的天地。当然, 除此之外, 本期还会有更多精彩文章。想了解更多? 那就不要错过我们五月刊杂志。

Monica Wang
Editor



MAY

Responsible Institute

Tianjin International Culture Communication Association

Publisher

Jinwan Media Group

Editor-in-Chief

Li Juanjuan

Assistant Editor-in-Chief

Liu Zheng

Editors

Monica Wang, Leticia Zhang

Regular Contributors

David Wong, Carmen King, Bryce Cristiano, Robert Watt, Daniel McCool, Charlotte Edwards

Design

Sun Xiao, Joker, Wang Xiaomin

Sales & Advertising

CandyYang, LuHuiqing, Li He

Distribution

Chen Pengyu

Advertising

Tianjin Fenghua Advertising Co., Ltd.

Tianjin Office

8F, Jinwan Media Building, 358 Nanjing Lu, Nankai District

Tel +86 22 2750 0877

Fax +86 22 2750 9201

E-mail editorial@jinmagazine.com.cn

@jinmagazine

JIN MAGAZINE

Legal Consultants

Chenyi Law Firm

Korean Advertising Agency

Duoyun Advertising

Price ¥ 10



主办 今晚报社

承办 今日天津杂志社

总编 李娟娟

总编辑助理 刘箏

编辑 王宗元, 张晓丽

美编 孙骁, 张可, 王晓敏

广告独家代理 天津市风华广告有限公司

固定形式印刷品广告登记证号 120103200482505027

地址 天津市南开区南京路358号今晚传媒大厦8楼

电话 +86 22 2750 0877

传真 +86 22 2750 9201

广告销售 杨颖, 陆惠卿, 李鹤

发行 陈鹏宇

E-mail service@jinmagazine.com.cn

法律顾问 天津辰一律师事务所

韩国广告代理 天津市多芸广告有限公司

2016年5月刊

国内统一刊号: CN12-1262/Z

国际标准刊号: ISSN1004-826X

价格: 10元



Got a passion for Tianjin?
Want to share your China experience?
Are you a veteran expat with tips and tricks of the trade?
In tune with the expat community?

JIN Magazine is looking for **freelance writers** to contribute articles to the magazine in all areas. If you are interested, please get in touch with editorial@jinmagazine.com.cn



Profile of CHENYI Law Firm >>>>>>



The firm was founded in 2013 by several highly-acclaimed and senior lawyers in the legal practice industry of Tianjin. Equipped with more than 10-18 years of extensive experiences in a wide range of commercial and business law, the legal team at CHENYI is proud of its track record of having successfully assisted a large number of multinationals, foreign-invested, major State-owned or private companies in a variety of legal matters. Several of the partners have studied or worked in Europe or US. The firm is capable of providing service in Chinese, English and Japanese.

The Partners at CHENYI are united under the common goal, i.e. to deliver value to clients and endeavor to be the best firm of Tianjin. We have a passion for the profession and we trust we can make a positive difference through our commitment to excellence. Our mission is to deliver legal services with quality, efficiency and professionalism.

Practice Areas >>>>>>

- FDI: foreign-invested enterprises services, business incorporation and collaboration with Chinese partners, commercial negotiation, joint ventures
- Overseas investment by domestic enterprises
- General corporate: corporate internal governance, shareholder dispute, daily operation, risk management, contracts review, corporate finance
- Human resource and labor law: down-sizing or lay-off, labor relations consultancy, labor dispute mediation, arbitration and litigation, draft and review of company internal rules, employee handbooks, labor contract etc.
- M & A: reconstruction, mergers and acquisitions, due diligence, negotiation, legal documents drafting and review, general consultancy;
- PE& VC: establishment of private equity or venture capital fund, investment, due diligence, investment exit, liquidation
- Intellectual property: trademark, trade secret, patents, IP dispute etc.
- Real estate and construction projects: real estate development, construction, land development, property management, real estate acquisitions
- International trade and investment
- Finance, banking and insurance
- Litigation & Arbitration

FEATURE

EVERYONE LOVES A WEDDING

by David Wong and Carmen King



A wedding is a ceremony of two persons to be united in marriage and where the couple exchanges vows to be together and commit each other to this relationship and a new beginning. There are traditions of wedding garments, exchange of rings, reception with friends and family. Some weddings require a great deal of planning while others are very simple. Some can be very complicated if traditions of different cultures are to be observed when the bride and groom have different backgrounds.

Traditional White Wedding

The Western white wedding dress originated from the wedding of Queen Victoria in 1858 when she wore a white lace dress as her wedding garment. As economies developed and public wealth increased, the one-time use of an extravagant white wedding dress was adopted whereas in the past, a regular dress was used for the ceremony. Nowadays most brides will rent a wedding dress and this is a thriving business as is rental of tuxedos for the grooms. Outside of renting or buying, there is also the option of borrowing and receiving. Those cash constricted brides may borrow the dress of a friend. Another option is to receive a family heirloom, such as a wedding dress previously worn by a mother or grandmother. This is considered by some brides as a real honor, not to mention it is easy on the budget.

For men, a finance friendly option is to wear an all black suit. A traditional western men's suit can often come pretty close to passing off as a tux, but has the distinct difference of being able to be worn at a later date, such as for work, business, or some other formal event. This makes buying a suit easier to mentally accept versus a tuxedo. It should be noted that a common misconception is that all western men wear suits frequently. In actuality, it isn't uncommon for some men to not even own a single suit! Thus the wedding day forces their hand as they need formal attire for the event. They simply have no choice but to buy one. Still, they might think it is a waste of money if they can only wear the garment once. Outside of weddings, the other events that may force a man to buy a suit are funerals

and interviews!

The traditional white wedding is usually held in a church and the priest or minister performs the service. The bride and groom may not necessarily be of that faith but some churches will accommodate the service for a fee. In China, this is also possible but few Chinese couples will have a church wedding but many Chinese brides will choose to wear a white wedding dress as one of their attire during their wedding day. For example, in Tianjin at the Xikai church at the end of Binjiang Dao in Heping district is a popular location for locals looking to have a "church wedding". A Hong Kong resident who professed to be Catholic married a local Tianjin girl. They choose to have their wedding in the Xikai church. Family and friends attended the service conducted by the priest. However, it should be noted, this type of church wedding while very popular in the west, is still a relatively new trend in China. The majority of Chinese will no doubt likely choose a more neutral location for the ceremony.

IN TIANJIN, PARENTS WILL SPEND A HUGE AMOUNT OF TIME NOT ONLY TRYING TO FIND A MATE FOR THEIR SON OR DAUGHTER, BUT ALSO IN IMPROVING THE "DESIRABILITY" OF THEIR CHILD.

In the west, the church wedding is like the suit worn. It may be something considered more of a tradition than a lifestyle. Just as many men may rarely wear a suit outside of their wedding day, so too many may rarely set foot in a church outside of a wedding, or a funeral! It is ironic how the suit and church are linked to such polar opposite events. One day is perhaps considered the happiest day of a new couple's life. While the other, to put it mildly is slightly more solemn.

Nonetheless, the idea of a white wedding is such a cultural point in the west

that even a very famous 1980's pop song was written called "White Wedding" by Billy Idol. An audio version of the song on YouTube had over 9,600,000 hits at the time of writing! Countless movies also tell a tale which ends happily by having two love birds getting married. Yes you guessed it, in a scene which includes a white wedding. The color white actually is a big piece of the puzzle. White in the west is identified with chastity, cleanliness, holiness, justice, and righteousness. With white being thought to represent one being sacred, pure and undefiled, it fits well with what many traditionally view the bride as needing to be on her wedding day.

Comparison of Customs

In the past, pre-arrangements for marriages were common and usually at a very young age. Marriages were also arranged through a middle person referred to as a "Mei Ren" (媒人). This match maker usually earned a fee in the form of a "Red Package" a.k.a the infamous "Hong Bao" (红包) if the introduction successfully resulted in a marriage. These Mei Ren are still common in the rural areas. The west isn't without its version of this either. Match making is a big hit there too. It may include things like finding that special someone, arranging the initial introduction, or even ensuring the relationship gets off to a good start. This process has even been portrayed on the big screen. Wikipedia reports on the 2005 box office hit featuring Will Smith called "Hitch". It was about an elite, covert match maker in New York. Hitch as Smith's character was called in the movie, specialized in orchestrating the events which would allow a man to meet and woo the woman of his dreams.

Those eligible and web savvy may use Match.com or eHarmony, websites which help those who are single look for their significant other. Supporters for this type of service like being able to see photos of the person in advance, and read relevant personal information before contacting the other party. The downside though, as is true with many "online" things, is perception may not be reality. So before making any major commitments, the course of wisdom is to



Unveiling the bride in Chinese wedding tradition.
photo by Jane Liu

confirm the identity and personality of the person is “as advertised”. China has taken all this to the next level, by establishing an offline “Marriage Market”, where the parents will write a synopsis of their child and try to find a match with other parents. In cities like Shanghai there’s a weekend “Marriage Market” where there are countless rows of ads which parents have put up about their children including their age, height, salary etc.

Despite the high hopes and diligent effort of parents, these seldom work out, as what is attractive for the parents, is usually not what the prospective bride or groom want. One need remember the norm in Chinese culture is that children are expected to care for the parents, when they become elderly, something that is becoming a difficult situation with the past “one-child policy”. The responsibility of “four in-laws” is falling on just one couple instead of several siblings as in the past. This massive and somewhat inventible load changes the entire dynamic of Chinese marriages. It goes from the simple joy of two people being in love and wanting to get married, to legally accepting a long

term financial and physical responsibility.

Due to the direct effect on their future care, fast tracking the wedding day is a huge priority for parents. Often no one is more concerned with seeing that wedding day arrive than the parents. This social stress is incredible. In Tianjin, parents will spend a huge amount of time not only trying to find a mate for their son or daughter, but also in improving the “desirability” of their child. For a son, this means parents have the goal of buying him a house, or else, it is said no one will want to marry him! Forget about the costs associated with the wedding day, with home pricing reaching levels of 30,000-40,000 RMB per square meter in downtown, this is no small thing!

A Chinese wedding is usually formalized by registering at the local Public Security Bureau, usually the one where the individual bride and groom is registered, their “Hu Kou” 户口. If they are registered in different locations then each must register at their respective locations and the bride is usually transferred to her husband’s “Hu Kou”. In China, the bride retains her surname after

marriage and the children will usually take the husband’s surname. This is something women liberalists may have a real bone to pick about, questioning why the child should take the husband’s name. Again, this is a cultural point. In China men are still prized. Sexism is not at all dead. Especially in the countryside the adoration of baby boys versus girls is rampant. In fact, this is yet another one of the rather complex social situations in China. The long standing love for males, has led to a glut of bachelors.

It is important the wedding date be an appropriate date so it is chosen with great care. A Chinese Almanac called a “Tung Shing” 通胜 is consulted. This traditional book is also used in determining Feng Shui 风水 practitioners, a philosophical system of harmonizing everyone with the surrounding environment. It is closely linked to Daoism. The term literally translates as “wind-water” in English. The practice was suppressed during the Cultural Revolution but has since increased in popularity. That is the reason why one usually sees more than one wedding event on the same day – they all

used the same book.

This issue of date is another culture point. In the west, wedding dates are often picked based on weather, location and finances. To a far less extent is some “magical” or “lucky” date considered. Like how the Beijing Olympics was set for 8.8.08 that is August 8th, 2008 because of the Chinese infatuation with the number eight, so too dates that have “lucky” numbers, are big hits in China when it comes to planning a wedding. Whereas most couples abroad opt for a spring or summer wedding based on the hope of having that perfect warm sunny day.

A banquet or reception is usually held in a hotel or restaurant and guests will arrive signing in at a reception desk and assigned a table usually with mutual friends or other guests with a common background or similar business relationship. A tea ceremony is very traditional and usually part of modern weddings. The bride and groom and bow or kneel to their respective parents in turn offering each a cup of tea with both hands in a show of respect and thanks. The parents will receive this tea and return with a “Red Package – Hong Bao” with money and sometimes gold jewelry.

In the west tea is rarely if ever a part of any wedding reception. Except of course when cake, cookies, pastries, ice cream and other after dinner sweet treats are being served wherein guests would be offered a hot cup of coffee or tea. However this tea is hardly the same as the tea Chinese would be serving as part of a “tea ceremony”. Think simply of your average run of the mill packaged tea from the grocery store dropped in a cup of hot water. Of course higher end facilities may offer finer choices, but generally speaking the tea won’t be anything to write home about. Not so however with tea in China. Culturally speaking tea in China is like wine abroad. It has many varieties, flavors and vastly varying prices. Chinese people who come from a town that specializes in tea production are very proud of such. Like with wine overseas, the type of tea served to guests at a Chinese wedding will say something about the couple in terms of their social status and economic ability.

During the banquet, the wedding party will visit each table with drink in hand and thank everyone for attending and raise a glass of cheer. It is appropriate for guests to say

“Gong Xi Gong Xi” 恭喜恭喜. The bride will usually start off the event in a white western style wedding dress but will change to a traditional Chinese dress or Qipao (旗袍) or Cheongsam (长衫). The literal meaning is “Long Dress”. It is a stylish and often tight-fitting cheongsam or qipao (qipao). The style best known today was created in the 1920s in Shanghai and made fashionable by socialites and upper class women. Towards the end of the banquet, the bride will change into a more modern dress that will be more suitable to travel.

Since 1980s, with the trend of reevaluation of Chinese traditional culture, people in Mainland China started to pay attention to Cheongsam again. Cheongsam is also getting more and more popularity in films, beauty pageants, and fashion shows in both China and other countries all over the world. In 1984, the People’s Republic of China specified Cheongsam as the formal attire of female diplomatic agents.

Brides abroad often spend a hefty sum on their gown. While they look beautiful many times they are ridiculously impractical. In fact just getting from the ceremony to the reception can be troublesome! For example, one American bride wore a wedding dress that was so full and puffy she could literally not fit into a normal size sedan. Of course the lady herself was not physically large. Rather it was all because of the massive dress!

Despite all the inconvenience, most brides will suffer hours on end to look beautiful all day and all night. Since pictures on the actual day of the wedding are one of the most important aspects of the event in the West, the bride would hardly risk getting a photo shot without looking her best and of course wearing her gorgeous once in a life time gown! For this reason, for the bride to finally “get out of that dress” is usually a dream come true! Yet another ridiculous tradition that comes at the price of comfort. In recent times especially in the hip Hollywood scene changing into another outfit after the ceremony is a trend. However it is probably more related to showing off high end clothing than changing for the sake of comfort.

Wedding Gifts

In the West, wedding gifts are still the norm. Usually the new couple will end up with several irons, duplicate appliances,

chinaware or other household goods.

Recently, department stores have ingenious ways of tapping into this billion-dollar market. They offer wedding gift registries, where the couple can identify what they want or need from a store. This way, guests can see what is wanted, pay for it and the couple can just pick it up at their convenience or it will be delivered to a reception where gifts are displayed with a note indicating who is making the gift. If an item is very expensive, more than one guest will share the cost.

Department stores are also willing to provide a receipt that can be included with the gift that does not show the price of the item but allows the couple to exchange the item. There is still a feeling of modesty in the West that giving cash or declaring the price of the gift is offensive.

Quite the opposite at a Chinese wedding, if gifts are given, the price tag will probably be affixed. But returning it for an exchange or refund would be difficult or impossible. The top wedding gift given by guests is usually cold hard cash in a red envelope in the afore-mentioned “Hong Bao”. The 100 RMB note is red. Which is perfect since red is the appropriate color for a wedding signifying celebration. Be aware that the amount should be an even amount rather than odd. Plus never give 400 as the number four sounds like the Chinese word for death.

Wedding Fun

In the West, his friends usually give a stag party for the bachelor groom a few days before the wedding. A chance for him to have his final guilt free fun before tying the knot to marriage. For the bride a similar all girl party by her friends but usually less rumbustious and a more civil celebration.

If you have been to a Chinese wedding of young couples, their young friends are into forcing the couple to naughty games during the banquet. One recent example was an apple on a string dangling from the groom’s waist and for every successful bite from the blindfolded bride; the couple earned 100 RMB.

A western tradition is for the groom to remove a garter from the bride’s leg and throw it to the groom’s bachelor friends and the one that caught the garter will likely be the next to marry. Similarly, the bride will toss her flower bouquet to her single friends and



A luxury car fleet to pick up the bride.
photo by Jane Liu

the recipient will meet the fate of marriage in the near future.

The clinking of glasses will signal to the bride and groom to stand and kiss each other passionately for the crowd. The less passionate, the kiss will generate an onslaught of loader clinking until the crowd is satisfied. This western tradition certainly has not caught on in China as the Chinese are much more conservative to showing public affection than in the West.

Times are Changing

Recently, Destination Weddings have become very popular. The advantage is it is usually a smaller event so even if there is travel involved the final costs are less. It also gives a more festive mood and almost like having a honeymoon at the same time. My Canadian friends, Monica and Jayson had their wedding in Hawaii and it was so relaxing and special that their brother and sister followed suit and did the same when there were married. I asked what about the many friends that could not attend and she had a

simple solution by having a lunch reception afterwards in their home cities.

The other new twist to wedding arrangements is hiring a Wedding Planner, someone who is experienced with all the details and logistics of the big day. The planner will ensure that the venue is properly decorated, seating arrangements, photographer, timing and the agenda will all be taken care, and you just need to follow instructions. In China, this person is amazing and acts as the MC, making sure that

FAR FROM A QUAIN GATHERING OF FAMILY AND FRIENDS TO WITNESS TWO BECOMING ONE, THE WEDDINGS OF TODAY ARE LIKE EVERYTHING ELSE, COMMERCIALIZED AND SUPERSIZED!

everything flows smoothly and everyone is entertained. In some instances, they even play a musical instrument and an excellent singer to keep everyone entertained.

In China, the wedding album takes on a new meaning, for as little as 3,000rmb (about \$500 USD) you can have a professional studio provide a full package which includes a large family wedding photo album of 20 large poises in varied backgrounds and various garments such as the traditional white western wedding dress, a tradition Chinese costume for the bride and groom and even a on site park session. In addition to the large album, a duplicate smaller version is provided to the mother in law, the famous oversized portrait that will hang in the couple's bedroom and several desk portraits.

Conclusion

Weddings aren't for wimps these days. Far from a quaint gathering of family and friends to witness two becoming one, the weddings of today are like everything else, commercialized and supersized! While

cultures differ by location, the big business associated with weddings doesn't. Worldwide, weddings result in tons of money exchanging hands. A wedding can easily cost as much as a new car! This reality has definitely in yet another way increased the financial pressure newlyweds and their families face. Elopement has become about the only real means to avoid all the debt and drama associated with a big wedding. While some may see this as a viable option, in China where one-child families abound, many parents' entire life revolves around their "little emperor" or "little princess". The idea of their child getting married without a massive event for all to share in, for the most part doesn't compute.

Expats attending local weddings should definitely come prepared with money, an appetite and a designated driver. Eating and drinking is a huge part of Chinese culture, with weddings being no exception. Be ready for more toasting than ever imaginable. As with most things in China, weddings tend to be big and loud. Think of weddings here like going to a concert instead of going to church. Music, lasers, bands, and any other number of entertainment options may be on the bill. Of course, all this excitement doesn't come without its price tag, both to the hosts and the guests. Therefore while it used to be as simple as "everyone loves a wedding", these days, it certainly comes with a big caveat. Namely, how much money is in the bank?

婚礼，想说爱你不容易！

婚礼是一对情侣交换爱的誓言、承诺相爱一生、开启全新人生的仪式。每个国家都有关于婚礼的传统和习俗，有的人喜欢奢华的婚礼，有的人则希望简单而庄重。

西式婚礼中新娘穿着白色婚纱的传统起源于维多利亚女王，她在1858年举行婚礼的时候身着白色蕾丝礼服。白色是纯洁和神圣的象征，代表着一个新娘所应该具备的品格。随着社会的变迁和人们财富的增加，新人们会在婚礼的大日子专门定制或购买一件礼服，而预算不高的新娘则会选择向姐妹或者朋友借用穿过的婚纱。如果能穿着母亲或者祖母传下来的婚纱结婚不仅是一种极为节俭的做法，有些人也会认为是一种荣耀。

新郎可以选择黑色的西装或是传统的燕尾服。两者的区别在于，西装可以在日后反复使用，无论是工作、商务会面或其他正式场合。很多人以为西方男士经常穿西装，其实不然，有些人在结婚前从来都没穿过西装，而以后也不会再穿了。

传统的西式婚礼都是在教堂举行的，无论夫妻双方是否是教徒。在中国，还少有人选择在教堂结婚。在天津的滨江道附近就有一个天主教堂，名

为西开教堂，曾经有一个香港的天主教徒和他的天津妻子在这里举行了婚礼，引来很多人围观。其实在教堂举行婚礼更像是一种传统，就像是结婚时穿的黑色西装，也许有人一辈子只有在两个场合会穿上：婚礼和葬礼。

按照中国的传统，年轻男女的婚姻要靠媒人牵线，成功后还要给媒人红包作为介绍费，这样的媒人在中国的农村地区依然存在。西方也有职业媒人的存在，不止帮助单身人士牵线搭桥，还会时刻跟踪两人进展情况。现在还出现了很多婚恋网站，帮助单身人士寻找另一半。在中国，除了线上婚配，在现实中还有婚介大市场，深受为子女婚姻问题操心的父母的欢迎。

其实这样的做法很难奏效，因为父母和孩子的想法总是有很大的出入。中国的社会现实让两情相悦的婚姻变成一个长期的经济责任与契约。首先，为了提升子女在婚姻市场的竞争力，他们要准备婚房和车，这让结婚成本一下子攀升到百万量级。新人登记结婚后，女方的户口通常会迁入男方家庭，但与西方不同的是，她们不会跟随丈夫的姓氏。

对婚期的选择中国人也非常讲究，很多人会去求助风水先生，挑选黄道吉日成婚。西方人则更多地考虑天气、地点和经济因素。

在中国的婚礼上，如何安排宾客座位是很有讲究的，互相认识的亲朋好友或者拥有相同社会背景和地位的人会被安排到一张桌子。新人会在婚礼上向父母敬茶以感谢他们的养育之恩，双方父母则会还以红包。西方婚礼对宾客的款待会有蛋糕、甜品、冰激凌等，但提供的茶和咖啡则品质平平，和中国的茶无法相提并论。在中国，茶是一门很高深的学问，分许多种类、口味和价格，主人为客人准备什么样的茶往往能体现其社会地位和财富。

婚宴上，新人会向每桌宾客轮流敬酒，客人们通常会说一些新婚快乐之类的客套话。新娘在敬酒期间会穿传统的旗袍。旗袍在上世纪曾经引领着中国的时尚，进入新世纪后，旗袍和唐装又重新成为时尚的焦点。

西方的新娘对婚礼当天的礼服和妆容也十分重视，因为她们要在人生中最重要的一天留下最美的形象。所以即使礼服拖沓又不舒服，她们依然舍不得脱下来。

在西方，结婚礼物有常见的几类，通常是成套的器具、瓷器和生活用品。最近，有商场开设了新的服务，新人们可以在商场里登记自己想要的商品，宾客们只要根据这个心愿列表来购买送给新人的礼物。商场可以负责把礼物送到婚礼现场并标明是哪一位宾客馈赠的。

在中国，大部分人选择赠送现金红包，红包里的钱数通常是偶数，意为成双成对，但数字“4”通常要避免，因为音同“死”。

婚礼不仅仅是严肃的仪式，更要有些趣味。在西方，新人们在结婚前夕，各自的朋友会帮助他们举办单身派对，和单身生活做最后的告别。在中国，宾客们喜欢用各种各样的游戏和花招来逗弄新人，看他们出洋相，博大家一笑。

随着时代的发展，结婚的形式也有了新的变化。比如，越来越多的新人青睐旅行结婚。这种把婚礼和蜜月结合的方式更加私密也更加经济，无论是西方人还是中国人都越来越推崇。同时，婚庆公司的作用越来越突出。新人们对自己的婚礼有越来越多的想法和越来越高的期望值，所以他们需要专业的婚礼策划公司来帮助他们实现想法，并且保证婚礼当天一切运转正常。在中国，新人们拍婚纱照的风气也一直没有衰减。一个3000元的婚纱照套餐通常包括20张入册照片，几套礼服和外景拍摄。

总之，在世界范围内，婚礼都变得越来越商业化，并且希望能让人耳目一新，婚礼相关的产业已经成为利润丰厚的产业。一场婚礼的花费能够买一辆车，这也不是新闻了。作为外国人，如果你受邀参加中国朋友的婚礼，你一定要提前准备好红包和大吃大喝的胃口。中国式婚礼一定会有丰盛的宴席和不停的敬酒。热闹、喜庆是人们对中国式婚礼的最大印象，音乐、喧哗、游戏一个都不能少。但是热闹的背后，无论是新人还是宾客都面临着沉重的经济负担。现在还能说“人人都爱婚礼”吗？

International logistics
SINOBO
中寶物流

**Professional
logistics supplier**

專業物流供應商

Core service

- Supply Chain Management for E-Commerce
- ISO TANK
- Cold-chain logistics
- Household goods moving
- Exhibition
- Africa Line
- Domestic logistics & distribution

核心產品

- 電商供應鏈管理
- 集裝罐 · 冷鏈物流 · 私人物品搬遷
- 展覽 · 非洲航綫 · 國內物流及分撥

上海 Shanghai 北京 Beijing
青島 Qingdao 威海 Weihai 大連 Dalian
煙台 Yantai 天津 Tianjin
Email: service@elogistix.com.cn
www.elogistix.com.cn

KBE 國寶

CVAS

WCA

WCA

MANAGEMENT SYSTEM
TMSI CSOFO
SINOBO

C+ 中寶物流

A NEW ERA FOR CLONE TECHNOLOGY HAS BEGAN

by **David Wong**
photo by **Jane Liu**



Dr. Xu Xiaochun

CLONING MAY BE ONE SOLUTION AND HAVE THE ADVANTAGE OF SELECTING TRAITS OF HIGH QUALITY BEEF BREEDS AND CHARACTERISTICS.

Dr. Xu age 45 was born in Shanghai and in 1992 he travelled to Canada and obtained his Bachelor Degree in Honors in Biochemistry from the University of Saskatchewan, which is one of Canada's western prairie provinces. Since then he has been very successful in the Bio Life Science sector.

He also received his PhD from Washington University School of Medicine and an EMBA from Emory University School of Business and is a visiting professor at the Institute of Molecular Medicine at Peking University. He has been involved with the discovery and development of two blockbuster drugs: Celebrex and Bextra, both are Non-Steroid Anti-Inflammatory Drugs (NSAIDs) used for arthritis and joint pain and presently involved with ten other new drugs.

Dr. Xu has written over 40 biomedical publications and received over 10 international awards. The latest being the Winner of 2013 "China Economic Figure" Award 中国年度经济人物 and the 2012 "CCTV China Brand Award".

Boyalife Group is jointly participated by seven domestically and internationally well-known institutions including Peking University, CAS, the Roslin Institute and the Scottish Centre for Regenerative Medicine. It is based in Wuxi, east China's Jiangsu Province. The partnership has won provincial and national support for key international cooperation projects by the Ministry of Science and Technology. Dr. Xu is committed to making life for everyone better in the future.

Why Tianjin?

So what does all this have to do with

Tianjin? Last year, Dr. Xu signed a deal to establish a commercial animal cloning center in Tianjin, edging the controversial science closer to mainstream acceptance. The plant is in the Tianjin Economic and Technological Development Area (TEDA), a government-sponsored business development park. It will clone animals including sniffer and pet dogs, beef cattle and racehorses. Its main building is already under construction and due to be put into use soon.

Boyalife Genomics, a subsidiary of Boyalife Group, which focuses on stem cell and regenerative medicine, signed the agreement with the TEDA. With an investment of 200 million RMB (31 million US dollars), the center will be a joint project by Peking University's Institute of Molecular Medicine, the Tianjin International Joint Academy of Biomedicine, and the Republic of Korea's Soomam Biotech Research Foundation.

Dr. Xu hopes to produce 100,000 cattle embryos a year initially, eventually increasing to 1 million. Boyalife Genomics (Tianjin) is adjacent to the Tianjin International Joint Academy of Biotechnology and Medicine (TJAB, www.tjab.org, 天津国际生物医药联合研究院). The TJAB is lead by Dr. Zhihe Rao, academician of the Chinese Academy of Sciences (CAS) and former president of the Nankai University, one of the top ranked research universities in the nation. Boyalife Genomics has

strong ongoing collaboration with TJAB in the field of biomedical researches.

Once the new plant in TEDA is fully operational, it will employ about 300 employees, all recruited locally. Dr. Xu feels strongly about choosing Tianjin for this next phase of Boyalife. Historically Tianjin has been the major port and economic center in northern China. However, since it is less than 200km from the capital, for a long time, its economic development was under the shadow of Beijing. This changed with the establishment of TEDA and the city is regaining its historic glory.

Cloning Controversy (In Chinese, it is "Ke Long" 克隆 a phonetic translation)

This new center will be the one of the world's largest Cloning factories and has received a great deal of media coverage. As mentioned, Cloning is a controversial topic. Just as the public is uneasy about GMO Genetically Modified Organisms, introduce the subject of Cloning and people question how safe or ethical are the results that enter our

food chain.

The first successful case of cloning a mammal was accomplished in 1996 at the Roslin Institute in Scotland. They were able to clone a sheep using a cell from donor sheep and the resulting offspring was named "Dolly". Dolly was publicly significant because the effort showed that genetic material from a specific adult cell, programmed to express only a distinct subset of its genes, can be reprogrammed to grow an entirely new organism.

Dr. Xu and his collaborators have successfully cloned "Sniffer Dogs" that are used in airports to identify contraband materials. The cloning targets highly developed senses necessary for the dogs to be effective. Dr. Xu has noted that as China develops its economy, its consumers also increases their level of consumption and beef consumption is rising rapidly. The increased demand far exceeds local production and imports are not able to satisfy the need. Domestic breeding programs would take a long time to achieve breed improvement and expand supply of beef cattle. Cloning seems to be the only solution and have the advantage of selecting traits of high quality beef breeds and characteristics.

Although it has only been 20 years since Dolly made the news, Plant Cloning has been done for over half a century. Dr. Xu explained that the first plant cloning was the tobacco plant in order to cope with the tobacco virus and rapidly expand viral-free plants. There are also other cases of plant cloning such as the blueberry plant.

Dr. Xu believes that there are 3 key factors required for successful transition of research into applications. First is the Maturity of Technology, does it work in an industrial scale? This usually takes about ten years with trials and verification. Second is there a Market Need, does the consumer want a new widget? The technology has to resolve a significant unmet need in order to be useful. Moreover, the discovery of a new device or process is useless if the public will not accept it or want to use it. The third factor is Capital Support. In order to successfully launch the new product, you need to have the resources to commercialize and deliver it.

The first factor is met, cloning technology is proven and examples are abound in numerous countries. However, consumer acceptance and education is under review. It is critical that public knowledge is complete in order for a consumer to purchase and eat beef



Dr. Xu Xiaochun introduce the Boyalife to Doug Horner (first on the right).

that has been successfully cloned. Dr. Xu feels that it is understandable that the public will initially doubt and question a new technology like cloning but as long as cloning can help solve unmet critical needs and doing so in good faith and in a self-disciplined manner, more people will understand and accept the technology rather than being frightened by it.

International Connections

Aside from the direct operations with Korea, Dr. Xu has also expanded operation to California in the USA. Recently, Boyalife in Tianjin was visited by CASG Canada Asia Synergy Group, Chairman Doug Horner who was the former Vice Premier and Minister of Agriculture for the province of Alberta, Canada. The province that raises the majority of Canada's beef cattle, in fact, Alberta has more cows than people and is considered to have the best tasting beef anywhere.

Obviously the future success of cloning to solve China's taste for high quality beef needs to be seen but one cannot help to be impressed by the dedication and commitment that Dr. Xu has shown. The facility and expertise gathered in the new Tianjin facility will provide the scientific backbone of this initiative. This is another example of putting Tianjin in the forefront of new technology development.

克隆技术的新纪元

许晓椿博士今年 45 岁，曾经在加拿大的萨斯喀彻温大学获得生物化学荣誉学士学位以及华盛顿大

学医学院的博士学位、埃默里商学院 EMBA，是北京大学分子医学研究所的客座教授。他曾经参与发现和研发两种重大新药西乐葆和伐地考昔，这两种都是治疗关节痛和关节炎的非类固醇抗炎药。许晓椿博士曾被评为 2013 年中国年度经济人物和 2012 年 CCTV 中国年度品牌大奖。

2009 年，许晓椿博士与妻子李诤书与国内外几家著名机构，包括北京大学、中国科学院、Roslin 研究所和苏格兰再生医学中心共同创办了博雅控股集团。JIN MAGAZINE 采访到许博士，他和我们聊了生物学和它在天津的发展。

许博士不是天津人，公司总部也在南方，那么他的公司和天津有何关联呢？许博士去年在天津签署协议，建立了一个商业动物克隆公司——博雅基因，把这项具有争议性的技术带向主流社会。

在项目起步阶段，许教授预计每年生产 10 万个牛胚胎，并逐步达到 100 万个。博雅基因（天津）公司的新工厂设在滨海新区泰达开发区，未来将拥有 300 多个员工。许博士说，天津一直是中国北方中央的港口城市和经济中心，虽然其光芒总是被紧邻北京掩盖，但泰达开发区的建立让这座城市恢复了往日的辉煌。

许博士和他的合作团队曾经成功克隆出嗅探犬，帮助机场海关探查违禁物品。那次克隆的重点是犬类高度发达的嗅觉，可以有效地为海关服务。许博士指出，随着中国经济的发展，牛肉的消费在中国增长迅速，而本地的牛肉生产和牛肉进口都远远赶不上市场的需求增长。国内的养殖则需要很长时间才能实现品种的改良和满足供给的增长。而克隆技术能够解决这一难题，并且能够选择性地繁殖良好基因和特性。

许博士认为，克隆技术的成功应用需要三个前提条件。首先是技术的成熟度，能够达到高通量生产的水平。这通常要花费十年的时间进行大量实验和完善。第二个条件是一个迫切的市场需求。新的技术或产品都是要实现一个未被满足的需求而存在的，而且只有市场接受，这个新兴事物的存在才有意义。最后一个条件是资金支持，任何一个产品的成功上市都需要各种资源让它商业化。

克隆技术能否解决中国人对高品质牛肉的需求还有待观察，但是我们对许博士对生命技术的投入和献身精神印象深刻。博雅在天津的工厂所配备的先进设施和专业人才是发展这项科技的强有力支撑，这也证明天津是一个适合前沿科学发展的城市。

TEDA ECO CENTER

by **David Wong** photo by **Jane Liu**



The outside view of the center.

Tianjin Economic-Technological Development Area was the first State-Level development zone to be established on December 6, 1984. Since 1997 when the Ministry of Commerce started measuring the performance of China's numerous development zones, TEDA has always been ranked number one.

TEDA is located in the east end of Tianjin next to the Tangu and Xingang ports, the gateway to Bohai Sea and Northern China. The number of foreign companies operating in TEDA can see the amazing success of TEDA. There are over 200 of the Fortune 500 Companies invested in projects in TEDA. But the success of TEDA does not hinge on just the large famous companies.

There are several small and medium sized companies. Walk into the TEDA Headquarters at 19 HongDa Street; you can see that all the facilities are there to help new Start Ups in Tianjin. There are banks, Utilities, Tax and Registration. TEDA has also established Eco Center, which focuses on sustainability and matchmaking local and foreign companies.

Tianjin TEDA EcoCenter dedicates itself to becoming the first international cooperation and implementing organization in China promoting technical innovation, application and spreading of low-carbon economy. The center will support the companies developing

low-carbon technology and providing consultation service, absorb international advanced technologies, and build "silicon valley" low-carbon technology. It targets the Binhai New Area, Tianjin city and surrounding area to promote their low-carbon economy, leading the development of Chinese low-carbon economy and in the prospective low-carbon era exporting low-carbon technologies, products, services and management model to the nation, even the world, and becoming the demonstration window of China's exchange of low-carbon economy development.

Center Functions

1. Information Service

TEDA publishes a professional, issue-oriented monthly magazine on its website with Quick Access to Low-carbon Information and TEDA low-carbon economic information platform. Another publication entitled: "Living in TEDA – A Guidebook for Expats" also contain a great deal of information to those that are working here on assignments of short and long term basis. It provides emergency numbers and also many business tips such as: "How to Apply for an Official Letter of Invitation for a Visa Application". Also included in this publication is an extensive description of all the types of Chinese Visas and their uses and application processes.

2. Business Matching

There are special fairs that feature special topics. For the month of May it will be Water Treatment. Also the Center provides individual matching such as the CASG Canada Asia Synergy Group that will bring 8 companies to visit China in May for the first time.

3. Communication & Exhibition

TEDA Sustainable Development Corporate Union with a Website Virtual Gallery and a low-carbon building where the elevators are very special and use their own energy to operate. The second floor exhibition Hall is open to the public and displays all the eco products developed for TEDA resident companies.

4. PMO for International Cooperation

International Cooperation Committee of TEDA Low-carbon Economy

Internationally Cooperating Project: EU Binhai Industrial Symbiosis Project

Environmental Protection Cooperation Project between Tianjin, China and Ibaraki, Japan

5. Consulting & Training Service

Three Major Consulting services:

- International Cooperation
 - *EU Binhai Industrial Symbiosis Project*
 - *EU-China Environmental Governance Program*
 - *Sino-France Greenhouse Gases Emission Appraisal*
 - *Sino-Japan Environmental Protection Technology Exchange Center*
 - China's Industrial Zones
 - *Environmental Protection & Energy Saving Consulting in ETDZs*
 - *Recycling Economy Technology Promotion in Tianjin ETDZ*
 - *General Industrial solid Waste Management in the Whole Process*
 - Enterprise Service Program
 - *Environmental Contingency Plan Building*
 - *Environmental Governance、 Social Responsibility Report Composition on Environmental Pollutants*
 - *Greenhouse Gases Appraisal*
 - *Energy Management System Building in SME*

Three Major Training Subjects:

Low Carbon Concept Promotion Training

- ISO14064

- Carbon Footprint

Environment & Occupation Health &

Safety Training

- ISO14001 Internal Auditor

- Occupational Health & Safety

Environmental Policy Promotion

- Interpretation to Updated Environmental

Law

- EPC(Energy Performance Contracting)

- Interpretation to Hazardous Wastes

Management

6. Business Incubation

TEDA International Clean Tech Platform works with the strong support from Tianjin-Philadelphia Eco Partnership. The TEDA ECO CENTER is in the process of establishing "TEDA International Clean Tech Platform to develop a communication and display platform for clean technology, products and comprehensive solutions of both parties with a series of leading demonstration projects implemented.

The Platform provides one-stop services facilitating the clean technology transfer, which includes technology matchmaking, market consulting, IP protection and Financing.

It is said that Bureaucracy was invented in China and many of these regulations may overwhelm the first time visitor to Tianjin and trying to settle into a new life here. Whether it is just for a few months or a few years, it's complicated. No worries, the TEDA staff is available to help and walk you through the process. Their staff are dedicated and have a specific Foreign Affairs and Foreign Liaison Office. There are also several TEDA Offices located overseas in Europe (Germany), Japan, United States (Chicago) as well as Hong Kong, Taiwan, Beijing and Shanghai.

Matchmaking with CASG Canada Asia Synergy Group

Discussions between TEDA and CASG started last year. Mr. Doug Horner, the former Vice Premier of the Province of Alberta and with a tenure of 14 years as an elected official and holding 5 different portfolios as Minister until he retired to start CASG only launched CASG early 2015. During Mr. Horner's history as a leader of public office, he realized the importance of the China Market and opportunities for business between China and Canada.

Since leaving public office, he has

TIANJIN TEDA ECOCENTER DEDICATES ITSELF TO BECOMING THE FIRST INTERNATIONAL COOPERATION AND IMPLEMENTING ORGANIZATION IN CHINA PROMOTING TECHNICAL INNOVATION, APPLICATION AND SPREADING OF LOW-CARBON ECONOMY.

travelled to China 6 times and decided that because of the success of TEDA and its proven infrastructure, he should bring his May business tour to Tianjin. He was impressed with the coordinated efforts of the Headquarters, Investment Promotion department and the EcoCenter. He feels quite positive that this won't be his last trip and looks forward to the future cooperation with TEDA and Tianjin.

Business Incubator

This function of TEDA is especially attractive to foreign companies because the China market is not so easy to break into and be successful. The services of TEDA in this aspect are very helpful for new companies starting up in China and choosing TEDA to make the plunge.

Mr. Horner also felt that companies that are considering establishing an initial presence in China may do well to consider TEDA because of the support and assistance available with this "One Stop Approach" displayed at the Headquarters and explained by Deputy Directors CAI Hui and Zou Fan. In the similar situation in Canada, Mr. Horner's experience as the former Minister of Finance, has contacts in Alberta's financial and economic development sector's that can assist Tianjin companies contemplating establishing a presence in Canada.

Conclusion

The TEDA success story over the past 3 decades is not finished. Additional new locations are planned to expand and bring new companies to Tianjin. This development will be done in a systematic way and keeping the goal of sustainability and a "Green, Environmentally Friendly" impact to the area. The resounding responses from foreign

companies that operate within TEDA have indicated that the community is very special, a great place to do business but also a great place to live and raise their families. For more information, visit their website at www.investteda.org

天津泰达低碳经济促进中心

天津经济技术开发区于1984年12月6日经中华人民共和国国务院批准建立，是中国首批国家级开发区之一。它是天津市滨海新区的重要组成部分，也是国家综合配套改革试验区的一部分，在全国国家级开发区、工业园区投资环境评价中，天津开发区始终位居第一。

泰达总部大楼相关配套设施完善齐备。从银行到各种公用事业，泰达总部为创业型企业提供了一切便利条件，而泰达低碳经济促进中心的建立更是为中外企业带来了无限可能和机遇。

天津泰达低碳经济促进中心致力于建设成为国内首个促进低碳经济技术创新和推广的国际合作实施机构，以项目为纽带、企业为主体、应用为先导，扶持低碳技术与咨询服务公司成长，吸收国际先进技术，营造低碳科技的“硅谷”。辐射带动滨海新区、天津市及周边区域的低碳产业发展，引领中国低碳经济发展，在未来的低碳时代，向全国乃至全世界输出低碳技术、产品、服务和管理模式，成为中国参与国际低碳经济发展的交流展示窗口。泰达低碳中心共有六大服务功能：

1. 低碳经济信息服务

低碳中心通过《泰达低碳》杂志以及泰达低碳经济网等信息服务媒介，为各类机构提供各类信息以及丰富的商业案例和优化的商业解决方案。

2. 低碳经济商业对接服务

低碳中心在开展市场调研，了解市场动向及企业需求的基础上，定期举办新能源开发、节能改造、资源循环利用等各种项目的对接洽谈会，推动节能环保产业供需双方实现商业对接。

3. 低碳经济国际合作项目服务

低碳中心通过申请、协助申请、实施、管理国际合作项目引进先进的低碳技术、产品与管理模式，帮助企业参与国际低碳经济发展和交流。

4. 低碳企业交流和展示服务

低碳中心建立了泰达可持续发展联盟等企业、机构的交流平台，同时针对企业的需求定制特色化宣传展示服务，帮助企业推广先进的技术、产品、理念和管理模式。

5. 低碳发展咨询与培训服务

面对国内低碳环保产业快速发展的广泛需求，低碳中心为企业组织政策法规、财税金融、低碳管理模式等种类丰富的咨询、培训服务，以及专业研讨会议。

6. 低碳经济商业孵化服务

低碳中心为低碳环保领域的新生企业提供市场研究、融资渠道搭建，政策协调申请等综合服务，推动新兴低碳技术产业化，帮助有潜力的中小企业不断成长并规模化。

经多年发展，天津开发区聚集了一大批代表世界最先进生产力的跨国公司投资企业。除此之外，它为公众提供的具有时代气息的高品位生活氛围，使得工业新城亦为和谐人居。天津开发区是中国乃至亚太地区最具吸引力的投资区域之一。

Past Events

AmCham China, Tianjin HR Series Kick-off Event

—— Legal Issues of Employment Termination under the Labor Contract Law

April 8 – Tangla Hotel Tianjin

AmCham China, Tianjin launched a new event series for HR professionals in the afternoon of April 8th at the Tangla Hotel Tianjin.

Named "HR Professionals Café", this new event series was kicked off by Ms. Ling Yang, Partner and Lawyer at ChenYi Law Firm. Ms. Yang talked about the problems in our daily work that looked like simple but could become the sources of legal disputes, such as establishing labor relations, employee performance and employment termination. She also shared her experience about how to lay off employees legally, as well as the legal issues around non-compete clauses.

The "HR Professionals Café" will be held on a quarterly basis and the next one will take place in June. We welcome all suggestions and feedback as we continue developing this series.



Women's Professional Committee (WPC) Executive Lunch

March 31 – The Westin Tianjin



AmCham China, Tianjin welcomed Ms. Cathy Yan as the guest speaker of March's Women's Professional Committee lunch on March 31.

Cathy Yan, General Manager of Corporate & Government Affairs of PPG Industries Asia Pacific, was recently named one of the "2015 Top 10 Outstanding Women Professionals of the Coating Industry." During the luncheon, Cathy talked about her legendary working experience with PPG Industries Tianjin Company since 1997 and how she became the highest decision-maker for government affairs for PPG Industries Asia Pacific from an HR and Admin manager in just 11 years. She also

shared her experience of how she balanced her life and work.

Ladies enjoyed both the lesson and the terrific Chinese cuisines provided by the Westin Tianjin. The Tianjin Women's Professional Committee will continue to combine networking with lessons in culture and business with more events this year.

Upcoming Events

Binhai New Area Exclusive Tour & AmCham China Tianjin Government Appreciation Reception

13:00-20:30 – May 5

AmCham China, Tianjin will be hosting a series of events on May 5 to help members better understand the opportunities in Tianjin and make the connections needed to succeed. The activities include a Binhai New Area Exclusive Tour followed by a delivery meeting for our annual White Paper, and culminating with the 2016 Government Appreciation Reception.

The White Paper is one of AmCham China's signature products and codifies members' collective insights on China's current business climate while setting our official position on the high-priority issues that affect the American business community in China. It also serves as a year-on-year assessment of the progress made on policies and regulations affecting our members in 20 industries and is a key platform for discussion and engagement with the Chinese and US governments.

The delivery meeting and reception is the signature event for Tianjin chapter to create meaningful dialogue with the Tianjin Government as well as other key stakeholders important to us. We have selected this year to engage directly with the Binhai New Area Government. Given events of the past year, it is important that we move forward in positive way in this key zone. We anticipate that every year, we will select a district or zone with which to have one-on-one dialogue during this event.

We are still working on the final details with the Tianjin Government but do have some key highlights to share:

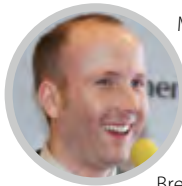
- VIP meeting with Tianjin Vice Mayor (limited seating)
- Invitation to U.S. Ambassador Max Baucus to attend (subject to confirmation)
- Tour and Dialogue with Binhai New Area Government (detailed schedule to be confirmed)
- AmCham China Chairman and other members of the AmCham Board of Governors
- Release of the Annual "white paper" to various government entities and local members



Past Events

Speaker Q&A: Unleashing the Power of WeChat

By Evan Schmitt



Matthew Brennan, Co-founder of China Channel, specializes in demystifying the world of WeChat. The Tencent-owned app has become essential for business in China, and now has about 697 million active users monthly, 600 million of which are located in China.

Brennan spoke with Business Now – via WeChat – in advance of two AmCham China events where he'll discuss how foreign business can better leverage this emerging medium: the Tianjin Breakfast Briefing Series on April 13 and the Beijing event "Creative and Affordable Social Media Marketing Approaches" on April 19.

Can you discuss some of the pitfalls awaiting companies at the very first step of creating an official WeChat account?

The first step is to open and verify an account. Any business, Chinese or foreign, must be registered under the name and ID card number of a Chinese citizen. Be careful when choosing an account name because it is permanent, typos and all. There are some third-party service providers who can help guide foreign companies through this process, but it is pretty straightforward.

There are two types of accounts that businesses use: service and subscription accounts. Service accounts are far more visible as they pop up as posts in users' chat thread timeline but are limited to four posts a month. Alternatively, subscription accounts live in the Subscriptions folder and thus are hidden. Subscriptions can push content daily to followers and are better suited for news or media brands that are able to produce interesting

content more regularly.

What challenges or common mistakes do businesses face when engaging WeChat?

WeChat is very different from other social media platforms like WhatsApp, Facebook Messenger or Line. A traditional social media strategy may not work well for WeChat.

A common mistake companies often make is using WeChat to push content out to the audience. Instead, businesses should seek to provide services to customers through the platform. One example is QR codes which are considered cheesy and out of date in the West. In China, QR codes appear at business locations on signs or products and act as a gateway from offline to online. WeChat users in China have internalized the idea that if you scan a QR code something good is going to happen – maybe you will earn points towards a membership card or perhaps receive a coupon for your next purchase.

Any advice for professionals on how to integrate WeChat with work life?

WeChat is the No. 1 social platform in China and presents many great networking opportunities. In Beijing most professionals communicate by email and still exchange physical business cards. I have noticed that this is changing, especially in second-tier cities as people add business connections on WeChat and chat as a way to maintain relationships. Just make sure all your pictures and posts are work appropriate.



Scan the QR code; learn updated events and information of AmCham China, Tianjin
请扫描左方二维码，关注中国美国商会天津办公室最新资讯及精彩活动。

Address: Room2918, Exchange Tower 2, No. 189 Nanjing Rd, Heping District, Tianjin 300051

TEL: 86-22-23185075

Contact person: Amanda He amandahe@amchamchina.org

Website: www.amchamchina.org



European Chamber
中国欧盟商会

EUROPEAN CHAMBER IN TIANJIN

Tianjin Position Paper presented to EU Ambassador

22nd March, 2016

Dr. Christoph Schrempp, the chairman of European Chamber Tianjin Chapter presented Tianjin Position Paper to the EU Ambassador H.E. Schweisgut on 22nd March, 2016. During the meeting, Dr. Schrempp briefly introduced the six key recommendations and launch event held on 3rd March, 2016, they had a discussion on Jing-Jin-Ji Integration and Tianjin's recent development. Furthermore, he also introduced the first education forum roundtable to Ambassador Schweisgut.



Joint Executive Breakfast: Mastering the challenge under Big Data era —Innovate while improving profitability and efficiency

22nd March, 2016



When Big Data meets China market, how enterprises differentiate in a market of global reforms and growing competition, achieve operational excellence while complying with increasing regulatory requirements and increase customer satisfaction and loyalty become an essential challenge. Mr. Sune Anderson, the General Manager of NNIT, has brought a presentation on how to "Mastering the challenge under Big Data era: Innovate while improving profitability and efficiency". A comprehensive and industry-specific solution portfolio to support top performance was focused.

Factory Visit: Novo Nordisk (China) Pharmaceuticals

24th March, 2016

Following the breakfast briefing event on "Mastering the challenge under Big Data era: Innovate while improving profitability and efficiency" co-organized with our member company NNIT, the European Chamber Tianjin Chapter successfully organized a visit to Novo Nordisk plant in TEDA, allowing attendants to get a better understanding on how IT optimizes Novo Nordisk's production process through presentations and on-site exchanges during the factory tour.



F&T Seminar: Recent Business Tax to VAT transformation and 2015 Annual CIT filing

1st April, 2016

Following up the announcement of the expansion on VAT reformation, the European Chamber invited Tax experts from PwC to share their interpretation on the regulations, meanwhile, to elaborate on the common issues encountered during annual CIT filing for the year of 2015.

The European Union Chamber of Commerce in China, Tianjin Chapter
中国欧盟商会天津分会

41F, Tianjin World Financial Center, 2 Dagubei Lu, Heping District, Tianjin 300020.

天津市和平区大沽北路2号天津环球金融中心41层, 邮政编码300020

Tel: +86 (22) 58307608 Email: tianjin@european-chamber.com.cn Website: www.european-chamber.com.cn

2016 EMPLOYEE RELATIONS FORUM HELD IN TEDA REPUTABLE EXPERTS HAVE A LIVELY DISCUSSION OF THE HARMONIOUS EMPLOYEE RELATIONS UNDER THE NEW NORMAL



To promote the work of building a harmonious employee relations, the TEDA Employee Relations Forum was held in TEDA on 30th March, 2016. This forum was host by TEDA government and was undertaken by Tripartite Coordination Committee of Labor Relations Development, HR CLUB etc. The experts and scholars have a high level discussion and presentation based on the the three topics: government's role and position of building harmonious labor relation under the New Normal, the establishment and effective operation of internal labor relation and the balance of labor relation and proper response of collective labor disputes. They also introduced the frontier research of labor relation as well as cases of prominent feature and great reference.

Jian Qiao: Adjusting the labor relation by cooperating instead of confronting

Jian Qiao, who is the professor of China Academy of Labor Relations and the vice president of China Institute of Labor Relations, thought that we should adjust the labor relation through cooperation rather than confrontation. Top-level design requires us to strengthen legal guarantee and to improve the meeting system of government union and collective wage negotiation.

Jun Ji: Conducting autonomy together and achieving a win-win harmonious labor relation

The deputy director of Human Resources and Social Security Bureau in Tianjin Development Zone said that the government should focus on the internal motivation of enterprises and the endogenous power of harmonious labor relation, as well as the integration of all forces in the establishment of harmonious labor relation.

Fengyu Liu: Employees need to be respected under the era of Internet Plus

The Human Resources Director of Operations in Microsoft Fengyu Liu said that employees gain more information and have a stronger legal awareness under the background of Internet Plus, thus require more than decent salaries—they need to participate and to be respected, which lead to a positive labor relation.

Junlu Jiang: Mediation priority when dealing with mass incidents

Partner of Beijing Jindu Law Firm Junlu Jiang suggested that we resolve disputes with a sincere attitude, put mediation into priority and ensure the combination of justice and effectiveness when dealing with mass incidents. Besides, the government ought to be responsible for social cooperation and prevention.

This forum brought the most influential experts of labor relation and labor law together to promote the theory and policy research of harmonious labor relation and to push academic discussion of labor relation to a higher level. Many experts and scholars have presented the forum, including the Director of the Professional Committee of Labor and Social Security Law-Jianping Wang, Director of Labor Relations and Human Resource Management Research Center in Nankai University-Xun Cui, general manager of Rohm Semiconductor (China) Co., Ltd.-Ju Zhang, doctor in the labor relation college of Capital University of Economics-Quan Meng, Executive Vice Chairman of TEDA Federation of Trade Unions-Junqiang Tian, Associate Professor of the labor relation college of Capital University of Economics-Jing Wang, Director of Tianjin Human Resources and Labor Dispute Mediation Center-Yongge Xu. All the guests discussed about how to balance labor relation, to resolve conflicts, to deal with collective labor disputes and to maintain employees' rights under the economic situation of the New Normal.



Hotline: 2423-9638 / 2423-9636
HRCLUB website:
<http://www.tj-hrclub.org>



Past Events

Interchamber Seminar –Mental Training and Goal Setting

16.03.2016

What is Mental Training and how should we set a goal? Mr Weert Jakobsen-Kramer delivered interesting fundamental aspects about mental training for leaders. This seminar was co-organized by the German Chamber together with the European Chamber Tianjin Chapter.

In a very practical afternoon seminar, Mr. Weert Jakobsen-Kramer introduced the six basic areas of mental training aiming a positive picture as well as language. For better engaging the audience, he prepared questions and some interactive games in order to create the positive self-awareness of everyone.



Mini Workshop – Intercultural Training

25.03.2016

Around 20 people from different countries joined the Cross Cultural Mini Workshop on March 25, 2016 at the offices of the German Chamber of Commerce Tianjin. Katrin Schmid introduced interesting facts and theories about Cultural dimensions and the Iceberg model as a foundation. Following the objective to increase awareness of the own cultural values, she actively mixed small groups together and asked participants to attend on different cross cultural games. All participants were involved by a very lively discussion in small groups and shared their conclusions.



Interchamber Breakfast Seminar–The World of Wechat– Techniques for Business

13.04.2016



The Interchamber Seminar facing “The World of WeChat: Techniques for Business” attracted more than 30 participants. Mr Matthew Brennan talked about recent developments in China and Western countries, then presented several practical examples of advanced features and options. The use of Wechat is a current topic which let the audience gain an insight into actionable tips how to use WeChat for business appropriately and how to avoid any pitfalls, e.g. focusing more on service instead of too much content.

Also, he remarked that the WeChat behavior is changing, especially in second-tier cities as people add business connections on WeChat and chat as a way to maintain relationships instead of exchanging business cards. This informative presentation was followed by a very dynamic questions and answer session which led everyone to join in a WeChat group.

Upcoming Events

May 5, 2016, 6.30pm-9.00pm: Annual German Chamber Reception, The St. Regis Hotel Tianjin

May 11, 2016, 2.30pm-5.00pm: Interchamber-Afternoon Seminar – Trademarks and Patents, venue to be confirmed

May 14, 2016, 9.30pm-02.00pm: Historical City Tour in Tianjin

May 20, 2016, 7.00pm-12.00am: Special Event, German Night, Drei Kronen 1308 Brauhaus Tianjin

7.00pm-10.00pm: IT Security Seminar & Roundtable, GCC Office Tianjin

May 27, 2016, 7.30am-9.00am: Breakfast Briefing Seminar – Sozialversicherungen, Einkommenssteuer und private Vorsorge, venue to be confirmed

German Chamber Tianjin Office: Room 1502, Global Center, No. 309 Nanjing Road, Nankai District, Tianjin 300073

Tel./Fax: +86 22 8787 9249

Email: tianjin@bj.china.ahk.de Website: www.china.ahk.de

ISETAN Binhai New Area Shop SPECIAL INFORMATION

ISETAN

www.isetan-tianjin.com

Japanese Restaurant

Bunt 板特

Briled Bonitos
嫩煎考鲑鱼 RMB 80

Broiled bonitos salad
嫩煎考鲑鱼沙拉 RMB 68

Draft Beer COMBO
扎啤A组合 RMB 50

4F TEL: 022-6554-1036

11:30-14:30 (LO: 13:30) 17:30-22:00 (LO: 21:00)

特别推荐

Recommended dishes

印度海鲜红咖喱 Seafood Masala Red Curry ¥68	番茄红烩牛肉 Tomato Beef Stew ¥68
鲜虾牛油果藜麦沙拉 Shrimp & Avocado Quinoa Salad ¥68	超级鸡肉芝士汉堡 Super Cheese Burger (Chicken Style) ¥58
美式炸鱼薯条 Fish & Chips ¥48	夏季柠檬特饮 Summer Lemonade Special ¥18
炸鱿鱼圈 Squid Rings ¥38	独家秘制烤鸡翅 Home-made Roasted Chicken Wings ¥38

4F TEL: 022-6554-1037 11:00-21:00 (LO: 20:00)

韩式雪冰 KOREAN STYLE MEIN MEIN ICE

Buy one and get the second half price.

¥38

红豆年糕雪冰 RED BEAN ICE CREAM ¥38

芒果芝士雪冰 MANGO CHEESE ¥38

可可奥利奥雪冰 COCOA OREO ¥38

B1F TEL: 022-6554-1039 11:00-20:00 (LO: 19:00)

ADD TEDA MSD No.62 2nd Avenue TEDA Tianjin Tel:6527-1111



Students must adapt to life in china.

TO EXCHANGE OR NOT

by **Carmen King** photo by **Jane Liu**

For many students, being accepted to a foreign exchange program is a dream come true. It carries with it the opportunity to experience an entirely new culture. While many positives exist with such a program, there can also be a number of challenges. Before applying and waiting until the last minute to prepare, take some time to count the costs. The following are a few things to consider.

Health

Living abroad can bring with it an entirely new living environment. Things like air, food, and water will be quite different than back home. This in itself can bring health challenges. The Chinese have a saying for this which literally translates to: “water, soil, not well” (水土不服). The meaning is clear. The most basic elements of the new place such as the water and soil (that is the things which come from it, such as the food) can make someone not feel well.

This is not unexpected, as it is proven that certain bacteria, germs and other insidious creatures can be “localized”. Those having been exposed to these local invaders from infancy have in general built up a tolerance to them. Things like drinking water from the tap, or a beverage which has ice cubes made from non-filtered water may pose little threat to a local. Raw fruits and vegetables are yet again nothing to be avoided for those accustomed to the area. For exchange students though, the aforementioned items can all too easily result in some serious bathroom time, headaches, nausea, cold-sweats or even a trip to the

hospital.

Thus exchange students need to be aware of these challenges before taking off. It is a good rule of thumb to start slow. Namely, instead of eating at that favorite hole in the wall where all the locals go, try to do more cooking at home. Granted this can be very challenging as many times housing has been arranged by the host school and may be quite limited in its kitchen amenities. Not to mention, most exchange students have limited financial resources.

Still, using Tianjin as an example, a number of foreign student dorms have a community kitchen. If a student is going to be staying for a year or more, it certainly makes sense to slowly build up some cooking supplies. This will not only save money in the long-term, as buying in bulk and cooking at home, is always cheaper than eating out, but it also can save on medical expenses, such as medicine or trips to the hospital. Not to mention, the whole point of the exchange

ANOTHER OPTION IS TO PICK A PLACE WHERE THE CULTURE ISN'T COMPLETELY OPPOSITE OF WHAT ONE IS FAMILIAR WITH.

program is to have time for learning. Nothing wrecks havoc on good study like feeling sick. So staying healthy for the sake of class is yet another reason to prioritize eating well.

For Tianjin expats, here is a quick shopping list that could go a long way in avoiding unnecessary illness. To deal with air quality concerns, a great portable air cleaner (空气净化器) by Xiaomi is sold for around 700 RMB. Door step delivery is available either from xiaomi.com or jd.com. Based on the online product introduction, it only takes about 10 minutes to purify a living space of about 20 square meters. This should be sufficient for most dorm rooms. Clean water is also but a tap of the screen away. Xiaomi sells a reverse osmosis counter top water purifier (净水器) for around 1400 RMB. Some students may lack a good spot to put it though as a direct connection to the faucet is necessary. Therefore, another option is a water distiller (蒸馏水器) for around 400 RMB via Taobao. While a distiller is more time intensive in terms of processing water, it has the advantage of not needing to be near the sink.

Finances

When it comes to finances, most exchange students better be ready to live on a budget unless they are as the Chinese say "rich 2nd generation" (富二代). The costs of studying abroad can be shocking. All too easily money can flow out like water. This is especially true when trying to adapt to totally new surroundings. Naturally there is a learning curve. There is no way to be as knowledgeable or efficient as back home. This means wasting a lot of time and money at first, which is very frustrating, but on many levels unavoidable. While schools usually provide students with a monthly stipend, it may only be enough to put a dent in living expenses, not cover them totally. With hectic class schedules and possible work restrictions due to visa, making extra money may be challenging. Therefore, best case scenario come prepared with



Exchange student's life can be colorful

savings. Students that are absolutely pinching pennies may want to think twice before accepting an exchange offer.

Lifestyle

Transportation challenges can be a real wakeup call for exchange students. The most common problem faced is not having a car. For students arriving in Tianjin, this isn't the end of the world. Some find walking, riding a bike, scooter or some other form of travel acceptable. However do consider fully the potential safety risks with each of these options. Getting somewhere slower but safely is far better than getting in a high-speed accident. Students heading to America, Canada or other western countries may be truly inconvenienced though by not having a car. Without a car one may feel like they are stranded on an island. For this reason, before accepting an overseas invitation, double check what if any issues with transportation may be faced.

Homesickness and culture shock should also not be underestimated. These can easily rain on any exchange students parade. For those that perhaps want to increase their chances of success there are a few options. If at all possible, visit the country before moving there for study. Another option is to pick a place where the culture isn't completely opposite of what one is familiar with. For example, a Chinese student going to Korean or Japan will have far less culture shock than going to America. For those traveling further distances for their exchange, it leaves little option for "going home" for a quick visit. Visiting once a year may even be a challenge. Factor this in before jumping on board.

Conclusion

Getting the opportunity to participate in an exchange program can be a great experience for some. For example a Korean student majoring in Chinese was excited to do an exchange which landed them in Tianjin. Another Korean went to America as part of an Asian Culture program. Both seemed to have positive experiences. As with many things, the adage of different strokes for different folks applies. Exchange programs can work, but they aren't for everyone. Potential challenges include health issues, tight finances, and even limited transportation. Top it off with a new culture and being far away from friends and family. The key is good planning. If possible visit the destination before committing to a

program. Be sure one has the economic resources needed to survive without extreme stress. Plus, candidly consider one's ability to cope with the mental and emotional strain of living independently in a foreign land.



Cooking at home is always cheaper than eating out.

留学生交流计划，要还是不要？

对于大多数学生而言，留学生交流计划是实现梦想的重要机会。这个计划给了学生们一个体验全新生活的机会，让他们在陌生的国度增长阅历，开阔眼界。尽管这样的计划有着太多的诱人因素，但同样，面对一切都是陌生的环境，机遇和挑战并存。如果你正有申请项目的打算，不妨在看了我们的文章之后再作打算。

选择留学就选择了一种全新的生活环境。所有你接触到的事物，比如空气、食物和水都与你所熟知的家乡味道完全不同，因此这样的环境首先就会对你的健康产生影响。这和中国人常讲的水土不服有着近似的意思。对于初到陌生环境的留学生而言，要想避免身体不适的症状，最好的解决办法就是自己做饭，减少外出就餐次数。大多数的留学生宿舍旁边都会有一个公共厨房，对于有长期留学打算的人来说，自己做饭要远比外出就餐来的实惠得多。

面对出国留学，大多数学生要面临的最现实的问题就是财政预算问题。除非你是别人口中的“富二代”，否则留学生活可并不都是人人想象中的那样美好。出国留学，花钱犹如流水，如果学业依然不能取得成功，那么你的留学生涯就是时间和金钱的浪费行为。因此，如果你想留学，首先确保自己有足够的金钱支持。

来到陌生的环境，我们一定会有生活方式的改变，首当其冲的问题就是交通挑战。在留学国家，我们不能拥有自己的汽车。我们能选择的只有步行、自行车、摩托车或其它交通工具，相对于驾驶所带来的危险系数而言，虽然这样的选择可以为我们带来更安全的生活，但同样它也带来了诸多不便。除此之外，乡愁和文化冲击也是众多留学生会面临的巨大困扰。为此，我们给出的建议是不妨考虑那些和自己家乡生活作息相差无几的国家去留学。

留学生交流计划，诱人而伟大。所有得到这样机会的同学都会有一段积极的人生体验。正如人生的很多事情一样，任何事情的发展都需要因人而异，交流计划也是如此，有的人适合，有的人就不适合。当我们只身在外的時候，除了上述提到的各种难点外，我们还会遭遇各种挑战。因此，制订完整的留学计划，以及亲自实地考察都是我们做决定之前的必要环节。



DEALING WITH A MISCARRIAGE IN CHINA

by Charlotte Edwards

Coming from a traditional Chinese family, my husband was under a lot of pressure to get married. Once we'd obtained our marriage booklets, the pressure was on to have a child, specifically a boy. I didn't want a child so quickly, but was open to letting nature take its course. Well, it did and, in typical Chinese fashion, my husband told his parents just minutes after we found out. Common American protocol is to wait until you're safely in the second trimester, so this was rather off-putting to me; it just didn't feel right. Another eight weeks later, just before finishing up the first trimester, I understood my uneasiness with telling them so early. I miscarried.

It was my first encounter with Chinese hospitals and their general sterile-ness was not comforting to this scared foreigner who could barely understand the comments that were being uttered between the doctors and my husband. I had a few ultrasounds and then was ordered to stay in bed for the next five days. My in-laws blamed me, they blamed my husband. I believe neither of us were at fault, it just happens sometimes.

Besides the blame, the baby or my well-being was never discussed by Chinese family or friends. My family knew, too, and I had several heart-to-heart talks with my mom about it, as her final pregnancy

ended in a miscarriage. Friends emailed me, sharing their stories, too. My mom even sent me a book about getting through the grief of miscarriage. My in-laws had told all the neighbors, so it was uncomfortable to tell them the news when they asked how the pregnancy was going.

Perhaps one of the hardest things about it was that in the everyday Chinese vernacular, the words 'miscarriage' and 'abortion' are one and the same. English speaking Chinese use the English words interchangeably.

This topic came up recently when I found out that two new friends had miscarried, both on their third pregnancy, and both in China rather than their home countries. One, married to a Chinese, said the family blamed her and couldn't understand her sadness over the loss of her baby. The other, an expat married to a fellow expat, lost twins just a few months into their new life in China.

She shared how the doctors and nurses told her to stop being so sad, not to cry, to focus on the fact that she already had two children, and that she's still young and can try again. This didn't help her. It made her angrier. Eventually she realized that they were speaking from their point of view and life experiences. They were right, her life is amazing and she has a great support system. These Chinese medical

professionals weren't out to upset her, they were just experiencing the situation from a different perspective.

Also, I heard an executive of an international hospital in Beijing say that her hospital serves patients from over 120 countries. They do their best to train their foreign and local staff to have excellent bedside manner, but it's impossible to cater to every cultural expectation that exists. She urged expats to be mindful of this; to give people benefit of the doubt. People aren't out to verbally hurt you, they simply don't understand your specific culture. It made total sense to me and will be a lesson I'll long remember.

Whether it's your first or your third, losing an unborn baby due to miscarriage is something no mother ever forgets or gets past easily. Surrounding yourself with family and friends who understand your culture is important in times like this, and so is remembering that we all view the world through different viewpoints and it's not worth getting upset when people don't react in the way you expect.

失去孩子以后

我的丈夫出生在一个传统的中国家庭。在我们结婚以后，孕育下一代就成了生命中的大事。中国夫妇的习惯是发现怀孕之后立马通知亲戚长辈（这也是我丈夫的做法），而美国家庭通常都是在孕中期，一个相对稳定的时间段才会告知家人。那段时间我的状态一直不好，于是八周后，我的孩子没了。

那是我第一次接触中国医院。我躺在病床上听着各种我听不懂的批评和指责，所有人都在说着我们的错，没有人能真正了解我的痛苦。

孩子没了以后，中国的亲戚就再也没和我提起过孩子的事，可是我远在美国的家人却一次次不厌其烦的听我倾诉，并和我分享一些她们曾经有过的经历。我的母亲甚至给我寄来一本书，来帮我走出失去孩子的痛苦。

我的两个朋友也有过失去孩子的经历。其中一个告诉我说，在她去看医生的时候，医生居然劝她不要伤心，因为年轻，他们还可以再要孩子。这样的劝慰不但没有帮助到我朋友，反而使她更加愤怒。但最终她意识到，医生的话语也不无道理。大夫不是我们生气的理由，他有他看问题的角度，只是我们所处的位置不同而已。

我接触过一位北京国际医院的高管，她跟我说，她们的医院服务超过 120 多个国家的病人和患者。在接受训练的时候，所有工作人员都严格执行要求，但尽管如此，他们还是不能做到百分百满足每一位患者。导致医患问题产生的最大原因就是，很多时候，我们并不能很好的了解彼此的文化。

每一个有过失去孩子经历的母亲都无法轻易的将这种痛苦遗忘掉。所以要记得，在你们身处痛苦的时候，不要期待那些和你有着文化差异的朋友能以你希望的方式来安慰你，找一个和你有着相同文化背景的朋友倾诉，才是我们走出阴霾的正确途径。

Report of the activity “Hand in hand, we are friends walking together with the children of the stars”



Before the Ninth World Autism day, the Tianjin Jian Hua Autism Rehabilitation Center and Youguang kindergarten held a cooperative event. This activity was the first time that the Rehabilitation Center worked collaboratively with a normal kindergarten, and marked a breakthrough for the center in the area of inclusive education.

The teachers of the Rehabilitation Center worked hard to carry out this project successfully. Considering the behavioral characteristics of children with autism, they took many photos of Youguang Kindergarten, and then used these photos to tell social stories to their students. This helped the children in their psychological construction and reduced their anxiety. Among the 22 students who attended this activity, 11 joined the primary class one, while the other 11 joined the medium class one and medium class two. All the students who joined the primary classes

behaved well and even took part in the courses accompanied by the teachers. Some of the students who joined the medium classes were in good spirits and participates in the class, while others encountered some emotional instability because of the unfamiliar environment.

Through this activity, we found that almost every child has a sense of classroom routine. They are able to listen to the teachers' instructions and participate in the courses by the help of the “shadow teachers”. Furthermore, they were able to obey the rules and follow the queue to move forward, both of which are the results of the Rehabilitation Center's daily training. A few of the autistic students were able to adapt to the surroundings quite well, however, most children with autism have difficulty maintaining routines and adapting to new environments. Consequently, their ability of staying alone, playing alone and

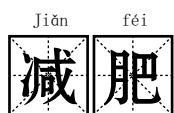
making selection in playing needs to be improved.

This collaborative event gave us a chance to see the differences between children with autism and others. We have more confidence than before in persisting in our teaching ideas and methods. However, there are still some areas for improvement, especially in the aspect of communicating with the parents more comprehensively. In the end, the methods used in an ordinary kindergarten also gave us much inspiration to greatly help our students integrate into society if we combine it with our awareness of the characteristics of children with autism.

在第九个世界自闭症日来临之际，天津建华自闭症康复服务中心和幼光幼儿园进行了一次融合活动。通过活动，我们借鉴到一些普幼的教学经验，也给了我们很多启发。结合自闭症儿童的特点和普通儿童发展特点，我们可以改变教学方法，为自闭症儿童的融合做更多的准备。

LOSING WEIGHT

by Zheng Hong Xiang and Kate King



Mary: Have you lost weight?

Mǎ lì Nǐ kāi shǐ jiǎn féi le
玛丽：你开始减肥了？

Yuan Yuan: Yes, spring has sprung. Which means wearing less and being unable to hide those extra pounds! So it's time to lose that extra weight!

Yuán yuán Kě bú shì ma chūn nuǎn huā kāi ,
媛媛：可不是嘛，春暖花开，
chuān de shǎo le shēn shàng de zhuì ròu jiù cáng
穿得少了，身上的赘肉就藏
bù zhù le déi gǎn jǐn jiǎn xià qù
不住了，得赶紧减下去！

Mary: What's your secret? Tell me so I can give it a try!

Mǎ lì Yǒu shén me gāo zhāo er kuài gēn
玛丽：有什么高招儿，快跟
wǒ shuō shuō wǒ yě shì shì
我说说，我也试试！

Yuan Yuan: When it comes to losing weight, I am a professional. I've tried almost everything, like the “apple diet”, the “vegetable juice diet”, and even “count the grains diet”.

Yuán yuán Yào shuō jiǎn féi a Wǒ ké suàn
媛媛：要说减肥啊！我可算
dé shàng zhuān jiā le yòng guò gè zhǒng
得上专家了，用过各种

gè yàng de fāng fǎ 。 “ píng guǒ fǎ ” 、
各样的方法。“苹果法”、
shū cài zhī fǎ shù mǐ lì fǎ
“蔬菜汁法”、“数米粒法”。

Mary: Wow! What are those all about?

Mǎ lì Āi yōu wǒ kě shì wài háng néng
玛丽：哎呦，我可是外行能
gěi jiě shì yí xià ma
给解释一下吗？

Yuan Yuan: The “apple diet” means eating an apple with every meal for two weeks. The “vegetable juice diet” means drinking fruit and vegetable juice for 3 days. The “count the grains diet” means eating no more than 100 grains of rice at a time!

Yuán yuán Píng guǒ fǎ jiù shì měi dùn yí
媛媛：“苹果法”就是每顿一
ge píng guǒ jiān chí liǎng zhōu Shū cài zhī
个苹果，坚持两周。“蔬菜汁
fǎ jiù shì bǎ jǐ zhǒng shū cài zhā chū
法”就是把几种蔬菜榨出
zhī lián hē sān tiān Shù mǐ lì fǎ ”
汁，连喝三天。“数米粒法”
jiù shì chī mǐ fàn bù àn wǎn àn lì měi
就是吃米饭不按碗，按粒，每
dùn bù chāo guò yí bǎi lì
顿不超过一百粒！

Mary: Oh my! I would starve to death. They all sound like nothing more than eating less. Aren't you afraid the weight will just come right back?

Mǎ lì Tiān a Nà bù dé è sǐ
玛丽：天啊！那不得饿死

a Shuō le bàn tiān dōu shì kào jié shí
啊。说了半天都是靠节食
jiǎn féi a bù fǎn tán ma
减肥啊，不反弹吗？

Yuan Yuan: That's exactly the problem. So then I tried taking weight loss pills and getting massages, but those aren't long term solutions either. In the end, I finally realized the only way to lose weight for good is through exercise. So now I go to the gym, do aerobics, run and use the machines. Recently I've lost five kilos!

Yuán yuán Wèn tí jiù zài zhè lǐ fǎn tán
媛媛：问题就在这里，反弹
xiāng dāng lì hài a Suǒ yǐ wǒ gǎi biàn
相当厉害啊。所以我改变
le zhàn shù kāi shǐ chī jiǎn féi yào ān
了战术，开始吃减肥药、
mó jiǎn féi kě zhè liǎng ge fāng fǎ yě fǎn
摩减肥，可这两个方法也反
tán Tòng dìng sī tòng wǒ zhōng yú míng bai
弹。痛定思痛，我终于明白
le yào xiǎng chè dǐ jiǎn féi bù fǎn tán jiù
了，要想彻底减肥不反弹就
bì xū kào yùn dòng suǒ yǐ wǒ jiù qù jiàn
必须靠运动，所以我就去健
shēn fáng le tiào cǎo pǎo bù wán qì
身房了，跳操、跑步、玩器
xiè zhè bù zuì jìn shòu le wǔ gōng jīn ne
械，这不，最近瘦了五公斤呢！

Mary: I agree, exercise is the way to go! I'm going to give it a try too.

Mǎ lì Shì a yùn dòng jiǎn féi zuì kào
玛丽：是啊，运动减肥最靠
pǔ Wǒ yě yào shì shì
谱！我也要试试。

PROMOTION

IST PYP Exhibition

The **PYP Exhibition** is the culminating project for the IB Primary Years Programme, involving an in-depth, collaborative inquiry into a topic that students are passionate about. It is also a demonstration of how students can take action from their learning and is a celebration of their learning.

Over the past several months the Grade 5 students of International School of Tianjin (IST) have been inquiring into the Central Idea of the Exhibition, that “Human actions or inactions impact people, the environment and the world”. At the Exhibition evening, the students proudly showcased their learning for their parents and the broader IST community with a wonderful review of their learning journey. Snippets and examples of the journey from field trips, modes of expression pieces and reflections were shared with the audience. It was evident that students enjoyed this with their impromptu movements, enthusiastic singing and expressive faces.

Students shared, discussed and explained their research, main issues, key reflections, data and expressive work to their parents and other community members. There was such a buzz of excitement as the students knowledgeably



and proudly shared all of their learning.

Congratulations to all of the students, teachers and mentors involved in this celebration of learning and taking action to change the world.

PROMOTION

CIS College Fair at International School of Tianjin

On **March 24, 2016**, the International School of Tianjin hosted the CIS College Fair in the IST Theatre.

College admissions representatives from over 20 Colleges and Universities from across North America and Europe were present. This was an excellent opportunity for high school students and their parents to learn about many universities in one location, by gathering materials from the various schools and meeting their representatives. The fair was very well attended by high school students, parents, teachers and visitors. The school counselors Ms. Libby Kennedy and Mr. Lee Sterling were also on hand to give advice.



The Magic School Bus at the International School of Tianjin

Regular and frequent student assemblies are one of the wonderful ways that students at the International School of Tianjin (IST) learn about performing in front of an audience, show-off the knowledge that they are acquiring in school and are recognized and applauded for their achievements. It is also a great way for parents to learn about what their child is learning and achieving at school. The Nursery-Grade 2 Assembly hosted by the Kindergarten students of International School of Tianjin (IST) on March 25, 2016 morning was a delight to watch. The Kindergarteners apprised the audience



about what they had learned in their Transportation Unit in a very entertaining way, based on the theme of "The Magic School Bus", with a beautiful and bright yellow magic school bus built by the teachers and students as their backdrop. Awards were also given to deserving students from Nursery - Grade 2.



Teda International School at BEIMUN

Eighteen of our high school students participated in the twenty-third session of the Beijing Model United Nations (BEIMUN), March 10 -12, 2016. The event was sponsored by the International School of Beijing, and is considered one of the leading MUN conferences in Asia.

The students from TIS that participated are from, Korea, Russia, China and USA and our teacher chaperones were Mr. Narvaez and Ms. Kleinhenz. The event was attended by 500 plus students coming from Sweden, United States, countries in the Middle East, Southeast Asia, and of course China. Our students skillfully represented the countries of Kazakhstan, Chile, Turkey and San Marino (a micro state within Italy) on a variety of committees and commissions. As delegates of their



assigned countries, students must behave true to form of the country they represent, knowing the issues and background of the countries they serve. Prior to attending the MUN event, students must be well prepared for the 3 days of discussion. Some of the committees that TIS students served on include the General Assembly, Disarmament Commission, Economic and Social Council, Environment Commission, Security Council, and Human Rights Council. Students use their skills of negotiation, diplomacy, critical thinking, analysis and compromise to find a "win - win" solution.

The theme for this year's conference

was "Identity in the 21st Century", stating that, "The battle against intolerance towards women and minorities (ethnic, religious, sexual, or otherwise) is at its zenith, and it has become essential for society to establish harmony and equality with the alienated and historically subjugated."

It is also noteworthy that BEIMUN is paperless and mostly plastic-less. To unwind after a long days hard work, our students enjoyed international cuisine by eating out at an Indian restaurant on Wednesday and a Japanese restaurant on Thursday. Friday night was the social event of pizza and bowling. Well done TIS students!

The True Tale

By David Fagerland, TIS High School Teacher.
Mr. Fagerland and his family have lived and worked in China over fifteen years. Mr. Fagerland recently played Prince John in the TIS production of The Somewhat True Tale of Robin Hood.

They call me "Prince." That's the best part of being in a play. The rest has been hard. I'm not complaining. I'm grateful for the chance to be the actor I thought I was. But I'm also a critic. I go to all the Tianjin School shows I can. I've also been to professional plays, on and off Broadway.

I have my list of TIS actors whom I follow. I note their versatility, and believability as they create characters for us, on stage. I love what our actors can do. I love to see them grow and improve. That said, I often sit in the audience and say, "Why did they deliver their line that way?" Or I might think, "That could have been so much more convincing."

Now the shoe is on the other foot, I'm the actor. I have lines to learn. You might think that being in a play is hard work. It is!

It's the toughest job you'll ever love. I enjoy bringing a character to life. I thoroughly enjoyed rehearsing and hanging out with students, whom I do not yet teach. Our common struggle and our common goal knit us into a new group: "The Fellowship of the Thing."

My point in writing is to let you know that, while I thought it was hard to put a play together, the actual experience is even more challenging.

As I type, opening night is four hours away, and I'm exhausted. There were weekly rehearsals, studying lines, learning where to stand—and how not to upstage fellow actors. This week the rehearsals were daily and the stress over botched lines (mine) increased. What's really rough is when you think you finally have it right, and then the director says, "You're not loud enough." Or worse, what do you do when there is an enormous silence on stage and you feel all the actors looking at you?

Am I supposed to say something? Is this a dramatic pause, or have I forgotten my lines again?

I loved laughed and learned—yes teachers still learn—in The Somewhat True Tale of Robin Hood. Tonight we sink or sail together. On Monday morning we'll be ordinary people again, returning to life as it is. I'll be grateful to return to my comfy chair in the audience, from whence I can better enjoy the show. I am an improved critic, with a much deeper appreciation for the trials and talents of our troupes who dare to try their hand at acting.



MASTER OF WELLINGTON COLLEGE DISCUSSES SKILLS FOR THE 21ST CENTURY WITH EDUCATION PROFESSIONALS FROM CHINA AND SOUTH KOREA



Julian Thomas presents his WellingTEN Talk.

In celebration of its fifth anniversary, Wellington College International Tianjin – the first overseas partner school of the prestigious Wellington College in the UK, held its inaugural WellingTEN Talk on April 19, Tianjin. Having launched in the international school's sister College in Shanghai, this series of talks was successfully held in front of a captive audience of pupils, parents and educators.

Panelists for the WellingTEN included Mr. Julian Thomas, Master of Wellington College in the UK, Madame Kang Xiuyan, Director of Tianjin Nankai Xiangyu School Group and 6th Principal of Tianjin Nankai Middle School, Dr. Kang Sungbong, Headmaster of the Tianjin Korean International School and Mr. Michael Higgins, Master of Wellington College International Tianjin. Sharing a wealth of experience in international education, the panel discussed the topic 'Educating for the Future', offering insight and opinion on which skills are the most beneficial for success in a complex global environment.

With 157 years of history, Wellington College introduced the WellingTEN talks to their offerings recently in the UK, following which they were introduced to NE China. A WellingTEN Talk is a short lecture that delivers inspiring ideas to audiences, engaging viewers by highlighting areas for further intellectual

development and exploration. One of the primary goals of the lecture series is to highlight the importance of cultivating the next generation of 21st century leaders and taking advantage of the "Golden Age" for UK-China relations.

Since opening in 2011, Wellington College International Tianjin has established a reputation for academic excellence as well as offering a broad range of extra-curricular activities. 2016 marks the fifth anniversary of the College in Tianjin, and the third year of graduating senior school pupils.

Speaking on the achievements of pupils at the College in Tianjin, Mr. Michael Higgins, The Master, said the following: "Since our first cohort of senior school graduates, our pupils have continued to gain offers from some of



Julian Thomas celebrates the 5th anniversary of Wellington College International Tianjin alongside staff and pupils.

the world's top universities."

Master of Wellington College, Mr. Julian Thomas, further complimented the accomplishments of its sister school in Tianjin: "Being guided by the Wellington curriculum system and Wellington Aptitudes learning approach, Wellington College International Tianjin truly delivers high-quality education – a tradition which has been embedded within the UK school since its inception 157 years ago."

Further expanding on equipping pupils with the skills necessary for facing 21st century challenges, Thomas shared the following: "Our Mission Statement and Values are based on the fundamental belief that all pupils can achieve, succeed and thrive, and it is therefore the goal of everyone within the College to ensure we provide pupils with every opportunity in allowing this to happen. We recognise that – whilst a pupil's academic performance must always remain central, it is responsibility, respect of others and the building of self-esteem that is of key importance to success during adulthood. Paying constant attention to the all-round development of an individual in accordance with our Wellington Aptitudes – which includes Moral and Spiritual, Cultural and Physical, Logical and Linguistic, Social and Personal, we attach great importance to the development of personality both inside and outside of the classroom. Acquiring knowledge from all areas is crucial to the all-round development of our pupils."

Having been at the forefront of Chinese education for many years, both Madame Kang Xiuyan, Director of Tianjin Nankai Xiangyu School Group and 6th Principal of Tianjin Nankai Middle School, and Dr. Kang Sungbong, Headmaster of the Tianjin Korean International School, agreed that traditionally Tianjin is a centre of excellence for secondary education and a central hub for teaching professionals and educators. As the largest port in Northern China and an important destination for foreign trade, the Tianjin of today has great demands on international talent. It is for this reason that the acquisition of skills and respective delivery of school education is in line with the requirements of the 21st century.

Spectrum: Year 13 IB Visual Arts Exhibition at Wellington Tianjin



The Art department has been delighted with the recent success of 'Spectrum', the inaugural year 13 IB Visual Arts exhibition. The first of its kind at Wellington Tianjin, the response to the show has been overwhelmingly positive and the students should be justly proud of their creative achievements.

Painting, drawing, sculpture, collage, installation and animation have been on show all week for the Wellington community to see and the breadth of talent displayed is outstanding. The themes covered were as varied as the personalities of the artists' themselves with artworks exploring consumerism, identity, mental illness, urban landscape, memories and dreams.

As Wellington Art teacher Mr. Edward Batey said: "It isn't just the quality and

variety of the work that is impressive for me but the fact that everything has come together in such a professional way. It's great for the students to have the experience of seeing their work hanging in an authentic gallery context and also gives those who are coming up through the school something to aspire to."

We are so proud of our year 13 students and especially pleased with their future destinations. All six are moving on to study Art-related subjects at prestigious destinations including the Rhode Island School of Art and Design (US) and the University of the Arts in London, UK.

It's quite obvious that the Wellington Tianjin Art Department is reaching dizzying new heights and we look forward to the next exhibition.



www.dintai fung.com.cn

WINNER OF THE BEST RESTAURANT IN THE WORLD THE NEW YORK TIMES
 2015-2016
 ONE OF THE BEST RESTAURANTS OF THE WORLD IN THE WORLD
 2015-2016
 2015-2016

- Purple Rice & Purple Potato (White and red thread)
- Red Bean Paste (Brown and white thread)
- Pork & Pine thread
- Taiwan style Zongzi (orange)

Scan the following QR code, we can deliver the zongzi to your door

手工制作传统香粽

GLUTINOUS RICE DUMPLING

鼎泰丰荣誉出品

老手艺

Old Craftsmanship
Handmade traditional
 Zongzi by Din Tai Fung

Selecting natural leaves rich in Se
 Free of preservative, pigment and flavor;
 Preserved in low temperature

169RMB/6 pieces
 Book by May 20, 2016
 to enjoy special discount **156RMB**
 2 Purple Rice & Purple Potato,
 2 Red Bean Paste, 2 Pork

199RMB/6+1 pieces
 Book by May 20, 2016
 to enjoy special discount **186RMB**
 2 Purple Rice & Purple Potato, 2 Red Bean Paste,
 2 Pork + 1 Taiwan style zongzi
 Sales stops on June 9, 2016
 Self-made zongzi with limited supply

Bin Shui Dao Store: No. 18 Binshui Dao, Hexi, Tianjin (intersection of Binshui Dao and Zijin Shan Road)
 Riverside 66 Restaurant: 6F, Riverside 66, 166 Xing An Lu, Heping District

Tel: 022-2813-8138
 Tel: 022-5990-5166

Showtime at Wellington College International Tianjin – A Gala Evening of Song and Dance

During the penultimate week of the Lent Term, it was once again showtime at Wellington College International Tianjin. Devised, produced and directed by the family duo of Mr. Steve Griffiths and daughter Jane, Showtime - A Gala Evening of Song and Dance included famous song and dance routines from some of the most spectacular shows on the international stage. Involving a cast of over 90 pupils from across the Junior and Senior School, performances were staged in the Seldon Theatre at Wellington College International Tianjin.

Mr. Stephen Griffiths – Producer of Showtime and Director of Performing Arts at the School describes what the 2016 performance of Showtime was all about:

“This year’s show was a departure from previous productions in that the programme was devised to include excerpts from some of the world’s best known musicals, as opposed to the presentation of one named show. Feedback for the show has been really positive, with audience members having mentioned how this show offered so much in terms of variety and pace. In contrast to a more conventional musical, this year we felt that we needed to challenge our pupils and staff by putting together a performance that contained real diversity, allowing all our performers to perform more than one role from more than one musical.

“As has been the case in previous years, we wanted to include as many students as possible from different age ranges and we ended up with 90 in total. We wanted also to include a significant staff involvement to work with and alongside the pupils and, yet again, we ended up with more than ever who were prepared to put themselves through their stage paces.”

In addition to being a wonderful annual community event that allows the School to open their gates to the general public, the musical is a quite unparalleled



learning opportunity for junior pupils to perform alongside both senior pupils and teaching staff. The stage continues to remain an integral part of the learning process at Wellington, with chances to express oneself confidently in public being a hugely important tool in the overall development of any pupil:

“Opportunities like these are crucial when trying to nurture and inspire individual talent and excellence to emerge in the field of performing arts. Both Jane and myself were astounded by the commitment and enthusiasm of all those in the production, an event and experience which demonstrated disciplined and concentrated teamwork.”

In harnessing the enthusiasm and energy of young performers performing alongside a dynamic and committed teaching staff, the School yet again produced a visually-spectacular and

thoroughly rewarding musical performance, memories of which will be cherished for years to come.





GUESS WHO'S COMING TO DINNER?

by David Wong

This is a question you need to ask when dinner invitations are given in China. The Chinese environment is one that is very busy, if your Chinese friend is married, both husband and wife is usually working, if they have a child, they are even more pressed for time, juggling who will deliver and pick up their child to and from school. If they are living with parents, there are another two mouths to feed. So an invitation to them for dinner would be difficult to accept. If your friend were single, they would most likely be more available.

RSVP (is French: *répondez s'il vous plait* – means a Request for Response)

Confirm more than once

Dinner invitations to Chinese homes are not so common. The average size of a Chinese apartment is quite small, entertaining is not a

norm even if your friend has a villa type home, the Chinese will worry about what the foreigner is accustomed to. The natural Chinese culture is being humble and feeling that they will not meet the foreigner standard. So better to not take any chances and they will just arrange to have dinner in a restaurant or hotel. That is why in most cases, being invited to dinner at a local Chinese friend's home is very rare.

Once a dinner engagement is proposed, it is also crucial to confirm, not just once but at least twice and specifically close to the day of the actual event, if not the same day. Again this has to do with Chinese culture. The Chinese have a penchant to not losing "Face" and giving "Face" 面子 "Mian Zi". They don't want to lose face or feel embarrassed by refusing your invitation so the automatic response is yes and in the same instance, they want to give you face or want you to receive

praise by agreeing to your invitation. Therefore it is important to reconfirm the arrangement when the date of dinner is approaching.

This type of behavior to invitations can also be seen for business events. If you are in charge of arranging a seminar, product launch or business reception, make sure that invitations are sent and received. You also should have someone call the invitee on a date close to the event, if possible the morning of the event or at latest, the day before the event. Even with this much follow up, plan for a 20 percent no-show. Of course, this scenario will ease if the event is a high demand and the event has a high profile figure, but if it is not Madonna or Jackie Chan, call to reconfirm.

If you are the host, choose your dinner menu carefully, it is easy in a restaurant or hotel, especially the high end 5 star properties who are very professional with their presentation. They will be familiar with what locals are used to and how to handle special requests such as what foods would be most appropriate. They will also help with seating requirements, where to place the highest-ranking person. That is why Chinese prefer round tables and it helps with the sharing of food.

If you decide to host a home cooked dinner, this is a different ball game. On the one hand, the Chinese guest would probably appreciate this gesture most since he or she seldom has had the opportunity to visit and have dinner with a Western family. In this case, you most likely will serve a Western dinner. Probably wise to check in advance if your guest has any special food restrictions. You wouldn't want to serve a Western steak barbeque when your guest is a vegetarian or a practicing Buddhist.

If your guest has not travelled much internationally, stick with a tame menu and it would not be advisable to serve a blue cheese or steak tartar. Chinese are not accustomed to eating meat cooked rare and strong cheese products.

Also allow for slippage in time, the usual excuse is blamed on the traffic. Unlike the Japanese habit of preciseness, Chinese tend to be more casual and more laissez-faire about time. So try not to take it personal and remember Bruce Lee's famous saying, "To be like Water" and go with the flow.

Gifts

If you are a guest at a personal invitation for dinner, what should you bring for a gift? Typical gifts are: tea, silk, calligraphy, wine or liquor and fruit and flowers. Tea would be best as fresh as possible, the first teas of the year are picked in Spring just after the Qing Ming Festival 清明节 in April. The exception is Puer Tea 普洱茶, which is fermented, a very strong tea usually sold as a disk and people say that it gets better with age, like good wines.

Silk would be appropriate if the gift is for a lady. A nice silk scarf or embroidered

handkerchief would be well received. Just make sure it is a good quality, a 50rmb item is likely to be polyester. Best to go to a reputable department store or specialty silk store. Calligraphy is very personal so make sure you know the person's tastes or go with a recommended from their friend.

Wine or liquor is an easy choice and you can probably locate a brand from your own country, such as Canadian Ice Wine or Jack Daniels Whiskey from USA. Finally, the standard fruit or flowers for gifts are nice. Try to avoid yellow and white colors and stick to brighter colors. For other gifts, make sure they

YOU WOULDN'T WANT TO SERVE A WESTERN STEAK BARBEQUE WHEN YOUR GUEST IS A VEGETARIAN OR A PRACTICING BUDDHIST.

are wrapped nicely and avoiding white wrapping paper. You won't go wrong with the color red, which is a common color for celebration.

Other things to avoid for gifting are clocks and anything that cuts. The word for clock is similar to coffin and knives or letter openers can be interpreted to "cut" or separate the friendship. There are many imported food products and you can likely find something from your country. Chocolates or sweets, especially from the Americas are probably too sweet for the Chinese taste. Any other

souvenirs from your country but likely originally manufactured in China.

Conclusion

So don't take an invitation to dinner lightly. If you are inviting, make sure you follow up. If you are being invited also confirm and make sure you bring an appropriate gift. If you are eating at a restaurant or hotel, consider a private room and be prepared that the Chinese guest may "fight" for the bill; as a foreigner, you are still considered a guest "Ke Ren" 客人在 the country.

True friendship and exchanging personal home dinner occasions is not so common in China, if you have reached this stage with a Chinese friend and the occasion has no strings attached, you have established a definite camaraderie.

People are often nervous as a guest or host in China because they feel that they will make a Faux Pas and embarrass themselves or others. Just as mentioned earlier, the Chinese are more casual and laissez-faire, you are a guest 客人 "KeRen" in China, even though you may be the host. It's the thought that counts. Just enjoy yourself and be glad you have made a new friend here. Whatever you give in the form of hospitality and friendship will be returned many times over.

猜猜谁来赴晚宴

来到中国以后，你是否邀请过中国朋友来家里吃饭？中国人的生活都比较忙碌，结了婚的夫妻一般都要上班，回家要轮流带孩子，所以邀请他们赴宴会比较难。

中国人很少请人到家里吃饭，一般都会去饭店。这是因为中国人居住的公寓都比较小，所以怕客人们在狭小的空间里感到拘束和不自在，尤其怕外国朋友不习惯。如果你邀请中国朋友吃饭而对方也答应了，临近约会日期的时候，你也应该再次致电确认。因为中国人讲究面子，一般不会当面拒绝别人的邀请，但是之后并不一定能赴约。

如果你是主人，你可以把宴请安排在高档饭店或酒店，专业的服务人员可以帮你安排好一切，包括菜单、客人喜好，甚至座位安排。如果你想在家宴请宾客，那你需要提前和宾客确认对食物的要求，比如哪些忌口，是否吃素。由于他们可能很少到外国人家做客，你可以为他们准备一桌地道的西餐美食。但是你也要注意避免中国人吃不惯的食物，比如味道过重的芝士或者生牛肉。

如果你去赴宴，最好带上一件礼物。茶叶、丝绸、书画、红酒以及鲜花都是稳妥的上门礼物，但也要注意送礼的讲究和禁忌，比如不要送钟表和任何刀子。

总而言之，接到中国朋友的邀请一定要认真对待，记住上面提到的讲究和规矩。但你也无需紧张，即便你会出点洋相，中国朋友也不会介意的，大部分人都是很随和的，只要你的态度是认真的，你就能收获纯真的友情。





A young couple in campus

LESSONS IN LOVE

by Paula Taylor photo by You Sihang

When it was announced last year that Tianjin University would be holding “lessons in love” the news was met with widespread concern. What on earth would they be teaching the innocent students was the worrying thought in the minds of many. I also wondered about it, as many students seem to be quite capable of finding partners on their own and do not appear to need outside help. Many of those students in love will also go on to marry the person they meet at University. Amongst the married Chinese friends I have met here, almost all of them fell in love with each other during their time at Uni.

Then again I did think the lessons were needed as, a friend recently told me she broke up with her boyfriend because of her behaviour. He couldn’t stand the constant need for his girlfriend to be reassured and to

demand proof of his love. She told me she really regretted her behaviour and realised she was wrong—but it was too late. She had given him the cold shoulder once too often and usually over very trivial matters. A wise saying is that we should not let the sun set whilst we are angry. In other words, before sleeping resolve the issue we have with someone. I often saw girls arguing with their boyfriends when I was in Tianjin and the girls always had the upper hand. I remember a woman telling me that Hui Tai Lang, who is the wolf in the cartoon Xi Yang Yang is the perfect husband. This is because although he is afraid of his wife, is badly henpecked and is often beaten up by her, he actually adores her and it is his mission in life to impress her and gain her favour. Although kids view him as stupid, some of the older generation view him as a good example of a faithful husband who sticks to his wife no matter how badly she behaves.

Unromantic Romance

However if the students taking the Love course thought that they would be attending romantic lessons with their partners, they were mistaken. The true nature and endeavour of these lessons has been revealed to be practical and far from romantic in nature.

Picture the scene. You attend a class with the love of your life expecting to learn how to keep him/her by your side for the rest of your lives, only to find out that the lesson is all about how to handle break-ups, shouldering the responsibility of a fractured relationship and even the legal ramifications. Basically in a nutshell, the object of the course is to make the students aware that the decisions they make whilst under the rosy influence of love at university will definitely affect their future for good or for bad.

I think this course is actually quite a good idea for a number of reasons. Up until the

time they go to university, Chinese children lead very sheltered lives, remember getting a good education is paramount in China. My friends told me that when they were at school, all they did was go from one lesson to another, from school to home again. Weekends were taken up with extra lessons so they didn't have much time to socialise or form relationships with others. When they go to university and find somebody to love, without any real experience of how to deal with that relationship, they may go on to make mistakes that they will regret for the rest of their lives, therefore this course really can help them. Falling in love in the rarefied atmosphere of a university may be all well and good, but trying to sustain that after both parties enter the real life/working life and have to deal with problems that are common to us all, may come as quite a shock.

One of my friends here has been dating her boyfriend for around 7 years. She met him at Uni, he is still in China whilst she is here working and she has no immediate plans to go back, neither does he have any to come here. She told me that she didn't love him and couldn't really see a future with him as neither were prepared to move so that they can be together, but as she has already been with him for so long, she feels it would be a waste to break up. Incidentally she hasn't seen him for over a year. If the course is able to convince students not to just rush into any relationship just because their friends have partners, it will be worth it.

Expectations Not Met

Before students attended the first lesson, the single ones said that they hoped to gain knowledge of the opposite sex and how to treat them. They admitted that they were very curious about the lessons. There were also couples that were already living together with the same hope - I personally believe it would have been better for them to learn about this before they took the step of sharing

THE TRUE NATURE AND ENDEAVOUR OF THESE LESSONS HAS BEEN REVEALED TO BE PRACTICAL AND FAR FROM ROMANTIC IN NATURE.

a home. No doubt they encounter many problems by doing things this way around. All admitted that they were very curious about the course.

Disappointingly for some and helpfully for others, Professor Liu's class included needed information such as how to resolve disputes over borrowed items - I guess this means money, whether or not a break-up fee is applicable (hard to see how this could be enforced), if there was any prior "nurturing arrangement", i.e. payment, by the man presumably, to cover any expenses incurred by his lady love, as well as many others. Abandonment is also covered under the legal disputes section. As far as the nurturing agreement is concerned, Professor Liu points out the pitfalls of trying to establish this in a court of law - after all there are the public order and morals' side of things to be considered. He made it clear that the law would not necessarily uphold any such agreement.

The first lesson was no doubt perceived to be harsh, crushing the fragile dreams of those in love or looking to find love. However Professor Liu wanted to make sure that his students cultivated the right attitude and set of values as far as love is concerned.

Whilst I am all for the fact that we definitely need advice and reminders as to how to treat others, I think if we all, not just people in love, treated everybody else as we would like to be treated, there would be no need to have any kind of disputes at all. It is a

sad indictment of our times that before love can be considered, the breakup and aftermath needs to be dealt with first. However I do believe that Professor Liu has the right idea. To fall in love with someone brings great responsibility and it is only right that his students be made aware of this. Thinking about the bigger picture and the consequences of making a wrong decision is actually a very wise thing to do. Learning how to treat others, treating them as they would want to be treated, showing respect - these are things that will benefit these students far more than using their financial resources and words to prove their love. If love is channelled in the right direction it can bring blessings for all concerned, Professor Liu is trying to help his students to do this. Life is fleeting but love need not be.

大学里的恋爱课堂

天津大学在新学期前所未有地开设了一门“恋爱课堂”，受到了学生的热捧。这门课到底要教些什么呢？在我看来，现在的学生好像都很容易就找到对象了，根本不需要别人的帮助。很多人也顺理成章地和大学里的恋爱对象步入婚姻殿堂。

但我同时也觉得这门课确实是有必要的。一个朋友向我哭诉和男朋友的分手，她说都是因为自己的太任性，总是在小事上发脾气，还让男友处处谦让顺从才导致他最终忍受不了而离开。很多中国女性都把卡通片里的灰太狼当成理想的丈夫类型，因为他虽然怕老婆，但任打任骂，任劳任怨，一心讨好老婆。

但是，如果同学们认为这是一门浪漫的课程，那他们就错了。这门课的目的是要告诉大家两性关系中涉及的现实和法律问题，远没有恋爱本身那么浪漫。

课程内容包括如何处理分手，恋爱关系牵扯的责任，甚至法律关系。总而言之，这门课是想让大家认识到他们所做出的决定会好或坏地影响他们的未来。

我个人认为这是个很好的主意。在进入大学之前，中国的学生都生活在一个封闭的状态里，每天只有学习，活动范围只有学校和家。当他们在大学开始初恋，由于缺少经验，很容易犯错误，甚至是悔恨一生的错误。都说相爱容易相处难，现实生活中出现的问题和麻烦往往超出当事双方的意料。

有些单身的同学希望通过这节课了解异性，以及如何与异性相处，有些已经在一起的情侣也抱着同样的目的来上这门课。我觉得，他们还是应该在进入一段关系之前来上这门课。

这门课程的教学大纲提到了财务纠纷，比如分手费；关于“包养协议”，这门课的导师刘教授指出，由于涉及到道德层面，法律一般不会支持这类协议。

经过第一节课后，大家可能被残酷的现实浇了一盆冷水。但刘教授说，希望同学们能够从开始就树立正确的态度和爱情观。

在感情的问题上，我们都需要建议。每一段感情都牵扯到一系列责任，而年轻的学生们更应该意识到这一点。在爱情中，我们也该试着想得更多，多考虑错误决定带来的后果其实是件明智的事情。在爱情中，比甜言蜜语和金钱更重要的是尊重。



Professor Liu and Teacher Xie lecture about how to deal with different questions in a romantic relationship.





Actors are all the young heirs.

BRILLIANT QUAN TANG OCTAGONAL DRUM REAPPEARANCE

by Jane Liu

"**S**hi Bu Xian", "Lian Zhu Kuai Shu", "Qin Qiang Chuang Ling Shu Zi" and "Chai Chang Ba Jiao Gu" are all Chinese traditional vocal music forms but have been extinct for many years. Recently, a tour aimed to restore the intangible cultural heritage of the "Quan Tang Octagonal Drum" and performed at the Tianjin Guangdong Guild. It is said that octagonal drum was extremely popular among young Manchu people during the reign of the Emperor Qianlong of the Qing Dynasty. The two centuries-old Quan Tang Octagonal Drum contains a variety of folk art forms in a comprehensive performance - in modern terms - a Quyi Party. In the past when there was private party, the Quan Tang Octagonal Drum was always be there to liven things up. Although, it was a unique form of folk art performance in Beijing, it was also popular in Tianjin. It was the predecessor of Tianjin's "Shi Yang

ZaShua" which has a long history. But with changes in society and the passing of years, this kind of Quyi had gradually disappeared.

The "Octagonal drum" is one of the instruments used in the vocal performance and it is also a kind of art performance - the well-known art of a crosstalk originated from it. Today, the main forms played in a Quan Tang Octagonal Drum performance such as

"Dan Xian Cha Qu", "Lian Zhu Kuai Shu" and "Gu Cai Xi Fa" are all included in the national or municipal heritage list. The performance attracted many intangible cultural heritage heirs to come and visit. With their presence it made the appearance of the Quan Tang Octagonal Drum more complete, more authentic and more enjoyable.



Zhang Bo and Si Tong Qiang are performing Zhi Ri Gao Sheng.



The 86-year-old artist Zhao Yuming and her apprentice are performing the classic chapter Bai Yuan Tou Tao.



Zhang Xuekai is singing Qin Qiong Guan Zhen.

“全堂八角鼓”再现200年前风采

“什不闲”、“琴腔串铃数子”、“拆唱八角鼓”等已绝迹多年的曲种，到底是咋唱的？近日，恢复非遗名录“全堂八角鼓”项目京津冀地区巡演——天津站，在古色古香的广东会馆（戏剧博物馆）戏楼举行，对这些兴起于几百年前的老曲种进行了揭秘。“八角鼓”兴起于清朝乾隆年间，已经有200多年的历史。“全堂八角鼓”是包含了多种曲艺形式的综合表演，用现在的话说就是曲艺晚会。过去举办堂会演出必然邀请“全堂八角鼓”，是北京地区独有的一种综合性曲艺表演形式，在天津也很盛行，是老天

津卫“什样杂耍”的前身，具有悠久的历史。后因社会的变革和历史原因绝迹。

“八角鼓”是曲艺表演中的一种伴奏乐器，一种综合曲艺的表演形式，相声就是渊源于“八角鼓”。如今，“全堂八角鼓”表演中的主要曲艺形式“单弦岔曲”、“金派梅花大鼓”、“古彩戏法”等都已入选国家级或市级非遗名录。这台演出聚集了不少非遗项目的传承人，使“全堂八角鼓”的面貌呈现得更完整、更地道。演出还在陆续排期中，5月北京大学有专场。



Octagonal drum.



Liu Zhiguang is singing Dai Yu Fen Gao.



Zhang Yunhua is performing Feng Yu Tong Zhou.



Fake Begger.
photo by Jane Liu

SCAMS

by **Bryce Cristiano**

Perhaps one of the first topics which were mentioned after announcing to friends and family on your plans to move to China (aside from the made up customs and dangers) are that of petty theft and scams. While crime in the major cities of China may be oddly low and the conditions tend to be safe for foreigners, petty crime may account for the most significant portion of crimes in the cities. The metropolises of China are crammed full of people and while there may only be a few sharks in the ocean, China has a host of gullible fish waiting to have their wallets consumed. Density of tourist sites and public transportation leads to many instances of pickpocketing, which would be nearly impossible in the more sparsely populated cities of the U.S.

Biggest Scams to Avoid:

1. Black Taxis
2. Fake Beggars
3. Fake Goods

4. Tea and Coffee Scam
5. Discounted Tours

Black Taxis

In Tianjin, one of the most prominent scams to avoid is that of the black taxis, those which are unregistered from a company. In Tianjin, trust the blue cars with the red vacancy lights, rather than an unmarked vehicle with a vacancy light. The only other car you should be getting into outside of the light blue Tianjin taxis are cars ordered up by Uber. These black taxis can host a slew of opportunities to rip off an unsuspecting foreigner. While they may typically just drive the prices through the roof or drop you off at a random location, they can be a bit more nefarious. Kidnapping may not be a huge concern but if you plan on stowing luggage in the back of a black taxi, it is as good as gone.

Fake Beggars

Another common sight on the streets, buses, and subways of Tianjin are the beggars

which prey on the generosity of foreign travelers. It is almost impossible not to feel the need to help out a legless man who is painfully dragging himself across the pedestrian bridge around BinJiangDao in the summer heat. It has been reported heavily that beggars work within rings to collect their money, under an organization to which they pay money. While it may seem unbelievable, this type of scam you can handle at your own discretion as giving out money does not cause any harm.

Many of these beggars may decide to take up their craft in the subway, parading their child through the cars in a depressing display and groveling for money. It can be great to help others and feel that satisfaction, but look out for yourself first and potentially your belongings when dealing with beggars. It can feel incredibly rude to simply ignore these people, but if you do not take the effort to make yourself look preoccupied, they will try extra hard to get your attention. If you are not looking to give money, keep a pair of headphones handy for those moments.

Fake Goods

The most dangerous for one's wallet and wellbeing are that of fake luxury brands and fake cooking oil. Avoiding fake luxury brands does not require much effort, if you believe you are being thrifty for buying a "Rolex" on the

side of the street at the “discounted” price of 2,000RMB, you have been fooled. To avoid the scams of fake luxury products, simply shop at legitimate shops. Where the line blurs is when dealing with fake cooking oil. “Gutter oil” as it is called is second hand oil that is collected from the drains behind restaurants. A process of scooping the impurities (trash) out of a pool of the collected oil and a rebottling can land into the hands of street food vendors. The health alert here should go without saying, but it is harder to avoid this than fake luxury brands. Your best bet is to simply consume foods from restaurants which you trust and do not appear so shady.

Coffee and Tea Scam

The biggest scam you may come across in the more international first tier and second tier cities are those who invite you for tea and coffee. A typical setup for the scam involves one or two women, generally targeting foreign men in public spaces. These women work their way through crowds, keeping an eye out for gullible looking foreigners. Once a target is selected, they make an approach and deliver a fabricated story about being a student and wishing to practice English over tea and coffee at this “wonderful place” they know. While most people may be busy, some foreigners may find it appealing to

“GUTTER OIL” AS IT IS CALLED IS SECOND HAND OIL THAT IS COLLECTED FROM THE DRAINS BEHIND RESTAURANTS.



Fake luxury brands

have a chance to sit down over tea with a random girl they met out in the streets and agree to come along. Upon sitting down, your new friend will have some drinks ordered to the table and get up to go to the bathroom, never returning. The time may drag on a bit before you are approached by others working at this “cafe” who insist that what your friend ordered was thousands of RMB, refusing to let you leave.

This scam happens often on the tourist avenues of Shanghai, Beijing, and Shenzhen but Tianjin's own BinJiangDao could be a potential host to these women. For the more experienced expat, scams like this can be laughed off but for new foreigners, an experience like this can be devastating. In unfamiliar territory and given the huge language barrier, it may be nearly impossible for someone scammed in this way to recoup their losses.

Discounted Tours

Moving down the list is one which may not be as prominent in Tianjin as it is in Beijing but it is certainly worth discussing. If you have been approached about ridiculously cheap travel tours, avoid it at all costs. What these “discounted tours” tend to do is lead their guests on a wild ride through exploitation. Tours to the Great Wall for instance which appear cheap will cut your time short at the wall while also badgering passengers to buy, buy, buy. “Buy overpriced jewelry from this shop, buy overpriced food from this shop that we are working with. Hey, did you want some souvenirs priced 1000% over their production cost? Too bad!” These people have you in their hands in unfamiliar territory and may use that as leverage to get you and fellow tourists to

buy from the shops which they are in collaboration with.

While people in China are not malicious towards foreigners, many thieves will take you for a fool and imbecile; fresh off the boat tourist looking to Marco Polo your way around China. Keep in mind, you are not the first and will not be the last to run into these scams. Enjoy your stay in China as it is very safe, but be alert of your surroundings and be aware of strange situations. Nothing can be worse than losing a phone or cash while overseas, let alone losing a bag with valuable belongings that can turn a pleasant stay into a bureaucratic nightmare.

揭露五大骗局

我相信当大多数人向家人宣布他们去中国计划的时候，都会招来一系列有关安全问题的顾虑。中国的主要城市犯罪率很低，留学旅游相对安全，但尽管如此，每个国家和城市都避免不了小偷小摸和骗局事件的发生。当我们身处中国的时候，需要注意的陷阱大致有五类：黑出租、虚假乞讨、假货、咖啡馆诈骗以及低价旅游团。

如果你初来天津，那么在众多的骗局中，你最应该警惕的当属黑出租问题。正规的出租车都是蓝色车身且带有空车指示标志的车辆，而不正规的车辆则是那些只有空车标志但无任何公司注册的车辆。如果不幸打到一辆黑出租，那么你很有可能会被肆意加价或者被任意扔在一个不知名的地方。当然，绑架事件发生的概率还很小，只是如果你的行李还在车上，那么多半是要不回来了。

在天津的街道，有时会见到沿街乞讨的乞丐。看着他们拖着病态的腿爬在人来人往的街道上，很多人都会伸出援助之手。但孰不知，这些看似可怜的乞丐，背后其实隐藏着巨大的团伙组织。他们利用人类的同情心，以各种卑微的手段行乞，有时甚至还带着一个不大的孩子穿梭在机动车道之间，向过往的车辆伸手要钱。遇到这样的情况，首先保持警惕心，其次如果你并不打算施舍钱财，那么就一定要注意看护好自己的物品。

初来者需要谨防购买到虚假奢侈品和地沟油食品。避免买到虚假商品很好解决，我们只需到正规商场选购即可，但对于地沟油问题，我们大多数人都束手无策。或许唯一的解决办法就是找那些尽量可靠的、店铺环境卫生看起来干净的餐厅吧。

在众多的骗局中，对我们伤害最大的或许就是我接下来要讲的咖啡馆陷阱了。所谓咖啡馆陷阱是指一些年轻女士以练习口语为由将外国小哥骗到某些咖啡馆聊天，其间再以去洗手间为由离去，最后剩下外国朋友独自买单，而账单上通常显示的都是高额数字。这样的骗局在中国的很多城市都有过例子。因此，对于初来的外国朋友，面对这样邀请的时候，尽量一笑置之。

最后还有一项值得我们提防的陷阱，那就是低价旅行团。如果你遇到过大肆张贴只需很少的团费就能去哪玩的项目，那么切记无论如何也不要参加。因为一旦你参与到其中，你的旅行内容可能就只剩下买买买了。尽管中国还有着这样那样的小问题，但不得不说，这里还是非常值得大家的到来和访问。看好你的财产，尽情享受你在中国的美好时光吧。



ENJOY THE AFTERNOON TEA MOMENTS

by David Wong

Afternoon tea began in the 1800's and is considered a British tradition. It started with the wealthy and royalty in England but by the end of the century, it was adopted by all classes including the working class. It was usually served in midafternoon after lunch about three or four o'clock as a way of fortifying yourself for the rest of the day until it was time for supper. It was also referred to as "High Tea" which was typically later and considered a main meal.

High tea typically consists of a hot dish, followed by cakes and bread, butter and jam. Occasionally there would be cold cuts of meat, such as ham salad. The term was first used around 1825, and "high" is used in the sense of well-advanced (like high noon, for example) to signify that it was taken later in the day rather than afternoon tea; it was used predominantly by the working class and in certain British dialects of the north of England and Scotland.

The beginning of the afternoon tea tradition is attributed to the British aristocrats. Tea consumption increased dramatically during the early nineteenth century and it is around this time that Anna, the 7th Duchess of Bedford

is said to have complained of "having that sinking feeling" during the late afternoon. At the time it was usual for people to take only two main meals a day, breakfast, and dinner at around 8 o'clock in the evening. The solution for the Duchess was a pot of tea and a light snack, taken privately in her boudoir during the afternoon.

This summer practice proved so popular that the Duchess continued it when she returned to London, sending cards to her friends asking them to join her for "tea and a walking the fields." Other social hostesses quickly picked up on the idea and the practice

WHETHER THESE STRICT RULES ARE ADHERED TO OR NOT, IT IS JUST A NICE BREAK TO HAVE A RELAXING HOUR IN A COOL SUMMER DAY AND ENJOY YOURSELF WITH TREATS SERVED IN A TIERED STAND

became respectable enough to move it into the drawing room. Before long all of fashionable society was sipping tea and nibbling sandwiches in the middle of the afternoon.

Over the years, the two terms, "Afternoon Tea" and "High Tea" have been used interchangeably and is now understood to mean a light meal after lunch and does not necessarily have to be with tea but any beverage. Although the historic pundits would object to this butchery of a British tradition, in fact they would insist on tea served in the loose leafs form and scoff at tea bags. Coffee and other beverages would be scoffed and make sure to include scones, cream and jams and the finger sandwiches must have the crusts removed.

Whether these strict rules are adhered to or not, it is just a nice break to have a relaxing hour in a cool summer day and enjoy yourself with treats served in a tiered stand, not sure about the origin of this but it makes for a very efficient method of presenting the goodies. Some of these stands turn like a Lazy Susan (revolving tray) and amazing how much food can be stacked on these contraptions.

In Tianjin, we are fortunate that many establishments now feature Afternoon Tea, which makes a lot of sense because this is usually a down time for a restaurant, between lunch and dinner. Here are but 4 suggestions, one for every week of the coming month of May.

Astor Hotel, a Luxury Collection Hotel, Tianjin, is a landmark in Tianjin built in 1863. The Astor's offering is called the "Chocolate High Tea @ The Victorian Lounge". If you have never been to the Astor, the Victorian Lounge is beautiful with its very high ceiling and skylight windows make it very bright.

As the name implies the midafternoon treat features sweets along with small pastries and a selection of fruits to be accompanied by tea or coffee served in bone china. While there, check out the hotel museum in the lower floor and ask to see one of their theme rooms in the old wing.

*Price: RMB 238/2 persons, subject to 15% service charge.

Victorian Lounge, 1F
Enquiries: 022-5852-6888



The Ritz-Carlton, Tianjin is a relatively new property that is set in an historic part of Tianjin along the Haihe River and its exterior design conveys a classic European flavor setting the mood nicely for a classic afternoon. The Ritz Carlton has chosen to link their Afternoon Tea event with the 90th Anniversary of the famous chocolate, Godiva. The Belgian chocolate is known round the world and probably the most popular brand in China.

The Godiva chef will collaborate with the Chef at the Ritz Carlton, introducing the

Collection Anniversaire, eight iconic pieces of chocolate and a brand new flavor to celebrate 90 years will be included in the set, bringing guests on a unique time travel through the decades. While at the hotel, take time to look at their beautiful fitness center and swimming pool. The afternoon tea celebration will start May 6, just in time for Mother's Day and run through August.

*Venue: The Lobby Lounge at The Ritz-Carlton, Tianjin

Price: RMB438 per person, subject to 15% service charge

Reservation: 022-5857-8888



Shangri-La Hotel, Tianjin is a recent edition to Tianjin's 5 star hotels that is beautifully located within Tianjin Kerry Centre and is connected to the Riverview Place shopping mall.

Their afternoon tea event will be offered for the month of May and is entitled "Mother's Day Afternoon Tea". Various fruits crafted as the colorful shapes of flowers are embedded in a selection of desserts such as Strawberry Cupcake, Mangoes Fruit Tart, Kiwi Fruit Tart and Rose Fruit Jelly. Moreover, there is a piece of high-heel shaped chocolate standing among the cookies and sandwiches including Salmon Sandwich Roll, Air Dried Beef Sandwich and Tomato Cucumber Sandwich.

Don't forget to take your child to the 1,600-square-metre Children's Indoor Playground and an ice-skating rink in the adjacent mall.

*Price: ¥ 218 for two people, including a cup of coffee or tea per person.

Subject to 15% service charge.

For more information or reservations, call 022-8418-8111

Sheraton Tianjin Hotel is located near the iconic Tianjin TV Tower and on a clear day or evening provides a panoramic view of the city. The surrounding grounds of the Sheraton are very pleasant with plenty of greenery and a relaxing atmosphere.

If you love mangos, don't miss the

Sheraton offering, which is named "Mango High Tea". Everything on the menu is made with mangos. There will be mango pastries, fresh mangos and everyone's favorite: Mango Pudding. There are also plenty of mango dishes such as mango roulade, mango and chicken as well as mango fish cakes, grouper and chili sauce. Sounds like there will be no need for supper after you finish this "light" meal.

Price: RMB148/two persons

Reservation: 022-2731-3388

Conclusion

In the present environment of always being busy and never seeming to have enough time to complete the ever-unending tasks, the thought of just breaking free and relaxing is very tempting. Today's world of social media and electronic maelstrom, results in a constant pressure filled milieu and it's hard to take, day in day out. So why not take an hour off, shut down your creature of mass communication, your smartphone, and enjoy an "Afternoon Tea". It will be a great gift to yourself and your partner would probably enjoy it, just make sure you both avoid interruptions and relax.



享受悠闲的下午茶时光

下午茶的传统可以追溯到 17 世纪英国的上流贵族社会,然后逐渐被社会各个阶层的民众接受。那时,英国上流社会的早餐都很丰盛,午餐较为简便,而社交晚餐则一直到晚上八时左右才开始,人们便习惯在下午四时左右吃些点心、喝杯茶。其中有一位很懂得享受生活的女伯爵名叫安娜玛丽亚,每天下午她都会差遣女仆为她准备一壶红茶和点心,她觉得这种感觉真好,便邀请友人共享。很快,下午茶便在英国上流社会流行起来。在当今社会,越来越有创意的下午茶则更多地出现在我们周围。本期我们就要为大家介绍四款不同反响的下午茶,代表了精致、奢华、惬意和清新,让你在五月的每个周末都有机会尝试一款独特的下午茶。天津利顺德豪华精选酒店在一楼的维多利亚花园出品了巧克力主题的下午茶,在 150 年的酒店里体验历史的风貌。天津丽思卡尔顿酒店与全球知名的巧克力品牌 Godiva 合作,推出奢华版下午茶。在母亲节到来之际,天津香格里拉大酒店为女性顾客准备了特别的节日下午茶,造型精致可爱。天津喜来登大酒店的芒果主题下午茶会让你的午后时光变得轻松甜蜜。

Wei Xun Cafe

Cuisine: Coffee, Dessert



The proprietor learnt all about coffee while in Wuhan in southern China. Her great passion for coffee and desserts were further enhanced when she ran her own cafe. Not only is the coffee great but the delicious hand-made Wei Xun cake is mouth-watering and uses only natural cream butter, strictly fresh ingredients without any artificial additives, colourings or preservatives.

📍 Address: 6 Xi Zang Lu, Heping District
和平区西藏路6号

☎ Tel: 18322127418 🍷 RMB50

Hola Tapas Coffee

Cuisine: Spanish



The decor is elegant and graceful in this establishment which serves Spanish cuisine. The chef has 13 years working experience in Spanish restaurants and personally selects all the ingredients. Recommended dishes: the traditional saffron paella and devilled eggs with smoked salmon. All bookings have to be made at least 24 hours in advance.

📍 Address: 1F, Building 25, Ying Chun Li, Wu Jia Yao Er Hao Lu, Heping District
和平区吴家窑二号路迎春里25号楼底商

☎ Tel: 23356748 🍷 RMB 90

Drei Kronen 1308

Cuisine: German



The main feature here is the German cuisine and, of course, the beer. Drei Kronen 1308 presents a large range of specialist craft beer styles including lagers, dark and wheat beers brewed according to recipes more than 700 years old. They are able to provide the drinker with a brew that will suit any special occasion. Besides serving the most authentic beer in Tianjin, the restaurant also provides traditional and delicious Bavarian food.

📍 Address: 1F, BLK 5, Jinwan Plaza, Jiefang Bei Lu, Heping District
和平区解放北路48号津湾广场5号楼D座1-2楼

☎ Tel: 022-23219199 🍷 RMB 150

MammaMia

Cuisine: New Zealand



With a menu focussed on New Zealand and Australian food, MammaMia has developed a lot of yummy dishes, amongst which - I think - the best are the smoked New Zealand lamb chops and steaks, the pasta with mussels, the hamburgers and French toast. The customs quarantine certificate guarantees that the meat is all imported. The chef has more than eight years' experience in cooking food while he was living in New Zealand.

📍 Address: 54 Cheng Du Dao, Heping District
和平区成都道54号

☎ Tel: 13001388089 🍷 RMB 100

Check out these restaurants on Jin Advisor APP



DISH OF THE MONTH:

Tuna Sushi Trio

RMB ~~138~~ → RMB 78

(Big Tuna Belly, Roasted Tuna, Smashed Tuna)

Only in limited supply

Sea urchin
Best flavor of the month

Rmb 98

ADD: 167 Shanxi Lu, Heping District (at the crossing of Shanxi Lu and Yingkou Dao)

TEL: 022-8321-9509
182-0225-5286 (Mr. Maeda)
186-2229-6209

Hours: 17:00 - 23:30 (LO)




Mr. Maeda

Fu Sushi features traditional Japanese sushi of authentic flavors. It has an elegant and decent environment as well as VIP rooms of various sizes that can meet the requirements of business banquet and friends gathering. It has been well recognized by Japanese people in Tianjin. Born in Fukuoka, the chief chef has been making sushi for 30 years. Several years ago when he worked in Beijing, he was a popular sushi chef in the business. We will impress you with the freshest ingredients, most authentic cooking and best service.

Superfoods Energize the Element Fresh Spring Menu!



Element Fresh continues to innovate in taste and nutrition. In the 2016 Spring/Summer menu, the focus is on superfoods, ingredients with substantial health benefits –and great taste. Element Fresh and China’s tennis champion, Li Na work together to create food combining great taste with energizing nutrition.

Innovation & Flavor

In innovative Western Cuisine, Superfoods are taking an increasingly important role. The Element Fresh menu is bursting with flavor and

includes a whole range of delicious and nutritious ingredients, from Kale to Red Beets, from Quinoa to Bulgur Wheat and Black Longevity Rice. These in combination with the super seafood, nuts and fruits that Element Fresh is known for...result in our best Spring/Summer menu yet! The highlights include Seafood Cobb, Salmon & Black Rice Salad, Mediterranean Chicken Salad, Green Monster, Fiber Boost

Launching the “Chef Circle”

Li Na and Element Fresh are launching a unique program to engage guests in the search for the next winning innovation. Li Na will be joined by our friends from the worlds of nutrition, beauty and business in hosting the search for Element Fresh friends to join the Chef Super league. Details will be announced on lina.elementfresh.com by mid of April.

新元素即将在 2016 年春夏季推出全新“超级食物”菜单，不但富含健康营养的新鲜食材，味道也是一流的。新元素继续与网球天后李娜合作，不断推出最新的食材组合。

element fresh 新元素餐厅

No.59, 1F North Area, Joy City, 2 Nan Men Wai Da Jie, Nankai
南开区 天津市南开区南门外大街 2 号天津大悦城购物中心
【北区1F-59】号高铺

022-87353372 11:00 - 22:00



Square dancing can be a good way to lose weight.

LOSING WEIGHT

by **Martin Goehler** Photo by **Jane liu**

Have you gained weight since arriving in China? While some are blessed with genetics that allow them to eat anything and everything, others are always struggling to keep their weight down. In China many expats are overwhelmed by the hundreds of tasty delicacies – a small sample would include Hong Shao Eggplant and Gong Bao Chicken – that look healthy but contain so many calories that it is inevitable that in the long run they will leave their mark on the scales. However, keeping to your ideal weight and maybe even losing some pounds is not impossible – even when living a busy Tianjin lifestyle. If you can make some smart food choices and live an active and healthy lifestyle it will result in you looking and feeling healthier.

First thing to check is your nutrition. Your body will gain weight only when the calories you eat during the day exceed the calories you burn. For this it might be good to have a deeper understanding of calories, but for the beginning it is enough to know the basics. These are: eat more vegetables and fruit, eat more protein and eat less carbohydrates and oils. Most fruit and vegetables have a high-water-content and are low in calories. Your local neighborhood fruit and vegetable market

offers a lot of healthy and tasty foods for a fair price. Pomelos, apples and cucumbers are great choices for your diet.

The next step is to increase your protein intake. Your body digests protein much slower than other nutrients and as a result it will make you feel full for a longer period of time. Carbs are burned quickly, so they make you feel hungry again shortly after your meal and are easily stored as body fat. Therefore, you should cut down on rice, noodles and bread. And don't forget fats and oil. These have the highest energy density of all the three basic nutrients and consequently should be consumed in moderation. The best way to avoid too much fat in your diet is to cook at home using a non-stick pan.

Daily exercise is also very important for losing weight and it should be fun. Tianjin is the best place to get active! Get out in the sun – jog or walk in Ren Min or Min Yuan Park or one of the many beautiful parks in Tianjin. The city also offers many other great places to exercise. Nothing can be more relaxing than a jog along Haihe River in the morning or after work. Research shows that people are more likely to stick to their sports activities when they involve their friends. So, meet up with your buddies for an intensive badminton match at the Ao Cheng sports area or just kick

YOUR BODY DIGESTS PROTEIN MUCH SLOWER THAN OTHER NUTRIENTS AND AS A RESULT IT WILL MAKE YOU FEEL FULL FOR A LONGER PERIOD OF TIME.

around a traditional Chinese shuttlecock (Jianzi). A lot of fun activities can help you work up a sweat. For optimum benefit you should schedule your training for at least 30-45 minutes a session and work out 3-4 times a week and stick to it. Muscle working exercises should also be part of your training routine. There's no need to become a member of a gym. A simple home gym with few pieces of equipment – including a pair of adjustable dumbbells, exercise bands and a mat – will do just fine.

Changes in terms of bodyweight and fitness will take time. It is not about reaching a specific goal – it is about living a different lifestyle that will make you look great, feel great and live longer. A commitment to exercise and a healthy nutritious diet will definitely change your life for the better.

关于减肥的一些事

来到中国之后你是否被这里的美食所吸引？你的体重是否有所增长？每次大汗淋漓奋斗在健身房的时候，你是否就会羡慕那些怎么吃都不长肉的朋友？如果你的回答都是肯定的，那么从现在起，你需要改变自己的生活习惯，彻底告别那个不健康的自己。

首先，检查我们的营养。体重只有在卡路里的摄入量大于消耗量的时候才会有所增加，为此，我们需要正确了解卡路里的知识。众所周知，水果和蔬菜都是富含大量水分并且卡路里含量相对较低的食物，因此在这个水果大量上市的季节，我们不妨多多食用一些应季水果，如柚子、苹果和黄瓜等。其次，增加蛋白质的摄入量。身体消化蛋白质的速度要比消化其它营养物质慢很多，因此多补充蛋白质会让我们拥有更长久的饱腹感。除此之外，每日定时定量的进行锻炼也会有益于我们的减肥计划。天津有着非常便利的户外运动条件，比如园体育场、海河边、以及各种景色宜人的公园都是我们进行户外锻炼的绝佳场所。

任何事物的改变都需要时间，体重和健康方面更是如此。改变不是要我们达到一个明确的标准，它可以是关乎我们生活方式的一种变化，它能让我们看起来更好，活得也更好。好的锻炼和健康的饮食可以让我们的生活变得更加美好。

ANOTHER SEARCH FILTER OPTION IS TO SEE ONLY PRODUCTS THAT ARE DIRECTLY SUPPLIED BY JD.COM

Still going to the store to buy stuff? Be it bad weather or the hassle of hiking home loaded down with bags, there are a number of reasons why expats might want to try shopping online. A website that makes buying household goods fairly convenient is jd.com (a.k.a. 京东). It has both a pc and app version. The first step is to get a user account. As with most Chinese services, they require a phone number. Then a text verification code will be sent. This code has to be entered within a limited period of time online to complete the new user application. After registration is complete, users can proceed with searching for products. Expats should be prepared to use the Chinese version of the site/app. Otherwise, items are difficult to find and often limited in selection. On the plus side it is a great opportunity to learn some very relevant Chinese.

Language issues aside, jd.com has a great feature, especially helpful for expats who don't have a local bank account. After registration, when searching for products, users can filter results to only include those that allow "payment on delivery" (货到付款). This means an order can be placed without immediate payment being required. Cash is due when the product arrives. So have the necessary funds on hand and be ready to pay the delivery guy. While change can be given, it is best to try to have the exact amount due or at least pretty close, as it seems delivery personnel have limited cash available for giving change.

Another search filter option is to see only products that are directly supplied by jd.com. This has a few advantages. One, it often ensures products can be paid for at delivery instead of online. Two, the products are "reliable", since they are being sold and serviced by jd.com directly instead of 3rd party vendors. Third, delivery



SHOP ONLINE IN TIANJIN USING JD.COM

by Carmen King

is usually very prompt, as jd.com has stock of the product. In some cases, orders placed in the morning can be delivered that same day in afternoon.

Delivery time is another point users need to be aware of. Scheduled deliveries are allowed. This is helpful when a product supply may be limited and one wants to place an order promptly to avoid it being sold out, yet they won't be home to receive the item until the next day or the day after. Be aware delivery times are usually within a window, for example 3-7 pm. Delivery could happen any time within that time block. The app allows for order tracking so one has some idea when delivery is about to be made. If not at home, they will usually call and ask when they can reschedule delivery. In conclusion, jd.com is great for buying household goods and avoiding all the trouble that comes from going to the store. Be prepared though to use a Chinese interface and receive

communication in Chinese, such as a phone call to coordinate delivery.

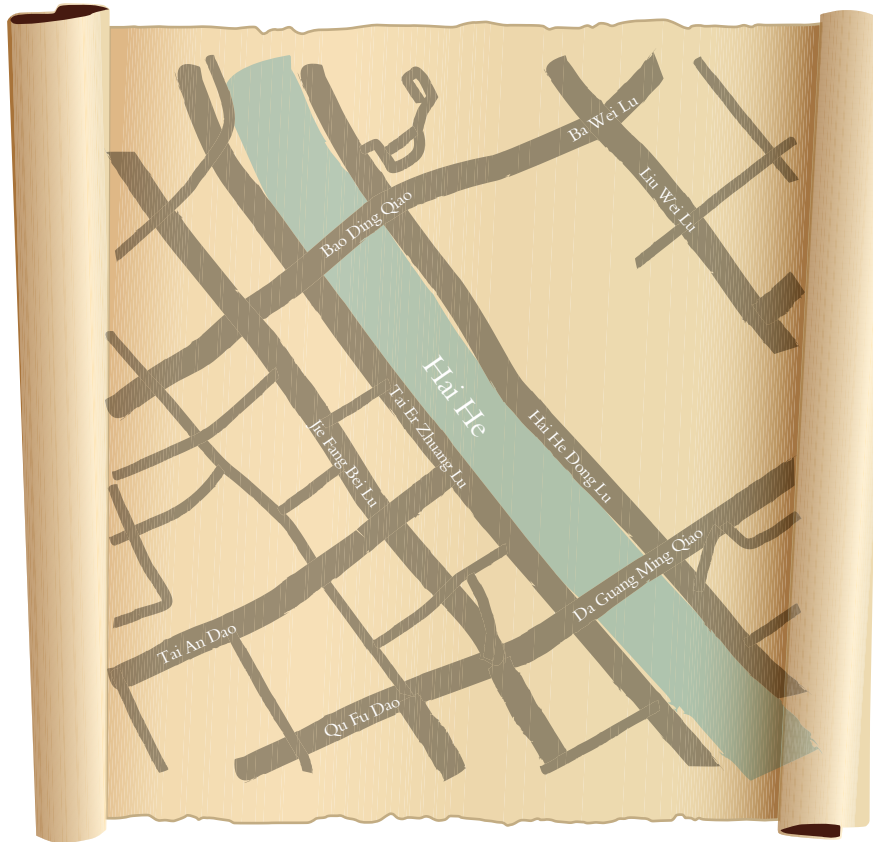
巧用电商购物

在电商如此盛行的今天，你们是否还会选择去商店购买商品？遇到恶劣天气或是购买繁重物品的时候，我们很多人都会选择网上购物。那么对于生活在中国的外国朋友来说，网上购物的步骤以及关键是什么呢？想要进行网上购物，首先你需要注册一个账户，当你输入手机号之后，网站会向你发送一个验证码，在你注册成功之后，你的中国网上购物旅程就即将开始了。

中国的电商种类繁多，比较有名的当属京东。对于没有银行卡的外籍朋友来说，大多数的购物网站都会提供货到付款的服务。这也就意味着，你可以在东西送到手上之后再把钱交上。其次，在你筛选商品的时候，最好选择那些由网站直接配送的商品，这样做的好处有三：第一，商品可以选择货到付款而不是在线支付；第二，产品相对可靠；第三，发货及时。通常你在网站订购的产品，早上下单，下午就可以收到。除此之外，在收货的时候，我们还可以根据自己的实际情况来选择配送时间点。总之，选择一些信用和服务都可靠的购物网站，可以避免很多我们去商店购物可能带来的麻烦。做好了准备了，就马上开启你的购物之旅吧。

HAIHE RIVER

by **David Wong**
photo by **Jane Liu**



In this issue we continue our series of Mini Guidebooks, meant to help the short-term visitor to Tianjin who is looking for some interesting sites within walking distance of their stay. The location we have chosen for this month's article is the along the HaiHe River of Tianjin, near downtown in the Heping Financial District. Jiefangbei Road (Financial Street) 解放北路- Located close to Haihe River between Jie Fang Bridge and Jie Fang Nan Rd, the Financial St used to be the major area for numerous foreign banks and was thus titled the "Wall St in the East". Currently it still functions as a base of various financial institutions in Tianjin. The majority of the architecture on the street has a history of over a hundred years. Walking along the street people can feel the great development of China's financial industry in modern history.

Sites to Visit

Haihe River Tour - Haihe River海河

literally means "Sea River" is considered, as the "Mother River" of Tianjin is a very important river in North China shaped by the convergence of 5 rivers in Tianjin. Traditionally, the Haihe River was open to navigation one thousand and eight hundred years ago, and gradually became a junction for navigation within the Sui Dynasty (581-618). It is the northern end of the famous Grand Canal, the 1800km waterway connecting the Yellow and Yangtze rivers and Hangzhou to Beijing. There



Quan Ye Chang Department Store

are many stunning views along the river in Tianjin ranging from Sanchakou to Daguangming Bridge next to the Astor hotel. Countless attractions along the banks make the river a popular tourist destination.

There are several boarding stations, in this area, use the Tianjin Railway Station Terminal (天津站码头) costs are 80rmb for daytime and 100rmb for evening for a one hour tour.

The 70km river running through Tianjin has several beautiful bridges, two in this area are:

JieFang Bridge解放桥 "JieFang Qiao" means Liberation Bridge- Built in 1927, JieFang Bridge used to be called WanGuo Bridge which means an international bridge. It is now the largest bridge that can be opened and closed and the oldest working bridge in Tianjin.

Da Guang Ming Bridge 大光明桥 -The bridge's design adopts a western classic style and signifies the theme of light. Statues on the four pillars represent the sun, the moon, and the stars.

Italian Street -意大利风情街 Restored Italian Concession area with several western restaurants, beautifully lit in the evening.

Tianjin Western Art Museum - 天津西洋美术馆 77 JieFang North Road 解放北路77号 Tel:2313-2049 extensive exhibition of art - little English.

Porcelain House or China House 72 ChiFeng Avenue和平区赤峰道72号瓷器房子

Tel: 2712-3366- is quite unique, it's a museum of pottery and antiques, over 100 years old. The external of the building is constructed with a façade of porcelain works, so you cant miss the location when walking by. Admission is 35rmb.

Shopping

Hisense Plaza海信广场 188 JieFang North Road 解放北路188号(近大光明桥) next to DaGuangMing Bridge. It's a smaller mall but has a decent food court for casual eats and there is a Haagen Dazs outlet here.

Tianjin QuanYeChang Department Store

劝业场290 Heping Road和平区和平路290号
Tel:60882199-French style architecture
Chinese mall in ancient building.

Riverside 66 Shopping Mall 恒隆广场
No.166 XingAn Road和平区兴安路166号
One of Tianjin newest malls and besides
brand name items, plenty of eating choices.

Eating

Go Believe 狗不理 (意式风情街店) 42
Ziyou Dao, Hebei District (in Italian style
street) 河北区自由道42号 Go Believe
steamed stuffed bun is one of Tianjin's three
most famous local snacks.

Brasserie Flo 福楼法餐厅 37 Guangfu
Dao, Hebei District河北区光复道37号 It is a
century-old French dining brand that serves
authentic French food and fresh oysters
imported from France.

Youth Restaurant青年餐厅 (津湾店)
No.2 Building, Jinwan Plaza, Jie Fang Bei Lu,
Heping District 和平区解放北路津湾广场2号
楼(close to Exit B, Jinwan Guangchang Station,
Metro line 3) It is restaurant that serves fusion
Chinese food with a reasonable price.

WuDa Yuan Starbucks星巴克 (五号院店)
18 TaiAn Avenue (泰安道18号) it is one of the
best-decorated franchises and since it is on a
smaller street makes for a very quiet hideaway.
Only a 5-minute walk from the Ritz Carlton
Hotel.

Hotels

The Astor Hotel, A Luxury Collection



Jie Fang Bridge.

Hotel, Tianjin 天津利顺德酒店豪华精选酒店
"LiShunDe Jiu Dian"33 Taier Zhuang Road和平
区台儿庄路33号 Tel: 2331-1688 is a landmark
in Tianjin built in 1863 and features an original
section with theme rooms of famous
historical figures. The basement has an
extensive museum that is free to guests.
O'Hara's is an Irish Pub with live music and
snacks and an extensive beer offering on the
main floor.

The Ritz Carlton, Tianjin 天津丽思卡尔顿
酒店 167 Dagubei Road 大沽北路167号 Tel:
5857-8888 If you feeling like splurging, they
have a Rolls Royce special which includes
being picked up by the hotel Rolls Royce
limousine. Their Cantonese restaurant Tian Tai

Xuan, is renowned for their traditional Dim
Sum lunch - don't miss their BBQ Pork Buns.

Shangri-La Hotel, Tianjin 天津香格里拉大
酒店 - 328 HaiHe East Road河东区海河东路
328号 Tel: 8418-8888 a new addition to the
Tianjin 5 star hotel repertoire beside HaiHe
River In keeping with the franchise tradition,
the Cantonese Shang Restaurant is excellent.

These are but a few choices, if you had
other suggestions, please contact us at:
editorial@jinmagazine.com.cn

**你的酒店周边有什么?
(海河篇)**

海河是天津的母亲河, 沿岸拥有无限优美的风景, 以独特的魅力让中外游客叹为观止。本期我们选取了最具有历史感、景色最突出的一段为大家作介绍。

游览海河的最好方式就是乘坐海河游船。出了天津站, 正对面就有一个游船码头。乘坐游船, 沿途会经过几座非常有特色的桥。解放桥建于1927年, 当时也被称为万国桥, 现在仍然是天津最大的可开合大桥。天津最著名的景点之一, 意式风情街也位于海河沿岸, 紧邻北安桥。这里是亚洲保存最完好的意大利风格建筑群。

大光明桥是一座欧式风格桥梁, 桥上有四个雕塑分别代表日、月和星辰, 预示着光明。大光明桥紧邻解放北路, 这曾是天津的金融一条街。这里仍然保留了上世纪初的欧式建筑。在金融机构林立的街道上还有一座西洋美术馆, 你可以在这栋老建筑里欣赏世界各地的美术作品。

逛累了你也可以找一家餐厅尝一尝本地特色美食。天津三绝之一的狗不理在意式风情街有一家分店, 在同一街区还有福楼法式餐厅, 风格和整个景区更为契合。天津站对面的津湾广场有一家青年餐厅, 主打中式融合菜, 除了津菜, 你还可以尝到全国各地的特色菜式。



The Italian style street.



SHANGHAI DISNEY RESORT

by David Wong

The long awaited Disney project in Shanghai will open June 16, 2016 after 5 years of construction and an investment of \$5 Billion USD. This long anticipated theme park is over 963 acres or 390 hectares or 5,800 mu (Chinese measure of land) in area and is expected to have over 27,000 visitors per day or 10 million per year. The initial sale of tickets was opened to the public in early April and within 5 minutes, all tickets were sold out and there were so many enquiries, the website shut down.

History

Brothers Walt and Roy Disney started their famous film studios in California in 1923 and invented the cartoon character Mickey Mouse that has become an icon of the American entertainment industry and expanded from animation films to other family

and drama/adventure movies. Disney also started its first theme park in Anaheim, California in 1955 called Disneyland. Although much smaller than the Shanghai one at 160 acres, 65 hectares or 960 mu, it attracted 50,000 people on opening day and this first venue is visited by over 16 million visitors annually. It was built at a cost of \$17 million USD.

“To all who come to this happy place: Welcome. Disneyland is your land. Here age relives fond memories of the past, and here youth may savor the challenge and promise of the future. Disneyland is dedicated to the ideals, the dreams, and the hard facts that have created America, with the hope that it will be a source of joy and inspiration to all the world.”
By Walt E. Disney July 17, 1955

Since it's opening, Disneyland has been a dream of children around the world to spend time at this fantasyland and make their dreams

come true. In 1959, Soviet Union Premier Nikita Khrushchev made a special request to visit Disneyland, but due to cold war tensions and security issues, his excursion was denied.

Other Disney Theme Parks

The second Disney Park to open was also in the United States, in Orlando in the southern state of Florida in 1971. It is named Walt Disney World or just Disney World and is the flagship of the worldwide Disney corporate empire. It is the world's largest vacation resort with 27 theme hotels in the 27,258-acre or 11,000 hectare (over 160,000 mu) property and receives over 51 million visitors each year.

In 1983, the first Disney Park to be located outside United States was opened in Tokyo, Japan. The smallest of the parks, this one is only 115 acre or 47 hectare (690 mu) but is the second most visited with over 17 million tourists annually. It is also the most profitable park of all the Disney resorts. Fireworks are a key nightly feature except during summer when the winds are too high, preventing the show due to safety concerns. With few

THERE IS A SPECIAL THEATER PRESENTATION CALLED "THE LION KING" WHICH IS A BROADWAY PRODUCTION THAT HAS BEEN SEEN BY OVER 80 MILLION FANS AROUND THE WORLD AND WILL BE PRESENTED IN THE 1200 SEAT WALT DISNEY GRAND THEATRE IN DISNEYTOWN.

exceptions, the park has similar themes as the original American parks and recently Tokyo Disneyland has been adding their national identity within the parks by creating attractions with distinctly Japanese qualities.

Euro Disney or Disneyland Paris was opened in 1992, about 32 kilometers from the center of Paris, France. It is 4,800 acres or 1920 hectares (28,800 mu) in area and features 7 hotels with 5200 rooms. In keeping with the European preference for eating outdoors, about one third of the eating spaces are located outdoors. During the original concept

phase over 1,200 locations throughout Europe were considered and four final locations were considered in Spain and France before Paris was finalized. The resort sees over 14 million visitors each year.

Hong Kong Disneyland was opened in 2005 on 320 acres or 128 hectares (1,920 mu) of reclaimed land on Lantau Island, the largest island in Hong Kong and where the international airport is also located. The original forecast of 10 million annual visitors has fallen short to 6.8 million in 2015. In order to avoid



The overall view of Shanghai Disney Resort

the same criticisms expressed by locals during the building of the Euro Disney, that local culture was being ignored and replaced with an invasion of American standards, Hong Kong hired "Feng Shui" experts during the construction phase. Many have indicated that the lower than expected mainland visitors is due to difficulties in obtaining visas, something that will not be required for Shanghai Disneyland.

Shanghai

The long awaited opening is near and it will open strategically just before school is out at the end of June. The Shanghai Disneyland will have two hotels on site, one is the high end Shanghai Disneyland hotel with 420 rooms starting at 1650rmb plus and the other is termed the whimsical Toy Story hotel with 800 rooms starting at 800rmb plus. You need to know that admission tickets to the park must be purchased separately, although having a reservation at either hotel guarantees that you will be able to buy an admission ticket.

Admission tickets will cost about 370rmb and 280rmb for elderly (65 years +) and children (under 1.4 meters), infants under 1 meter are free; make sure you bring passports for identification verification. During peak periods such as national holidays, the months of July and August and all weekends, the price jumps to 499rmb and there is a 5% discount

for a 2-day pass.

The "hub" of the park, will feature seven Chinese-themed gardens as well as rides and attractions. Rides will include the Fantasia Carousel and Dumbo the Flying Elephant. Entertainment will include Castle stage shows. Several attractions will have a Chinese theme such as a garden with the 12 Chinese zodiac signs. Mickey Mouse and many of the Disney cartoon characters will be wandering throughout the park for photo opportunities.

There is a special theater presentation



Clock Tower.



Disney stores

called "The Lion King" which is a Broadway production that has been seen by over 80 million fans around the world and will be presented in the 1200 seat Walt Disney Grand Theatre in Disneytown. Tickets start at 160rmb to 900rmb. The production is in Mandarin and is closed on Mondays.

There are several special features in the park. No doubt there will be line-ups for the various rides and attractions so there is a "Fast Pass" to help shorten the waiting times for these venues. The good thing is it is free and allows you to return to the ride when there are less people, it is basically a reservation but on a much longer period, you will still have to wait and you will likely have to crisscross the park.

Conclusion

Judging from the early response prior to the official opening of June 16th, looks like the new Shanghai Disneyland will be a big hit. As

with any popular destination in China, that means that there will be throngs of people so if you decide to go, be prepared. You need to study the layout and plan your visit carefully. Fortunately, their website is very thorough and very responsive in Mandarin and English. I tried the chat box and several questions were replied accurately and referenced in great detail. Probably a good idea to try and avoid the peak periods if possible which is easier if children are not involved, otherwise bring cool towels and determine a meeting point in case you lose each other and just remember to have fun!

<https://www.shanghaiddisneyresort.com/en/>

上海迪士尼

万众瞩目的上海迪士尼乐园马上就要和游客见面了。这个耗时 5 年、总投资金额将近 50 亿美元的主题乐园将于今年的 6 月 16 日正式开张纳客，首批预售门票在公开购买后的 5 分钟内就已全部售罄。究竟迪士尼有着怎样的魔力，才会如此吸引游客前去参观访问，而上海的迪士尼又会有着怎样的不同呢？

世界上最早的迪斯尼乐园是由沃尔特·迪斯尼创办，它于 1955 年 7 月开园，一经开放便立刻成为全球知名度最高和人气最旺的主题公园。截止目前，迪士尼大家庭共拥有六个世界顶级的家庭度假目的地：加州迪士尼乐园度假区，奥兰多华特迪士尼世界度假区，东京迪士尼度假区，巴黎迪士尼乐园度假区，香港迪士尼乐园度假区，上海迪士尼度假区。

上海迪士尼度假区内共有两座主题酒店：上海迪士尼乐园酒店和玩具总动员酒店。两座主题酒店紧邻上海迪士尼乐园，优越的地理位置将迪士尼神奇之旅从白天延续到夜晚，为游人提供了更加丰富的乐趣和游玩体验。这里给大家的提示是：入园门票和酒店住宿需要分别购买，但入住酒店可保证客人购买到一张门票。门票的价格为：盛大开幕期及高峰日 499 元；平日票 370 元。儿童、老年人、残障游客等可享优惠政策。

奇想花园，是上海迪士尼乐园特别打造的一座赞颂大自然的“花园”。它拥有风景迷人的小桥步道，交织通达各个主题园区，是亲朋好友相聚的理想之地。该园区包括七座风格各异的花园——“十二朋友园”、“音悦园”、“浪漫园”、“碧林园”、“妙羽园”、“幻想曲园”和“童话城堡园”，分别呈现了亲情、友情与欢乐的主题。每座花园都充满了趣味盎然的活动，花繁叶锦的景观设计，以及欢乐的合影机会。

除此之外，主题乐园内有一个充满蓬勃生气的购物、餐饮和娱乐中心，在这里游客可以与亲朋好友共餐或寻找独特的纪念商品，或者欣赏世界级的演出，比如《狮子王》——这部百老汇史上最卖座音乐剧的中文版即将在此正式亮相。

上海迪士尼乐园将为游人提供无限可能，创造值得珍藏一生的回忆。在这座乐园里，孩子们可以和他们的迪士尼朋友见面互动，老人们可以在花园里散步休憩。乐园里无处不在的新奇、刺激和冒险都在等待着游人们去开启和发现。我们毫不怀疑，上海迪士尼乐园将成为今年夏天最大的亮点。所以在进行游玩之前，一定要做好万全的准备和攻略。



the worst type of seat in terms of heat is leather, or imitation leather.

IF ON A HOT SUMMER DAY AN APPROACHING CAB HAS THE WINDOWS DOWN, CHANCES ARE EVEN UPON REQUEST THE CABBIE WILL BE QUITE RELUCTANT, EVEN DEFIANT ABOUT PUTTING THEM UP AND TURNING THE A/C ON.

and the passenger's body. Not to mention the bamboo seems to retain significantly less heat when compared with cloth or leather. Therefore the seat surface temperature is lower. When first getting in the cab, if the A/C has been on, the bamboo may even feel cool to the touch. With summer not far off, the goal of most expats will be to find a way to avoid sitting in the hot seat. The seat type is a big key in doing so!

IN THE HOT SEAT

by **Carmen King**

Ever been in the hot seat? No, we're not talking about being put on the spot, getting grilled with questions, or being asked something awkward. We are however discussing the real issue of being sweating wet while riding in a Tianjin taxi because the seat is really hot. What's the secret to avoiding the hot seat in a cab?

Some may think the key is making sure the cab has the air conditioning on. A good way to confirm this is before hailing the cab look to see if windows are up. If on a hot summer day an approaching cab has the windows down, chances are even upon request the cabbie will be quite reluctant, even defiant about putting them up and turning the A/C on. Not to mention, even if they agree to do so, the cab will take time to cool down. This is especially true since many drivers won't turn the A/C on above level two, with the worst of them being determined to keep it at level one. In such a case, forget about the seat, the car will be hot no matter what.

Trying to stay cool in a cab goes beyond the A/C. It has a lot to do with the seat itself. How so? Expats may have noticed the vast majority of Tianjin cabs have white cloth seat covers. These seat

covers are required by the Tianjin Taxi Bureau. However, as with any other rule, there will be those that choose not to follow it. Cloth seat covers are fair in terms of heat. They are certainly not the coolest option, but they also aren't the hottest. What's the hottest type of taxi seat?

When it comes to Tianjin cabs, the worst type of seat in terms of heat is leather, or imitation leather. Yes, these do exist. Those cabbies trying to escape immediate detection will have white leather covers in an attempt to visually appear similar to the required "white cloth". Other cabs don't have seat covers at all and have what appears to be factory installed leather seats. Regardless of how it got there, leather seats mean more heat! Even with the A/C on, it is fairly easy to start sweating when riding in a car with leather seats. The hottest of seat setups would be sitting in the rear with little to no A/C on and leather!

One of the best options to avoid smoking hot seats is using a bamboo seat cover. These, unfortunately, are not widely used, as technically they cover the typical white cloth and therefore are not allowed. Still, bamboo seat covers are noticeably cooler. They allow for greater ventilation due to air flow in between the seat itself



Leather Seat

如何避开潮热座椅

很多时候当我们乘坐出租车的时候，车上的座椅都又潮又热。炎热的夏天即将到来，究竟我们应该如何做才能避免这样的问题产生？也许很多朋友会说，让司机打开空调。没错，但问题的关键是在乘车之前，我们又该如何知道哪些车辆是开了空调的呢？当一辆出租车渐渐靠近我们的时候，仔细观察它当时的车窗状态。如果车窗开放，那么十有八九司机是不愿意开启空调的。而即便是我们遇见了能够开启空调的司机，他们最多也只是将空调开到两成。除此之外，在天津乘车，最恐怖的就是遇见那种套有皮革椅套的座位。皮革总能给人带来更多的热感，即便开着空调行车，我们也总是能在上车的一瞬间就大汗淋漓，毫无疑问，最热的座椅当属后排位置。其实，如果每个座位上都能配备一个竹席，炎热的问题将会减少一半，但遗憾的是，大部分的车内都不会如此装饰。夏天就要来了，希望借由我们的文章能给万千外国朋友带来指导和福利。

WHEN WALKING IS THE ONLY MEANS OF TRANSPORTATION, A STORE THAT IS BURIED INSIDE A HUGE SHOPPING MALL IS FAR LESS CONVENIENT THAN ONE THAT IS STREET SIDE.

Shopping can be a real hassle. Long lines, high prices, limited selection, and restrictions when it comes to payment options are things that can plague expats shopping in Tianjin. Facing these challenges, it becomes all about shopping smart. This goes beyond getting a good deal. After all the sweet bliss associated with a low price quickly fades as one does a death march home in the cold carrying heavy bags, something all too many expats have experienced.

Here are three ways to shop smart. First, it is all about location. Second, is time and third is payment. Like in real estate, when going shopping in Tianjin location must be considered! Why? A main reason is transportation. Some expats may not only be car less, but even bike-less. When walking is the only means of transportation, a store that is buried inside a huge shopping mall is far less convenient than one that is street side. In addition find stores that have bus stops or subway stops nearby.

Be sure to identify where the bus stop is for both arrival and departure. Often they are in two different locations, and may not simply be across the street from each other. Also, confirm cab availability. Some stores have a spot for taxis to pickup right outside the main entrance. Others unfortunately, sorely lack this. Therefore, factor into things not only how easy it is to get a store, but also how convenient it is in terms of heading home. As that is the trip which really counts, since most likely one will be loaded down with goods.

Time is next on the list for shopping smart. Almost as important as location is the time one goes to the store. Every store has its peak hours. Become familiar with these, and do everything possible to shop at non-peak



Expats in Shipinjie.

SHOPPING SMART IN TIANJIN

by **Carmen King**
photo by **You Sihang**

hours. Tianjin super markets can be complete bedlam. Unless standing in long lines going nowhere fast is considered fun, track the times that stores have fewer customers and go then.

Payment is definitely another problem for expats. Many a new expat has been dismayed to find out their foreign credit card is not accepted at the checkout when trying to pay. This is crushing after having spent who knows how long to find the desired items. Know which stores accept which forms of payment. For example, some stores have one specific terminal that is used to process foreign credit cards. Persistent expats with a bit of Chinese skills can request that their transaction be processed using that machine. Usually not all cashiers know about this, and often will try to simply say they can't take cards issued abroad. Before giving up though, ask for the manager and confirm.

The bottom line, good planning is needed when shopping in Tianjin. Unlike abroad where expats may be used to driving their car to the local store, parking in a relatively nearby park space and being through the check out in minutes not hours, things are different here. A lot of frustration

can be avoided by shopping smart. Choose stores with a good location, go at the right time, and be aware of what form of payment is accepted.

如何做到购物无忧?

出门购物意味着什么? 长长的结账队伍, 高物价, 有限的选择以及支付方式的限制。在天津的外国人每天都在面对这些烦恼。

但是购物又是生活中必不可缺的活动。其实有三个方法能让你的购物轻松许多。第一, 地点; 第二, 时间; 第三, 付款。由于外国人出行主要靠公共交通工具, 所以购物地点最好靠近地铁站和公交站。隐藏在大型购物中心的店铺不如街边店铺方便, 因为你要在购物中心里走很久才能找到那家店。

购物后拎着大包小包的你肯定想要马上上车回家, 所以你最好提前找好车站的位置以及从购物地点到车站的最短距离。

其次你要注意购物的时间, 尽量避开高峰时间, 因为那时候的超市会异常混乱, 除非你觉得在人群中挤来挤去、等待排队是一种乐趣。

关于支付方式, 很多刚来中国的外国人会发现他们本国的信用卡在中国不能使用。如果你会一点中文, 你可以向商店负责人询问, 否则你就只能付现金了。

这里不像本国, 可以自己开车出门, 购物过程中你有可能处处碰壁。你需要做的就是提前规划, 提前做好功课, 选择对的地点、时间和支付方式, 你才能购物无忧。



MOVIE: From Vegas to Macau III 澳门风云3



Nick Cheung 张家辉 Zhang JiaHui is a 48-year-old Hong Kong actor and was a former Police Officer.

Li YuChun 李宇春 (Chris Lee) is a 32-year-old Chinese pop singer born in Sichuan.

Directors: Andrew Lau Wai-Keung 刘伟强 and Wong Jing 王晶. Both are 60 years old, born in Hong Kong and have an incredible long list of action and comedy films.

Actors: Chow Yun-Fat 周润发 is a 60-year-old Hong Kong actor born on Lamma Island in a home with no electricity, he is very successful internationally and has won 3 Hong Kong Awards and 2 Taiwan Awards as Best Actor.

Andy Lau Tak-Wah 刘德华 is a 54 and is considered Hong Kong's No. 1 Box Office Star with over 100 movies and being one of the four Cantopop singers in Hong Kong. This is his first appearance of the 3 Macau films.

This third film takes off from the previous one, but not seeing the first two films will not affect your enjoyment of this installment. This film includes an all-star cast and several guest appearances. For the Hong Kong movie fan, this movie will have everything. It seems like all the actors had a wonderful time in the making of this movie and it is fast paced in order to fit everyone in the sequences.

This is not a movie to watch for any dramatic performances but just enjoy seeing some of the most famous Hong Kong actors, if they had included Jackie Chan, it would have been perfect. It is amazing that most of these actors came from very poor beginnings and now reached the pinnacle of the industry.

《澳门风云3》是由王晶监制，刘伟强执导，周润发、刘德华、张学友、张家辉、李宇春、刘嘉玲等领衔主演的一部动作喜剧片。该片延续《澳门风云2》的风格，讲述了莫愁跳飞机“自杀”后，对她痴情一片的军火商易天行发誓要为她报仇，于是布局追杀石一坚，赌神之妹高菲与赌神两位徒弟刀仔、小易携手石一坚联手抗敌的故事。



TV SERIES: Bright World - 世界青年说



Plot: This is a Chinese talk show. It airs on Jiangsu Television (Nanjing) on Thursdays at 22:00 for 65 minutes. The show hosts a panel of foreigners living in China, holding discussions in Mandarin on various topics and issues. The atmosphere is meant to emulate a meeting of world leaders, but presented with humor.

Cast: The panel consists of a "Chairman", a "Secretary General", and 11 "representatives" from different countries. The representatives are all foreigners living and working in China and have an excellent command of Mandarin. Their home countries: are United States, Canada, UK, Italy, Australia, South Korea, Iran, Russia, Thailand and Costa Rica; referred to as TK-11, TK meaning: The Key.

The subjects vary but the discussion is all in Mandarin and the individual country representatives will try to relate the topic to their respective countries. For example, the March program looked at some of the countries abbreviations or acronyms. The USA rep explained what DOA and BIN means. DOA means Dead On Arrival and can be used as a colloquial for a subject or product that has failed, thus being "Dead On Arrival". BIN means "Buy It Now" or demands action right away. The UK rep took some reports from the London papers about items that could be purchased on Chinese websites.

Each rep then showed other items that could be bought on line, such as imitation traditional phone so people will think you are busy. Another item was porcelain or China, which is very overpriced overseas as indicated by the Australian rep and quite reasonable here.

The discussions are interesting and the language of the foreigners are very impressive and they speak slowly and clearly so those that have a good level of Mandarin, will be able to follow and gives you encouragement to improve and match these reps.

由江苏卫视和好看传媒联合制作的大型谈话类节目《世界青年说》于 2015 年 4 月 16 日正式登陆江苏卫视。节目由彭宇、沈凌、柳岩三人主持、十一国男代表 TK11 (关键 11 人) 和一位明星嘉宾出席，围绕当下中国年轻人最关心的议题展开讨论，融首脑会谈的庄重仪式和轻松诙谐的谈话氛围于一体，力求以全球性眼光审视议题，探求答案。



TIANJIN MALLS - Hisense Plaza 天津海信广场



Hisense Plaza is a highly regarded mall in Tianjin that puts an emphasis on its sales of luxury brand goods. While it is certainly not as glitzy and architecturally interesting on the outside as many of the more recently constructed malls, it unfolds brilliantly once you walk in. For months, I had not even considered going inside, thinking that it was an aging center filled with expensive brands. For those looking for malls with an open layout, Hisense Plaza does not disappoint. Once walking in, you are greeted to multiple tiers stacked upon each other in a spacious central atrium. The third floor Starbucks gives

seating over the terraces which gives for a pleasing vantage point of the mall.

For luxury shopping, you can not go wrong with Hisense Plaza. It packs quite the punch with its brands from Gucci, Armani, Dior, Hugo Boss, Versace Versus, etc. Those in the market for luxury home appliances will not be disappointed with the upper levels, which host an array of home air purifiers and quality kitchen equipment. The mall itself builds a strong community with shoppers, offering VIP benefits, some of which include free child classes and different family activities each month. The restaurant selection ranges from the typical hot pot joints of XiaBuXiaBu to locations like Nice Meeting You, a fusion gourmet restaurant opened by the popular Chinese author, HanHan. Hisense Plaza goes out of its way to make a splash with the more affluent and the effort certainly pays off. Located just at the intersection of DaGu North Road and QuFu Road it is only a 10 minute walk from XiaoBaiLou Subway stop.

天津海信广场位于和平区解放路188号，坐落于小白楼CBD中心商务区，地下1层，地上6层，营业面积5.8万平方米，拥有3000余平方米的室内中央共享空间，号称“天津第一中庭”，汇集高档百货、餐饮、美容美发、超市等多种业态，是城市内真正意义上的顶级奢侈品店。

TIANJIN METRO - Line 9 11th Longitude Road Stop



Located just over the beautiful DaGuangMing bridge from Hisense Plaza, 11th Longitude Road Stop is the second stop along Line 9 from Tianjin Railway Station. Placed just along the river, this subway stop can offer a premiere location to stop off to check out the South-Western half of Hai River. With the summer time picking up, this stop offers a lot for those looking to get out for an adventure in the evening. Placed just on the other side of the Hai River from prestigious hotels like Astor and Ritz-Carlton and just

shí yī jīng lù
十一经路

down the road from Shangri-La, this area of the river lights up beautifully in the evening.

The geography of the area leads to 11th Longitude Road Stop being smacked into a small area resting in between train tracks and the river which make the neighborhoods feel particularly cut off from the rest of the city. For a fun evening out, especially with summer time street food picking up, take a walk along 6th Latitude Road from Exit B and C to JiuJing Road (towards the Shangri-La). Turning right up the JiuJing Road and exploring the communities can open up a suite of hidden away streets which fill up with locals who chow down on BBQ and party over baijiu into the early hours. 11th Longitude Road Stop might seem insignificant at a first glance, but like all places in Tianjin you can find the strangest places tucked into the most seemingly remote corners.

和海信广场仅一桥之隔的十一经路地铁站，是九号线由天津站开往塘沽方向的第二站。十一经路站附近风光秀美，景色宜人。站在大光明桥上放眼望去，游人可一览海河西南段的美景。海河附近建设多家知名酒店，如丽思卡尔顿、香格里拉等。夜幕降临，周边景色更是炫目迷人。有时间的游客，可前往观赏。



Spectrum Lunch Set Menu

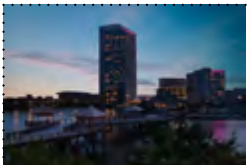
Monday-Friday
Price starts from RMB 48 net/set
Western & Japanese set menu for your selection!
Reservation: 8319-8888 Ext. 3570
Venue: 7F Spectrum, Hotel Nikko Tianjin



Chinese High Tea @ Renaissance Tianjin Downtown Hotel

Tianjin-featured high-tea @ Lobby Lounge of Renaissance Tianjin Downtown Hotel is available now daily. Get free from cookies or desserts-themed high-tea to refresh yourself and beloved families and friends. Come and enjoy the Tianjin-featured high-tea, discovering traditional Tianjin snacks, fried dough twist, Gobelieve steamed buns, spring rolls etc.

High-tea is available from 2:00pm to 5:00pm every day @ Lobby Lounge on 1/F. For reservation, please call 022-23026888-6400.



Zongzi Gift Box at Crowne Plaza Meijiannan

As the Dragon Boat festival is approaching, it's time to taste zongzi to commemorate the great ancient Chinese poet Qu Yuan. Crowne Plaza Tianjin Meijiannan launched an array of Zongzi gift box for you to choose from. It will be a perfect present for your family and friends on the special festival.

6 pieces/98RMB, 12 pieces/198RMB
Reservation hotline: 22-58576666



Brand New Executive Set Menu

Executive Chinese Chef Hong Sai Choi is pleased to present you with a brand new Guangdong executive menu. Featuring 8 healthy and delicious courses, including fine soups, classic Guangdong dim sum, fresh greens and fried dishes. Prices start from RMB188+*per person (minimum of two orders).

Date: May 1 – 31, 2016, Every Monday to Friday
Venue: 1st and 2nd Level, Tian Tai Xuan Chinese restaurant of The Ritz-Carlton, Tianjin
Tel: 86-22-5857-8888

*Above rate is subject to 15% service charge



Attention, Ladies!

Enjoy wicked drinks, stunning city lights and rock your heart to the sound of music. Complimentary a glass of featured cocktail for every lady before 21:00 every Wednesday.

Operation Hours: 18:30-02:00
Venue: 49F China Bleu
For reservation, please call 022 2317 5293.



Wow Wagyu Beef @ Fire House

The extremely juicy, rich textures with plenty of flavor Wagyu is in season! Come to try the fresh creations of Wagyu a la carte menu at Fire House from the 1st of May to the 30th of June 2016.

For true epicures, Renaissance Tianjin Lakeview Hotel will delight your desire for top grade grain-fed Wagyu beef from Australian, grilled Wagyu beef filet, rib eye, sirloin, slow braised short ribs, etc. Different cuts cooked with recipes around the world, which can indulge your inner cravings for cate!

For more information and reservation, please contact Fire House at 5822 3150/3151.



Special discounts for Gourmets

Enjoy our preferential benefits while tasting our delicious food.

Enjoy a Present from us: May 1st to July 31st
Order any meal with a total cost of 100 yuan or more and receive a voucher valued at 50 yuan.

Tel: 58695555—8401、8402
Address: No.7+2, Fukang Road, Nankai District



Only for Mother's Day

Are you ready for your big date with the Queen of your life? Sheraton Tianjin Binhai is ready to present your Mom a big surprise. Extraordinary delicacies including seafood, sushi, sweet treats and the unique DIY cake activities have been prepared for your mother. Let's make this Mother's Day a memorable celebrations!

Price: Lunch RMB198/ person, Dinner RMB258/ person.
Suitable for SPG & EDM Member.
Venue: Feast
Date: 8th May



Wanda Vista Tianjin Launches Huanghai Seafood & Brazilian BBQ Themed Buffet Dinner

Wanda Vista Tianjin launches Huanghai Seafood & Brazilian BBQ Themed Buffet dinner. Enjoy the fresh seafood flavors and special hot flavor of Brazil at the same time at Café Vista. Besides the seasonal sea crab, mantis shrimp, octopus from Huanghai Sea, the guest can also enjoy roasted rump cap beef, lamb leg, Brazilian sausage, pineapple and more that been sizzled on the bonfire outdoor on-site.

From Sun. to Thu.: RMB 139nett/person (originally at RMB 288nett/person); Upgraded Offer: RMB 169nett/person (includes a half lobster) every day. Valid during 1~31 May 2016.

For inquiry or reservation, please contact the hotel at +86-022-2462 6888.



Pan Pacific Rice Dumplings

To celebrate the Dragon Boat Festival, Pan Pacific Tianjin has produced an array of rice dumplings stuffed with superior ingredients and perfected by its secret recipes. RMB148 / per box

Pan Pacific Tianjin

1 Zhang Zi Zhong Road, Hongqiao District, Tianjin, China 300091

Tel / +86 22 5863 8888

Email / info.pptsn@panpacific.com
panpacific.com



Northwest Food Festival

Come and enjoy the authentic Northwest-China Food Festival @ China Station. Taste the Northwest cuisine here and get the touch of the historical of Northwest China.

May 4 - June 30, 2016

Daily 11:30-14:00 17:30-22:00 at China Station

For more information or to make a reservation, please call 2457 8888 ext. 3260

Tian Cheng Hotel Tianjin

66 Xinkai Road, Hedong District, Tianjin



Hunan Cuisine @ Zen5es

Zen5es Chinese Restaurant at The Westin Tianjin will launch a special series of Hunan cuisine in May and June. Hunan cuisine, which is famous for its unique spicy flavour, is one of the eight great cuisines in China. Hunan cuisine has a long history which is derived from Han Dynasty. The dishes are using the local Hunan spices and seasoning to make delicate selected seasonal dishes. Our Chinese executive chef will make exclusive dishes by different way, such as simmer, stew, wax and steamed.



Hyatt Regency Tianjin East's Second Anniversary Hyatt Brand's 30 Years in Tianjin and Mainland China

The first Hyatt hotel in mainland China opened in 1986 in Tianjin. Hyatt Regency Tianjin was the first international hotel in Tianjin and became a prestigious city landmark. In 2014, Hyatt made a triumphant return to Tianjin with the opening of an exciting new contemporary landmark – Hyatt Regency Tianjin East. This 2016, let us celebrate Hyatt Regency Tianjin East's second anniversary and Hyatt's 30 years in Tianjin throughout the month of May. Indulge in traditional Tianjin-flavoured cuisine, rejuvenating spa journeys, a comfortable stay, as well as an exciting celebration with our Anniversary Room Package. This includes room rack rate with an additional CNY30* for daily breakfast for 2 persons at Market Café. *Subject to 15% service charge. For more information or for reservations, please call +86 22 2457 1234.

126 Weiguo Road, Hedong District, Tianjin



All In One Family Package @ Crowne Plaza Tianjin Jinnan

Crowne Plaza Tianjin Jinnan currently offers an ALL IN ONE FAMILY PACKAGE for only RMB628, including 1 night stay, breakfast, roasted whole lamb buffet dinner, complimentary usage of kids club, gym and swimming pool, one hour play of Ping-pong, one hour play of Billiards, and late check-out till 2 p.m. for 2 adults and 1 child (under 1.2 meter tall). With all of this, you could certainly have a relaxing weekend with your family away from the busy and crowded city center, and your child could have an exciting time by swimming in the kid's pool, playing in the in-door and out-door kid's playgrounds, DIY a pizza, or just simply having fun running around in the huge castle. More adventures await you and your family to discover.

Address: Lingyu Road Balitai Area, Jinnan District, Tianjin

Enquiries: 022-2872 8888



Ladies' Afternoon Tea at The St. Regis Tianjin

The St. Regis Bar specially provides Ladies' Afternoon Tea for you and your girls featuring the girly pink and fashion elements which will definitely create unforgettable experience for your gathering in the best season of the year.

The award-winning culinary team also prepares another three kinds of international gourmet including shrimp moss pancake, Vietnamese spring roll and avocado salsa with bruschetta to pamper you and let your afternoon time is more than just sweet.

Venue: The St. Regis Bar, The St. Regis Tianjin Hotel

Time: 2:30pm to 5:00pm

Price: RMB 328*/set, for two persons

For more information and reservation, please call: 022-5830 9958

*The above price is subject to 15% service charge

LISTING

咖啡 COFFEE

红酒 WINE

餐厅 RESTAURANT

酒吧 BAR

购物 SHOPPING

- E** =English Menu 有英文菜单
- CC** =Credit Card 可信用卡付账
- ¥** =Cost per person 人均消费
- ★** =Editor's pic 编辑推荐
- P** =Parking 有停车位

RESTAURANT

[Western 西餐厅]

Tianjin Downtown

Café BLD

餐廊西餐厅 ★ P E D3

Offers buffets with open kitchen.

1F, Renaissance Tianjin Lakeview Hotel,
16 Binshui Road, Hexi
河西区滨水道16号万丽天津宾馆1层
Tel: 5822 3388
Hrs: 06:00am-10:30am
11:30am-14:00pm
17:30pm-22:00pm

Pacifica- All-day Dining

帕西非嘉西餐厅

Address: Pan Pacific Tianjin 1F1 Zhang
ZiZhong Road, Hongqiao District
Tianjin, China 300091
天津泛太平洋大酒店 1楼
Tel: +86 22 5863 8888 Ext. 8718

Hank's Sports Bar & Grill

★ ¥80 P E B4

Special dishes each week. A real
western bar for watching sports and
eating steaks.

Vanke Jin Ao International Square,
Zhong Shi You Bridge, Wei Jin South
Road, He Xi District, Tianjin, Chian 300221
天津市河西区卫津南路中石油立交桥东南侧
万科金奥国际广场6号楼333室
Tel: 13821611049
13920614814
Email: theupperdecktj@yahoo.com
Hrs: 11:00am-23:00pm

element fresh

新元素餐厅

No.59, 1F North Area, Joy City, 2 Nan
Men Wai Da Jie, Nankai
南开区 天津市南开区南门外大街 2 号天津大
悦城购物中心【北区1F-59】号商铺
Tel: 022-87353372
Hours: 11:00 - 22:00

Promenade Italian Restaurant

河岸意大利餐厅 ¥200 P E C7

Cuisines are showcased in a sumptuous
à la carte menu. International favorites
comprising fresh produce are prepared
by a dedicated team of savvy chefs.
1F, St. Regis Tianjin, No. 158 Zhang Zi
Zhong Road, Heping
和平区张自忠路158号
天津瑞吉金融街酒店一层
Tel: 5830 9959
Hrs: 05:30am-10:00am
17:30pm-21:30pm

Cholito

西班牙餐厅

Offers elegant, comfortable afternoon
lunch and evening dining, featuring
Spanish music and interior design.
Address: at the crossing of Hebei Lu and
Luoyang Dao, Heping District
地址: 和平区五大道河北路和洛阳道交口
Tel: 58352833
Hrs: 11:30am-15:30pm
17:00pm-22:00pm

Terrace Café

燕园咖啡厅 C4

Offers both buffet and à la carte service.
Western and Asian specialties featured
at the buffet and theme nights are
offered nightly.

1F, Sheraton Hotel Tianjin, Zi Jin Shan
Lu, Hexi
河西区紫金山路天津喜来登大酒店1层
Tel: 27313388
Hrs: 06:00am-23:00pm

Drei Kronen-1308 Brauhaus

路德维格1308 德餐啤酒坊 ★ P E D7

Good sausages, awesome pork knuckle
and nice beers.
1F, BLKS, Jinwan Plaza Jiefangbei Road, Heping
和平区解放北路津湾广场5号楼1层
Tel: 23219199
www.dlwg1308.com
Hrs: 11:00am-24:00pm

TGI FRIDAYS

星期五餐厅 P E B4

Great place to have tasty burgers,
french fries, chicken and steak.

No.7-2, Fukang Lu, Nankai
南开区复康路7-2号
Tel: 23005555
Hrs: 11:30am-22:00pm

Zora Dining Meals & More

Cuisine: Western

With a focus on western food, all the
ingredients are imported from abroad.
The owner's artful good taste is
apparent in all aspects from the design
of the crockery and the interior. There is
no chemically treated or food with
preservatives allowed and with their
many years of experience in catering,
the hard working staff are guaranteed
to provide the most delicious and
healthy food around.

C-103, Zilai Huayuan Community,
Nankai District
南开区紫来花园小区C座103号底商
Tel: 15522381460

Amico Restaurant

艾美清真西餐

Cuisine: Muslim, Italian

Amico Cafe is specialized in Muslim
style western food, specially Italian
food. No pork is used and no alcohol is
served to comply with the Muslim
custom. However, the flavor is not
compromised as all ingredients are
authentic and from world famous
brands. There are more than ten types
of pizza featured with seafood, chicken,
vegetables and fruits.

B1, Aqua City, 12-24 Da Feng Lu,
Hongqiao District
红桥区大丰路12-24号
水游城购物中心B1楼
Tel: 022-58719996

JJO JJO JIMDAK Fusion Chicken

House

周周安东吉姆达

Cuisine: Asian, Korean

Obviously from South Korea, with all
imported ingredients, the owner and
chef insist on not using any preserved
food. They choose only the best quality
fresh chicken which is then cooked with
their special secret seasoning to give it
their unique and popular flavor.
Recommended dishes: sautéed chicken
and the spicy stewed chicken.
Add: 49 Xin Xing Lu, Heping District
和平区新兴路49号
Tel: 022-23229548

YY CRAFT BEER HOUSE

Xiannong Courtyard, No.1, Hunan Lu,
Heping District, Tianjin
022-58352835 185-2225-5354 (En)
11:00-24:00

YY BEER HOUSE

No.3 Ao Men Road, (behind the
International Building), Heping.
2339 9634
13821118292 (En / JAP)
11:00-24:00

PAULANER Tianjin

普拉纳啤酒坊 D7

A unique journey experiencing
authentic Bavarian food, flair and
coziness.

Venice Square, Italian Territory,
No.429-431, Shengli Lu, Hebei
河北区胜利路429-431号意大利风情威尼斯广场
Tel: 24468192
Hrs: 10:30am-01:30am

Ichiban Maple Sushi

一番枫味新派日餐

Cuisine: Japanese

At Ichiban the owner has had many
years living abroad, which has further
enhanced his cooking talents and is now
so selective about the food he serves
that he will only hire Guangdong chefs.
Naturally they also insist on using only
the freshest ingredients and the owner
ensures this by going to the market to
personally purchase all ingredients. If
you arrive with a copy of Jin Magazine,
lucky customers can enjoy a 15%
discount. Recommended dishes: the
maple dragon roll and grilled beef rice.
Add: 7 Shan Tou Lu, Hexi District
河西区汕头路新7号
Tel: 022-23261815

Venezia Club Italian Restaurant & Winery

威尼斯酒吧

The recipes ensure traditional homemade
Italian cuisine as the owner is from the
north of Italy. The products and raw
ingredients are imported from Italy.
Add: No.48 Ziyou Avenue, Former Italian
Concession Area, Hebei District
河北区意大利风情街自由道48号
Tel: 022-87613413

Brasserie FLO Tianjin

天津福楼

Everything here is centered on the style
and ambiance of a traditional French
brasserie and reflected in its 1920s
Parisian Art Deco style. Every detail has
been meticulously crafted, from the
crystal chandeliers to the marble
flooring, with each piece being an exact
replica of the Brasserie FLO in Paris.
Add: No.37 Guangfu Road, Italian Style
Town, Hebei District
河北区意大利风情区光复道37号
Tel: 022-26626688

VistaQian Cheng

Vista黔城

Elegance and modern design combine
with a European layout. The must have
dishes are the Donkey Meat and Fish in
Sour Soup. Undoubtedly, this is one of
the best Chinese restaurants in Tianjin.
When you are in the Drum Tower area,
you must check it out.
Add: 25 GuLou North Street
鼓楼北街25号
Tel: 022-27255798

[Japanese 日料]

Fuku Sushi

福寿司

Add: 167 Shanxi Lu, Heping District
(at the crossing of Shanxi Lu and
Yingkou Dao)
和平区山西路167号
(山西路与营口道交口)
Tel: 022-8321-9509
182-0225-5286 (Mr. Maeda)
186-2229-6209
Hours: 17:00-23:30 (LO)

[Vietnamese 越南餐厅]

YULU Vietnamese restaurant
 鱼露越南餐厅
 Beside TAPAS, A3, Magnetic Capital Business Area, Nankai District
 南开区时代奥城A3区美滋味旁边
 Tel: 2385-5317

[Thai&Malay 泰国&马来西亚]

Tianjin Downtown
YY Beer House
 粤园泰餐厅 ★ ¥100 P E D6
 The best Thai Restaurant in Tianjin offers the fantastic Thai food and beer.
 3 Ao Men Lu, (behind the International Building), Heping.
 和平区澳门路3号(国际大厦后)
 Tel: 2339 9634 / 13821118292(English)
 Hrs: 11:00am-24:00pm
 If need be, we have a designated driver to take you to your next destination.

YY Craft Beer House (NEW OPEN)
 粤园泰餐厅 ★ ¥100 P E D6
 Xiannong Courtyard, No.1, Hunan Lu, Heping District, Tianjin
 天津市和平区五大道先农大院湖南路1号粤园餐厅
 TEL: 58352835 / 185-2225-5354 (En)
 Hrs: 11:00-24:00
 If need be, we have a designated driver to take you to your next destination.
 Happy hour: Monday~Sunday, 2:00pm~6:00pm, YY craft beers, Buy 1 get 1 free(for 1 person)

[FRENCH 法餐厅]

Tianjin Downtown
Nice To Meet You
 很高兴认识你
 Specializes in French style seafood, serves around 15 types of oysters including Gillardeque and Greay from France, Tasmanian oysters from Australia as well as oysters from South Africa, Canada and Japan.
 278 Hebei Lu, Heping District (near Chengdu Dao)
 和平区河北路278号(近成都道)
 Tel: 2339-0409
 Hrs: 11:30-22:00

FLO
 福楼 ★ ¥350 P E D7
 The best French Restaurant in Tianjin offers the most authentic French cuisine. Brasserie FLO is the first restaurant in Tianjin to offer fresh oysters from France.
 河北区意大利风情区光复道37号
 No.37 Guangfu Road, Italy Style Town, Hebei
 Tel: 2662 6688 Fax: 2445 2625
 Hrs: 11:00am-23:00pm

[Italian 意大利餐厅]

Tianjin Downtown
Prego
 意大利餐厅 ¥400 P E D6
 Prego's cuisine is rustic yet refined, rooted in tradition while producing innovative creations using only the finest and freshest ingredients available.
 3F, The Westin Tianjin, No.101, Nanjing Lu, Heping
 和平区南京路101号天津君隆威斯汀酒店3层
 Tel:23890088
 Hrs: 11:30am-14:30pm/18:00pm-22:00pm

Idea Restaurant & Lounge
 埃迪亚意式餐厅酒吧
 Idea Restaurant & Lounge specializes in providing authentic Italian food at a reasonable price.
 215 Xiao Cheng Du Dao, Heping District (opposite No.90 Middle School)
 和平区小成道215号(九十中学对面)
 Tel: 23374869
 Hrs: 11:30-14:00
 18:00-21:30

[Chinese 中餐厅]

Tianjin Downtown
Shang Palace
 香宫
 Specializes in authentic Cantonese cuisine and local specialties, Dim Sum and Peking Duck
 1F, Shangri-La Hotel, Tianjin, No. 328 Haihe East Road, Hedong
 河东区海河东路328号天津香格里拉大酒店1层
 Tel: 8418 8111
 Hrs: 10:30 to 14:30
 17:30 to 22:00

Din Tai Fung
 鼎泰丰 ★ ¥150 P E
 Steamed Bread made of choice ingredients are the main attraction. The Special desserts, steamed glutinous rice pudding and almond togu, will melt in your mouth.
 18 Binshui Dao, Hexi.
 河西区宾水道18号(宾水道与紫金山路交口)
 Tel: 2813 8138
 Ext 8001
 Hrs: 11:00am-14:30pm
 17:00pm-21:30pm

Tian Tai Xuan
 天泰轩
 Savor dishes from the renowned Cantonese tradition in concert with innovative creations exploring seasonal local ingredients, together forming a culinary experience which is not only extraordinary but quite possibly the most unique in the entire world.
 The Ritz-Carlton, Tianjin, 1st and 2nd floor, No. 167 Dagubei Road, Heping
 和平区大沽北路167号
 天津丽思卡尔顿酒店一楼和二楼
 Hrs: 11:30am-14:00pm
 17:30pm-21:30pm
 Tel: 5857-8888
 Seats:160

Noodle Bar
 面馆
 Address: Pan Pacific Tianjin 1F1 Zhang ZiZhong Road, Hongqiao District
 Tianjin, China 300091
 天津泛太平洋大酒店1楼
 Tel: +86 22 5863 8888
 Ext. 8716

Wine 红酒
Tianjin Downtown
Montrose Wine House
 名特公司进口葡萄酒
 Imported wines.2nd floor YY Beer House, Montrose(Tianjin) Office
 粤园餐厅二楼名特(天津)办事处
 Tel: 139 200 21679
 Hrs: 09:00am-18:00pm

BAR
Tian jin Downtown
Lobby lounge
 大堂酒廊
 Provides fine wines from all over the world, cocktails, snacks, coffee and other soft drinks
 1F, Shangri-La Hotel, Tianjin, No. 328 Haihe East Road, Hedong
 河东区海河东路328号天津香格里拉大酒店1层
 Tel: 8418 8111
 Hrs: 09:00 to midnight

River Lounge
 瑞吉畔吧 ¥100 P E D7
 One of Tianjin's premiere destinations, you can enjoy High Tea or artisan cocktails at the gleaming bar or in conversation areas furnished with rich leather seating overlooking the sparkling Hai River. The signature cocktail features a blend of unique Chinese flavors and seasonings, including Fujian lapsang souchong tea, Sichuan pepper, and soy sauce with fine vodka.
 1F, St. Regis Tianjin, No.158 Zhang Zi Zhong Road, Heping (Next to Jin Tower, the opposite side of Ha Mi Road) and 和平区张自忠路158号, 津塔旁, 哈密道正对面, 天津瑞吉金融街酒店一层
 Tel: 5830 9958
 Hrs: 10:00am-01:00am

O'Hara's-authentic British lounge
 海维林酒吧 - 经典英式酒吧 E6
 Offers the intimacy of an English gentleman's lounge with regal Winchester styled sofas and an oversized bar counter.
 1st floor Astor Wing, A Luxury Collection Hotel, Tianjin, 33 Taier Zhuang Road, Heping
 和平区台儿庄路33号
 天津利顺德大饭店豪华精选酒店, 酒店一层
 Tel: 58526888 ext. 8919
 Hrs: 06:30pm-01:00am

Qba
 Q吧 P E D6
 Qba's Latin-inspired décor creates an authentic ambience where delicious tapas and Latin-style snacks are shared among friends.
 The Westin Tianjin, No. 101 Nan Jing Road, Heping
 和平区南京路101号
 天津君隆威斯汀酒店
 Tel: 2389 0088
 Hrs: Tue-Sat 6:30pm-01:00am

Flair
 ★ P E E5
 East Asian cuisine, the menu combines playful snack-style dishes with richly flavorful entrées, designer desserts and the freshest of seafood.
 The Ritz-Carlton, Tianjin, 1st floor, No. 167 Dagubei Road, Heping District, Tianjin China
 和平区大沽北路167号
 天津丽思卡尔顿酒店一楼
 Tel: 5857-8888
 Mon-Fri 17:00-24:00、
 Sat-Sun 17:00-01:00
 Seats:118

SHOPPING [Department Store 百货]

Tianjin Downtown
Galaxy Mall
 银河国际购物中心
 Featuring the most famous luxury brands in the world.
 No.9, Le Yuan Road, Hexi
 河西区乐园道9号
 Tel: 8388 9577 Fax: 8388 9733
 Web: www.galaxy-mall.com.cn
 Hrs: 10:00-22:00

Mighty Source
 美琪·源
 B1-13, ITC Mall, 39 Nanjing Road, Hexi District
 天津市河西区南京路39号天津国贸购物中心B1-13
 Tel: 022-59006108

Tianjin Joy city
 大悦城
 Stocks a number of popular brands including Sephora, H&M, supermarket and plenty of restaurants.
 No.2, Nanmen Wai Da Jie, Nankai
 河西区南门外大街2号
 Tel: 5861 8888
 Web: tjjoycity.com

plaza66
 天津恒隆广场
 The mega department store in Tianjin, customer can enjoy the forefront of fashion here.
 160 Zhangzizhong Lu, Heping District
 和平区张自忠路160号

Tianjin Aeon Mall
 天津永旺购物中心
 Aeon Mall is a specialist shopping mall developer.
 Zhongshanbei Store 中山北路 (10:00-22:00)
 No.1, Fushan Dao, Zhongbei Industrial Park, Xiqing
 西青区中北工业园区阜盛道1号
 Tel: 8719 5700
 TEDA Store 泰达店 (10:00-22:00)
 No.29, Shishangdong Lu, Development Zone
 开发区时尚东路29号
 Tel: 5985 7000

International Trade Centre Mall
 天津国贸购物中心
 Stocks various items from clothing to household necessities.
 39 Nanjing Lu, Hexi District
 河西区南京路39号
 Tel: 87136868

Happy Soho Live Music & Dance Bar
 欢乐苏荷酒吧
 Live Filipino band with hot Russian dance girls.
 (Opposite of Central Hotel)
 No.16, Fortune Plaza, 3rd Avenue, TEDA
 开发区第三大街财富星座16号 (中心酒店对面)
 Tel: +86 22 2532 2078
 Hrs: 20:00-02:00

SHOPPING 购物
 BAR 酒吧
 RESTAURANT 餐厅
 WINE 红酒
 COFFEE 咖啡

LISTING

Riverview Place

天津嘉里中心嘉里汇
A newly opened huge shopping mall
stocks many different items.
Riverview Place, 238 Liu Wei Lu, Hedong
District
河东区六纬路238号嘉里汇
Tel: 24230101

[Grocery 超市]

Tianjin Downtown

Hisense Supermarket

海信超市
-1F, Hisense Plaza, No.188, Jiefang Bei
Lu, Heping
和平区解放北路188号海信广场负1层
Tel: 2373 1998
Hrs: 10:00-21:30 (Mon-Fri)
10:00-22:00 (Sat-Sun)

Isetan Supermarket

伊势丹超市
-1F, Isetan, No.108, Nanjing Lu, Heping
和平区南京路108号伊势丹负1层
Tel: 2722 1111
Hrs: 10:00-21:00

HOTEL

[Hotel 酒店]

Tianjin Downtown

The Westin Tianjin

天津君隆威斯汀酒店
No.101, Nanjing Road, Heping District
和平区南京路101号
Tel: 2389 0088 Fax: 2389 0099
Website: westin.com/Tianjin

Wanda Vista Tianjin

天津万达文华酒店
No.486, Ba Hao Lu, Da Zhi Gu, Hedong
河东区大直沽八号路486号
Tel: 2462 6888

HYATT REGENCY TIANJIN EAST

天津帝旺凯悦酒店
126 Weiguo Road, Hedong District, Tianjin,
300161, People's Republic of China
中国天津市河东区卫国道126号 邮编300161
Tel: + 86 22 2457 1234
Fax: +86 22 2434 5666
Email: tianjin.regency@hyatt.com
tianjin.regency.hyatt.com

The Ritz-Carlton, Tianjin

天津丽思卡尔顿酒店
No. 167 Dagubei Road, Heping
和平区大沽北路167号
Tel: 5857-8888 Fax: 5857-8899
www.ritzcarlton.com

Sheraton Tianjin Hotel

天津喜来登大酒店
Zi Jin Shan Lu, Hexi District
河西区紫金山路
Tel: 27313388

Shangri-La Hotel Tianjin

天津香格里拉大酒店
No. 328 Haihe East Road, Hedong
District, Tianjin, 300019, China
天津市河东区海河东路328号
Tel: (86 22) 8418 8888

Renaissance Tianjin Lakeview Hotel

万丽天津宾馆
16 Binshui Dao, Hexi District
河西区滨水道16号
Tel: 58223388

Crowne Plaza Tianjin Meijiangan

天津梅江中心皇冠假日酒店
East to South Youyi Road (Opposite to Tianjin
Meijiang Conference & Exhibition Center),
Xiqing District, Tianjin, P.R. China 300221
天津西青区友谊南路东侧
(天津梅江会展中心正对面)
Tel: 5857 6666 Fax: 5857 6688
Web: www.crowneplaza.com/tjmeijiangan

TEDA International Club Tianjin

泰达国际会馆
7+2 Fu Kang Lu, Nankai.
南开复康路7号增2号
Tel: 5869 5555
Fax: 2300 5656

Pan Pacific Tianjin

天津泛太平洋大酒店
Address: 1 Zhang Zi Zhong Road,
Hongqiao District Tianjin, China 300091
天津市红桥区张自忠路1号
Telephone: +86 22 5863 8888
Email: info.pptsn@panpacific.com
Website: www.panpacific.com

The St. Regis Tianjin

天津瑞吉金融街酒店
1F, St. Regis Tianjin, No.158 Zhang Zi
Zhong Road, Heping (Next to Jin Tower,
the opposite side of Ha Mi Road)
和平区张自忠路158号, 津塔旁, 哈密道正
对面, 天津瑞吉金融街酒店一层
Tel: 5830 9999
Web: Stregis.com/tianjin

Banyan Tree Tianjin Riverside

天津海河悦榕庄
34 Haihe East Road Hebei
河北区海河东路34号
Tel: 5861 9999
Fax: 5861 9998
Web: banyantree.com

Holiday Inn Tianjin Aqua City

天津水游城假日酒店
No. 6, Jieyuan Road, Hongqiao
红桥区芥园道6号
Tel: 5877 6666

Tangla Tianjin

天津中心唐拉雅秀酒店
No. 219, Nanjing Road, Heping
和平区南京路219号
Tel: 2321 5888

Renaissance Tianjin downtown Hotel

滨江万丽酒店
105 Jian She Lu, Heping.
和平区建设路105号
Tel: 2302 6888
Fax: 2302 8530

Hotel Indigo Tianjin Haihe

天津海河英迪格酒店
No.314, South Jiefang Rd., Hexi Dist
天津市河西区解放南路314号
Tel: 88328888/4000380666
Web: www.indigohotel.tianjin.com

Hotel Nikko Tianjin

天津日航酒店
189 NanJing Lu, Heping.
和平区南京路189号
Tel: 8319 8888
Fax: 8319 2266
Web: www.nikkotianjin.com

The Astor Hotel, A Luxury Collection Hotel, Tianjin

天津利顺德大饭店 豪华精选酒店
33 Taier Zhuang Road, Heping
和平区台儿庄路33号
Tel: 2331 1688
Web: www.luxurycollection.com/astor

Holiday Inn Tianjin Riverside

天津海河假日酒店
Phoenix Shopping Mall, East Haihe
Road, Hebei (Nearby " Eye of Tianjin ")
河北区海河东路凤凰商贸广场
(“天津之眼”摩天轮旁)
Tel: 2627 8888 Fax: 2627 6666

TEDA &Tanggu

Holiday Inn Binhai Tianjin

天津滨海假日酒店
86 First Ave., TEDA.
经济技术开发区第一大街86号
Tel: 6628 3388

Crowne Plaza Tianjin Binhai

天津滨海圣光皇冠假日酒店
55 Zhongxin Avenue, Airport Industrial
Park.
空港物流加工区中心大道55号
Tel: 5867 8888 Fax: 5867 8899
Web: www.crowneplaza.com

Renaissance Tianjin TEDA Hotel & Convention Center

天津万丽泰达酒店及会议中心
29 Second Ave., TEDA.
经济技术开发区第二大街29号
Tel: 6621 8888

Sheraton Tianjin Binhai Hotel

天津滨海喜来登酒店
No.50, 2nd Avenue, TEDA, Binhai New Area
滨海新区天津经济技术开发区
第二大街50号
TEL: 6528 8888
FAX: 6528 8801
Web: www.sheraton.com/tianjinbinhai

[Hotel Apartment 酒店公寓]

Tianjin Downtown

Ariva Tianjin Binhai Serviced Apartment

天津滨海·艾丽华服务公寓
No. 35 Zi Jin Shan Road, Hexi District
河西区紫金山路35号
Tel: 5856 8000
Web: www.stayariva.com

Green Park Villa

格林园
No.34, 1st Avenue TEDA, Tianjin
天津经济技术开发区第一大街34号
Tel: 2528 0670

Shangri-La Hotel, Tianjin

天津香格里拉大酒店服务式公寓
No. 328 Haihe East Road, Hedong
天津市河东区海河东路328号
Tel: 8418 8888

Fraser Place Tianjin

天津招商美伦辉盛坊国际公寓
No.34 Xing Cheng Towers Ao Ti Street, West
Weijin South Road, Nankai District, Tianjin
天津市南开区卫津南路西侧
奥体道星城34号楼
Tel: 58920800



Ascott TEDA MSD Tianjin

天津雅诗阁泰达MSD服务公寓
No.7 Xincheng West Road, Tianjin
Economic-Technological Development
Area, Tianjin 300457 China
天津市经济技术开发区新城西路7号
邮编: 300457
Tel: (86-22) 5999 7666



Somerset International Building Tianjin

天津盛捷国际大厦服务公寓
No 75 Nanjing Road, Heping
和平区南京路75号
Tel: 2330 6666

Somerset Olympic Tower Tianjin

天津盛捷奥林匹克大厦服务公寓
No 126 Chengdu Road, Heping
和平区成都道126号
Tel: 2335 5888

Somerset Youyi Tianjin

天津盛捷友谊服务公寓
No 35 Youyi Road, Hexi
河西区友谊路35号
Tel: 2810 7888

SCHOOL

Tianjin Downtown

Tianjin International School

天津国际学校
No.4-1 Sishui Road, Hexi
河西区泗水道4号增1号
Tel: 8371 0900
Fax: 8731 0400
admin@tedainternationalschool.net
www.tedainternationalschool.net

Tianjin Translation College

天津翻译学院
No.5 Pinghu Road, Anshanxi Street,
Nankai District, Tianjin
天津市南开区鞍山西道平湖路5号
Tel: 2737-9758
Email: jenny_tj@126.com

Tianjin Golden Collar Translation Center

天津金领翻译中心
No.5 Pinghu Road, Anshanxi Street,
Nankai District, Tianjin
天津市南开区鞍山西道平湖路5号
Tel: 2737-9758
Email: jenny_tj@126.com

International School of Tianjin

天津经济技术开发区国际学校天津分校
Only international school in Tianjin fully
authorized by the IBO to teach all three IB
programs (PYP, MYP and DP) from age 3-18.
Weishan Nan Lu, Jinnan District, Tianjin
天津市津南区(双港)微山南路
Mon-Fri 07:30-16:30
T: +86 22 2859 2001
W: www.istianjin.org

Wellington College International Tianjin

天津惠灵顿国际学校
No.1 Yide Dao, Hongqiao District
红桥区义德道1号
Tel: 8758 7199
187 2248 7836
Email: admissions@wellington-tianjin.cn
www.wellington-tianjin.cn

SmartKidz International Tianjin

童慧国际
5F, Building C, He Zhong Building, You Yi
Bei Lu, Hexi District
天津市河西区友谊北路合众大厦C座5层
Tel: 18622496466
Landline: 022-83860916-0
Email: smartkidz@foxmail.com;
934971182@qq.com
WeChat: smartkidz-tj
Website: www.smartkidz-tj.com

SHOPPING
购物

SPORTS
运动

HOTEL
酒店

SCHOOL
学校

MEDICAL
医疗

ESTATE
房地产

CHAMBERS
商会

CHURCH
教堂

THEATRE
剧院

MUSEUM
博物馆

MASSAGE
按摩

PARK
公园

Hopeland International Kindergarten
 华兰国际幼稚园 (海逸园)
 No.5 Cuibo Road,
 Meijiang Bay, Tianjin, China
 天津市梅江湾翠波道5号
 Tel: 022-6046-2555

Hopeland International Kindergarten
 华兰国际幼稚园 (梅江园)
 No.7 Huandao Middle Road, East Side of
 Jiefang South Road, Tianjin
 天津市解放南路西侧
 环岛东路7号
 Tel: 022-5810-7777

Shuoba Chinese Academy
 说吧汉语
 Tianjin Heping District Chengdu Dao
 No.126 Somerset Olympic Tower 403
 天津市和平区成都道126号
 盛捷奥林匹克4层403室

Tianjin Heping District Nanjing
 Rd. No.75 International Plaza 1802
 天津市和平区南京路75号
 国际大厦1802室
 Tel: 022-2335 0585
 139-1079-8835 (Mr. Lu Tong)
 187-1017-7191 (Sandra)

TEDA & Tanggu

Teda International School
 泰达国际学校
 72 Third Ave, TEDA.
 经济技术开发区
 第三大街72号
 Tel: 6622 6158
 6622 6157
 Fax: 6200 1818
 admin@tedainternationalschool.net
 www.tedainternationalschool.net

MEDICAL FACILITY

Tianjin Downtown

Tianjin United Family Hospital (TJU)
 天津和睦家医院
 No. 22 Tianxiaoyuan, Tianjiang Road,
 Hexi District, Tianjin 300221
 河西区湘江道
 天潇园22号 300221
 Tel: (022) 58568500
 Web: http://www.uhf.com.cn

ARRAIL International Dental Clinic
 瑞尔专业口腔医疗机构
 Rm 302, Tianjin International Building
 No.75 Nanjing Rd. Heping District, Tianjin
 天津市和平区南京路75号
 天津国际大厦302室
 Tel: 022-2331-6202
 Fax: 022-2331-6215

Tianjin International SOS Clinic
 天津国际 (SOS) 紧急救援诊所
 1F Sheraton Tianjin Hotel, Zijinshan Lu, Hexi.
 河西区紫金山路
 天津喜来登大酒店公寓楼首层
 Tel: 2352 0143
 6537 7616
 Hrs: 09:00-18:00 (Mon-Sat)

Tianjin TEDA International SOS Clinic
 国际SOS天津泰达诊所
 102-C2 MSD, No.79, 1st Avenue, TEDA
 天津经济技术开发区
 第一大街79号
 泰达MSD-C区2座102室
 Tel: 6537 7616

CHAMBERS

Tianjin Downtown

European Union Chamber of Commerce in China, Tianjin Chapter
 中国欧盟商会天津办公室
 41F, The Executive Center, Tianjin World
 Financial Center, 2 Dagubei Lu, Heping
 District, Tianjin 300020.
 天津市和平区大沽北路2号
 天津环球金融中心41层德事商务中心
 Tel: +86 (022) 58307608
 Website: www.eurochamber.com.cn
 Email: tianjin@euccc.com.cn

The American Chamber of Commerce, Greater Tianjin Branch
 美国商会天津分会
 Rm2918, the Exchange Tower 2, 189
 Nanjing Road, Heping
 和平区南京路189号
 津汇二期2918室
 Tel: 23185075
 Fax: 2318 5074
 Website: www.amchamtianjin.org

German Chamber of Commerce in China - North China
 中国德国商会
 Rm.1502, Global Center, No. 309
 Nanjing Road, Nankai
 南开区南京路309号
 环球置地广场1502室
 Tel/Fax ++86 (0)22 - 8787 9249
 Email: tianjin@bj.china.ahk.de
 Internet: www.china.ahk.de

German Business Circle Tianjin
Deutscher Unternehmerkreis Tianjin, DUK
 天津德国人联谊会
 Rm 803, Huake Center, 3 Kaihua Road,
 Huayuan Industrial Zone.
 华苑产业园区开华道3号
 华科创业中心803室.
 Tel: 8371 7855
 Fax: 837 17859

Melbourne Office Tianjin
 墨尔本市天津代表处
 Room 1008, International Building, 75
 Nanjing Road, Heping District, Tianjin
 300050, P.R.China
 天津市和平区南京路75号
 国际大厦1008室
 Tel: 23136003
 Fax: 23136005
 Business Hours: 8:30~17:30

MASSAGE

Tianjin Downtown

Chinese Massage Club
 中国整体院
 Rm. 11F, Building 1, Zijin Garden, No.15,
 Binshui Dao, Hexi
 河西区滨水道15号紫金山路1座11F室
 Tel: 88294330
 13512489654
 Hrs: 10:00-24:00

Super SPA
 Aromatherapy and massage. Satisfy your
 physical, emotional, spiritual needs.
 Where you live, where we will service for you.
 Hrs: 10:00--24:00
 Tel: 18222497175

A Sen Da Mu Tong
 阿森大木桶养生馆
 22 Pukou Dao, Hexi.
 河西区浦口道22号
 Tel: 2313 5080

EMMAKIDS
 Emma International
 Montessori Kindergarten
 爱玛国际
 蒙特梭利幼儿园
 EMMAKIDS is an international
 Montessori kindergarten
 which enrolls preschool children
 from age 2 to 6.
 Address: No. 9 Macao Rd.,
 Heping District, Tianjin City
 Tel: (86)-22-23399168
 (86)18622551659
 Website: www.emmakids.com.cn
 E-mail: emmakids@163.com

Gudu Massage
 古都按摩
 1-1-607, Cheng Ji Center, Nanjing Road,
 Heping
 和平区南京路诚基中心1号楼11607
 Tel: 2313 7919
 136 821 90233
 Hrs: 10:00-02:00

CHURCH

Tianjin Downtown

Tianjin Christian Fellowship
 King Hall Hotel, No.22,
 Huan Hu zhong Lu, Hexi
 河西区环湖中路22号
 Tel: 8829 7772
 enquiry@tjcf.com
 Open to foreign passport holders only

St. Joseph's Cathedral
 西开教堂
 No.9, Xining Dao, Heping
 和平区西宁道9号

TEDA & Tanggu

TEDA Christian Fellowship
 Building A, Report Hall, TEDA
 International Hotel, 2nd Avenue, No. 8,
 TEDA Tianjin
 天津泰达开发区第二大街8号
 泰达国际酒店暨会馆
 Email: enquiry@tedafellowship.com
 Phone: 151-2264-5704

ESTATE

Tianjin Downtown

E-SMART Relocation Consultants Co., Ltd
 伊斯玛特安家服务有限公司
 Rm. 1901, Ning Tai Plaza, No.1, Xia
 Guang Dao, Nankai
 南开区霞光道1号宁泰广场1901室
 Tel: 2836 0997
 Email: esmart@esmart.com.cn
 www.esmart.com.cn
 Hrs: Mon-Fri; 8:30-17:30
 The very first and leading expats
 housing and relocation company in
 Tianjin region

Tianjin SYD Real Estate Consultants
 天津尚易达房地产咨询有限公司
 E-701 Rome Gardens, Yong An Dao, Hexi
 河西区永安道罗马花园1期B-2-1401
 Tel: 2324 6966/2324 6098
 Hrs: 09:00-17:00

TEDA & Tanggu

Joanna Real Estate Consulting Co., Ltd (Tianjin Branch)
 嘉园置地房地产经纪有限公司 (天津分公司)
 No. H. 11 F, International Development
 Building, No.2, Dong Ting Road, TEDA
 天津经济技术开发区洞庭路2号
 国际发展大厦11层H座
 Tel: 6628 0211
 Fax: 6628 0216
 tjadmin@jreccorporate.cn
 www.jreccorporate.cn

THEATRE

Tianjin Downtown

Tianjin Grand Theatre
 天津大剧院
 Culture Center Pingjiang Road Hexi
 河西区平江道文化中心
 Tel: 8388 2000

Tianjin Concert Hall
 天津音乐厅
 88 Jianshe Road Heping
 和平区建设路88号
 Tel: 2332 0068

Western Shore Art Salon
 西岸艺术馆
 3 Youyi Road North Hexi
 河西区友谊北路3号
 Tel: 2326 3505/3501

MUSEUM

Tianjin Downtown

Tianjin Museum
 天津博物馆
 Intersection between Pingjiang Road
 and Yuexiu Road Hexi
 河西区平江道与越秀路交口
 Tel: 8388 3000

PARKS

Tianjin Downtown

Tianjin Water Park
 天津水上公园
 No.33, Shuishang Gongyuan Bei Lu,
 Nankai
 南开区水上公园北路33号
 Tel: 2335 0095

Tianjin Zoo

天津动物园
 Shuishang Gongyuan Dong Lu, Nankai
 南开区水上公园东路
 Tel: 2391 5066

Tianjin Botanical Garden

天津植物园
 North No.7 Bridge, Outer Ring, Cao
 Zhuangzi, Zhongbei Zhen, Xiqing
 西青区中北镇曹庄子
 外环线7号桥北
 Tel: 2794 8011

Tianjin Changhong Ecological Park

天津长虹生态园
 No.145 Hongqi Road, Nankai
 南开区红旗路145号
 Tel: 23358453

PARK 公园
 MESSAGE 按摩
 MUSEUM 博物馆
 THEATRE 剧院
 CHURCH 教堂
 CHAMBERS 商会
 ESTATE 房地产
 MEDICAL 医疗
 SCHOOL 学校
 HOTEL 酒店
 SPORTS 运动
 SHOPPING 购物

Qin and Han Style Wedding Show



A wedding show themed with Qin and Han Dynasty of ancient China was held at Holiday Inn Tianjin Binhai on April 16. The guests had the chance to see a high-end wedding show that combined traditional elegance with fashionable elements.

Mr. Sam Sun Appointed as Director of Human Resources of Hyatt Regency Tianjin East



Mr. Sam Sun has been appointed as Director of Human Resources of Hyatt Regency Tianjin East. Mr. Sun is a graduate of Hotel and Tourism College in Singapore, he started his career in the hospitality industry in 2003 at M Hotel Singapore as corporate trainee. In 2011, he joined Hyatt as Learning and Development Manager in Hyatt Regency Qingdao and then as the Human Resources Manager in Hyatt China Office, where he did an excellent job in supporting the opening of Grand Hyatt Shenyang, Park Hyatt Changbaishan and Hyatt

Regency Changbaishan. Prior to his new assignment, Mr. Sam Sun was the Director of Human Resources in Grand Hyatt Lijiang.

Robbinz B1F Fashion Lifestyle Zone Grand Opening



On April 16, Robbinz Department Store celebrated the Grand Opening of their Fashion Lifestyle Zone. Situated at the cross section of Nanjing Road and Bin Jiang Dao, has been a favorite shopping location. The addition of Fashion

Lifestyle Zone will bring updated restaurants, modern fast food, sweet shops and fashion accessories. We aim to create a compelling one-stop for customers to shop, eat, relax and be entertained!

2-Day-1-Night Jungle Camping

On April 9, 10 groups of parents and kindergarten children gathered at Riverview Place to experience a virtual jungle camping that lasted two days and one night. The first 5D indoor jungle in Tianjin integrates five senses of sound, light, electricity, smell and touch, virtualizing the mystery and broadness of primitive forest. Children strengthened their personality by completing missions to acquire "energy medals". The jungle camp concluded successfully and became an unforgettable experience for the children.



"Love Story with Shangri-la" Spring Wedding Show

9 April, 2016. Shangri-la Hotel, Tianjin hosts "Love Story with Shangri-la" Spring Wedding Show in the Grand Ballroom. In collaboration with top wedding agencies, the wedding show presents over 150 couples a dream wedding with the most romantic setting and a touching atmosphere.



Le Procope Celebrated its 5th Anniversary

On April 8, Le Procope Lounge celebrated its 5th anniversary with a throng of fashionable people and party animals in Tianjin who have been the most loyal supporter of the bar. Le Procope has been a landmark of Tianjin's nightlife with its post-industrial style, Scottish vibe and selective spirits. Le Procope rewarded its guests with many high-value presents in the lucky draw, including Le Procope membership cards, branded handbags and SPA coupons of five-star hotels.



Spring Wedding Fair @ Tangla Hotel Tianjin

The Spring Wedding Fair was held together with U BER Tianjin and Paris Spring at the Grand Ballroom of Tangla Hotel Tianjin on April 9, 2016 and more than 400 guests attended the event. UBER Tianjin launched the new fashion wedding service – U BER Wedding for the couples. VR-WEDDING by Paris Spring gave us a wonderful 3D reality.



The Astor Hotel Tianjin Successfully Held Spring Wedding Show

The Astor Hotel Tianjin presented a sweet and dreamlike wedding show at Victorian Lounge on April 10, 2016. The Director of Sales & Marketing, Mr. EY Kim made welcoming speech, "The Astor Hotel Tianjin was founded in 1863 with 153 years legendary history, Herbert Hoover, 31st US President spent his honeymoon here, we hope your sweet moments can be a part of our history too".



Xiannong Courtyard Handicraft Bazaar

A handicraft bazaar was organized at Xiannong Courtyard during the Qingming Festival from April 2 to 3. The purpose of the event was to deliver a healthy lifestyle with refined handicrafts. More than 20 independent brands brought their products of healthy food, creative furniture and handmade groceries.





WHAT'S IN A WEDDING?

by **Carmen King**

What costs tens of thousands of dollars and lasts less than one day? The answer for many couples is their wedding! Despite the claims that the wedding day is the most important day in a married couples life, the reality is all too often, it is a day shared with many people that may be little more than casual acquaintances, and even thought of as nothing more than a financial burden by those that attend. At least this is the case for many in China. Why?

While weddings used to be about love, romance and two people starting a new life together, it has like many others things turned into nothing more than a "money making opportunity". In China, attending a wedding is synonymous with needing to give a cash gift stuffed in the infamous red envelope. The financial pressure guests feel after being invited to a wedding is so great, there are even jokes about how to get out of going!

What would a business be without the "books"? So too, Chinese weddings rely upon a written ledger whereby guests sign in, not simply to document that they attended or to

write words of good will, but more importantly to record how much money they give! The climax of it all comes upon the realization that guests actually expect the money back! That's right, it isn't really a gift. It is nothing more than a loan! In the future when a guest becomes a bride or groom, they will invite the very person whose wedding they attended. At such a time, it will be expected that the previous wedding thrower, now wedding attendee, will reference their ledger and then give back at least the same amount they received if not more! After all one does need to account for inflation!!!

Really, it is about this time that most expats are a bit dizzy or even nauseas over the seeming desecration of such a sacred day. Still, to local Chinese, this is simply standard practice. In fact, the idea of eloping would be the greatest tragedy of all, not because one would miss out on sharing the occasion with family and friends, but because they would have missed a huge money making opportunity! While weddings in the west have not become quite so commercialized, they are not at all without their own pressure.

THE CLIMAX OF IT ALL COMES UPON THE REALIZATION THAT GUESTS ACTUALLY EXPECT THE MONEY BACK! THAT'S RIGHT, IT ISN'T REALLY A GIFT. IT IS NOTHING MORE THAN A LOAN!

Weddings in the west actually tend to be a huge financial burden for the couple to be. Since giving money isn't nearly as common, it is often that the cost of the wedding will far exceed the amount received in "gifts". For this reason and others, the idea of two love birds quietly sneaking off to tie the knot is not nearly as unattractive overseas. Be the requirement to give money in China, or the sheer need to spend money in the west, the common thread is financial obligation! In the west, the host feels it most, while in the east the guest gets taken to the cleaners. This real question that begs asking is what's in a wedding after all? It used be about love, now it's about cold hard cash.

结婚的意义

有什么事能让你一天之内就花上几万甚至十几万块钱? 很多人的答案是婚礼! 虽然结婚被认为是两个人一生中最重要的日子, 意味着他们即将开启全新的人生, 但现实是, 对某些被邀请的宾客来说, 参加这样的婚礼则是一个沉重的负担。

如今, 婚礼不仅仅是对两个人爱情的见证, 而且变得越来越商业化。在中国, 参加婚礼意味着钱包要遭殃了, 婚礼喜帖被戏称为“红色炸弹”。每一场婚礼门口都会摆设一个签到台, 上面会放一个装潢精致的留言簿。它的作用不仅是记录出席来宾的祝福, 更重要的是标注每个宾客都给了多少钱红包, 因为新郎新娘未来要在合适的场合把这笔钱还回去。所以, 结婚红包并不是馈赠, 更像是一笔借款。比如, 随钱的客人将来如果结婚, 今天的新郎新娘会赠予同等价值的红包。

对西方人来说, 让如此神圣的仪式沾染上铜臭味实在难以理解, 但对中国人来说, 这是一种传统和习俗。在西方, 筹办婚礼也是一项沉重的经济负担, 因为支出要远大于收到的馈赠。不管是西方还是东方, 结婚都离不开钱, 只不过一边是新人的负担, 一边是宾客的负担, 结婚的意义也都不再单纯了。



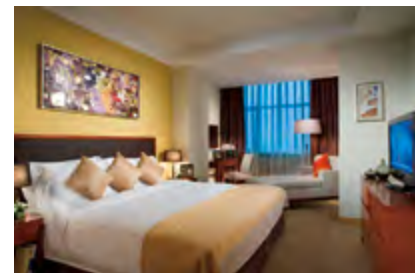
INTRODUCING A NEW LEVEL OF HOME COMFORT
SOMERSET SERVICED RESIDENCE



Somerset International Building Tianjin
No 75 Nanjing Road, Heping District
(86-22) 2330 6666



Somerset Olympic Tower Tianjin
No 126 Chengdu Road, Heping District
(86-22) 2335 5888



Somerset Youyi Tianjin
No 35 Youyi Road, Hexi District
(86-22) 2810 7888

Ascott China has 3 serviced residences in Tianjin. Our 543 studio, one-, two- and three-bedroom units are all fully-furnished and fully-equipped, with a wide array of recreational facilities. Whether you are in Tianjin on long-term relocation, business travel or vacation, Somerset serviced residences are your home away from home. **Because life is about living.**

Enjoy Ascott's Best Rate Guarantee | www.ascottchina.com | 400 820 1028 (China toll-free)

element fresh®
新元素

LINA 李娜™

SUPER
FOODS



超级食物



Li Na

Developed With Li Na,
French & Australian Open Champion!

Try Our Spring / Summer Specials



Seafood Cobb



Salmon & Black Rice Salad



Mediterranean Chicken Salad



Green Monster



Fiber Boost

Element Fresh Now @ Tianjin Joy City

The "Fingers & Heart-shaped ring" artwork, "LINA 李娜" TM & © 2015 LI NA LICENSING COMPANY, LLC. All Rights Reserved.

Please go page 55 to know us more